

Goienkaria

2008ko apirilaren 11 > Egubakoitza > VIII. urtea > 327 zenbakia > Doan banatzeko

www.goiena.net

G2a

Ez dok-Badok
amairu jardunaldia,
Oñatin > 43-44

BERGARA
Euskara bultzatzeko hitzarmena
sinatuko dute 81 elkartek > 25

ARAMAIO
Udalak egurrarekin energia sortzeko
aukera aztertzen dihardu > 38

KULTURA
Ruper Ordorikak 'Hamar t'erdietan'
ian berria kaleratu du > 45



"Globalizazioaren
migrazio
prozesuei
buruz jardungo
dugu udako
ikastaroan"

Carlos Lista
Abokatua eta
soziologoa > 09

OGASUNA > ERRENTE AITORPENA

Hilaren 18tik ekainaren 25era da aitorpenea egiteko epealdia

374.000 Foru Aldundiak,
Gipuzkoan aurten 374.000
errenta aitorpen inguru
egitea aurreikusten du

BULEGOAK Debagoienean
zerga-bulegoa bakarra dago,
Bergaran. 8.000 errentatik gora
egingo direla uste dute

AUTO-LIKIDAZIOA Datorren
astelehenean zabalduko dute
auto-likidazio proposamenak
onartzen hasteko epea > 02-03

ARRASATE > POLITIKA

PSE-EEk eta EAJk mozio bateratua

Mozioarekin bat
egiten ez duten
hautetsien dimisioa
eskatuko dute > 18

EUSKARA > HITZARMENA

Euskararen alde Udalak eta Kutxa

Ibarreko zortzi udalek eta
Kutxak euskararen erabilera
sustatzeko hitzarmena sinatu
dute. Hitzarmenaren arabera,
Kutxak ibarrean dituen 13
bulegoetako langileek hartu
dute konpromisoa bezeroei
lehen hitza euskaraz egiteko,
besteak beste. Konpromisoen
zaintza egiteko Jarraipen
Batzordea ere eratu dute. > 06

APIEGITURAK > AHT

Desjabetzeak hastear Eskoriatzan

Desjabetzeak egin
aurreko aktak
sinatzeko hitzorduak
deitu dituzte > 06

Mundumira jaiak natura eta musika bultzatuko ditu aurten

Equaztenean aurkeztu zuten
Bergaran aurten ekainaren 6,
7 eta 8an ospatuko den Mundumira, munduko kulturen
festa. Aurten musikaren eta
naturaren aldeko apustua
egin dutela esan dute antola-
tzaileek eta Debagoinaren
irudia Euskal Herrira zabal-
du nahi dutela. Horretarako,
ekitaldi sorta zabala antola-
tu dute. Tartean dira, besteak
beste, Alpha Blondy reg-
gae talde ezaguna. > 04



AURKEZPENA Euskal Herria aldzikariko eta Debagoineneko Mankomunitateko ordezkariek kartelarekin.

AURKIBIDEA

Debagoiena > 04-08
Elkarritzeta > 09
Iritzia > 10-11
Gutunak > 12
Herriak > 15-39
Kirola > 40-42
Kultura > 45
Sailkatuak > 46
Eskelak > 47
Denbora-pasa > 48
Gazteak > 50
Komunikazioa > 51
Telebista-Irratia > 52
Non-zer > 54-55

ARGI-PLASTIK

Leihoen fabrikazioa



- PVC
- ALUMINIOA
- ERREZEL HORMAK
- RPT ALUMINIOA
- AROZTEGI MIXTOA

Zigarrola 1, 8. Pabilioia • Tel./ Faxa: 943 77 11 30 • Tel.: 943 79 62 18
20500 ARRASATE

Erakusketa aldaketagatik...

Deskontu
bereziak



Koltxoi dendak
bede®

Gure denbora zure atsedena da

Zarugalde 25 / ARRASATE Tel.: 943 77 18 35 • Arrizuri 7 / BERGARA Tel.: 943 76 25 91

OGASUNA > ERRENTA AITORPENA

Datorren egubakoitzean hasiko da 2007ko errenta kanpaina

EKAINAREN 25 Errenta aitorpenak aurkezteko epea hilaren 18an hasiko da eta datorren ekainaren 25ean bukatuko da

GIPUZKOAN 374.00 bat aitorpen egingo direla aurreikusi du Gipuzkoako Diputazioak; 283.000 aitorpenetan dirua itzuli beharko du erakundeak

MIRIAN BITERI > BERGARA
2007ko zerga ekitaldiko kanpaineri datorren egubakoitzean emango dio hasiera Gipuzkoako Foru Aldundiak. Errenta aitorpen aurkezteko epea datorren egubakoitzean, apirilaren 18an, hasiko da eta ekainaren 25ean amaituko da.

Horrez gain, badira kontuan hartu beharreko beste hainbat data: auto-likidazio proposamena onartzeko epea apirilaren 14an zabalduko da, datorren astelihenean, eta maiatzaren 9ra bitartean luzatuko da; eta errenta mekanizaturako hitzordua hilaren 17tik ekainaren 15era eskatu ahal izango da.

ZORTZI TEKNIKARI BERGARAN
Joan zen urtean Gipuzkoako Ogasunak Bergaran duen bulegoan 8.315 errenta aitorpen mekanizatu egin ziren. Bulego horretako arduradun Miren Pozuetak jakinarazi duenez, "aurtengo kanpainako datuak antzekoak izatea espero dugu". Bulegoa astelihenetik zapatura, 08:00etatik 14:00etara egongo da zabalik, eta

Bergarako zerga-bulegoan astelihenetik zapatura egin ahal izango dira aitorpen mekanizatuak; 08:00etatik 14:00etara

Auto-likidazio proposamena da zergadunen artean harrera onena duena. Dagoeneko hasi da Diputazioa proposamenak etxeetara bidaltzen

beraz, ordutegi horretan errenta aitorpena egiteko aukera izango dela azaldu du. Zortzi teknikariak jardungo dute zeregin horretan ekainaren 25era arte. Horiez gain, koordinazio lanak egiten dituen pertsona bat izango da Bergarako bulegoan. Prestaketa lanak direla eta, eta formazio ikastaroekin lanpetu samar dabil egunotan talde hori.

Hori guztia Bergarako bulegoari dagokio. Baina, jakina denez, errenta aitorpena egiteko beste bide batzuk ere badaude, hala nola, norberaren finantza-entitatearekin edo Internet bidez.

Horren harira, aurtengo errenta kanpainari begira, Gipuzkoako Foru Aldundiak informazio orokorrako eskaini du. Aurten, guztira, 374.000 errenta aitorpen inguru egingo direla uste du erakundeak. Kopuru horretatik, 283.000 aitorpenetan Diputazioak zergadunei dirua itzuli beharko diela aurreikusten da. Hala, 322.566 milioi euro itzuli beharko dituela aipatu du. Gainontzeko 91.500 aitorpenetan herritarra izango dira Diputazioari dirua eman beharko diotenak. Hortik 177.422 milioi euro jasotzea espero duela jakinarazi du Gipuzkoako Foru Aldundiak.

AUTO-LIKIDAZIOA ERABILIENA
Errenta aitorpenak aurkezteko hainbat modalitate daude. Gipuzkoako Ogasun eta Finantza Departamentutik azpimarratu dute zergadunen artean, auto-likidazioaren modalitateak oso harrera ona duela. Gehien era-biltzen dena auto-likidazio proposamenarena da. Dagoeneko hasi dira proposamenak zergadunen etxeetara bidaltzen. Aurten, guztira, 176.011 proposamen bida-



BERGARAKO ZERGA-BULEGOA Teknikariak prestaketa lanak eta formazio ikastaroak egiten

liko ditu; alegia, errenta aitorpen guztien %47. Horietatik, 135.744 zergadunen aldekoak izango dira eta 40.276 foru erakundeari ordaindu beharrekoak.

Proposamena zuzena bada eta zergadunak onartu nahi badu, 902 100 040 telefono zenbakira deitu beharko du; Internet bidez ere egin ahal izango du, NIF eta proposamenak dakarren pasahitza sartuz.

Auto-likidazio proposamena onartzen ez duenak errenta aitorpena egin beharko du, beste modalitate bat aukeratuz. Joan zen urtean, Diputazioak 159.105 proposamen bidali zituen eta 131.071 onartu ziren. Alegia, bidalitako-en %82,4.

Bestetik, errenta mekanizatuaren modalitatea aukeratu dezake zergadunak. Alegia, Foru Ogasuneko teknikarietako batek

AURTENGOKANPAINAREN BERRIKUNTZAK

Pertsona Fisikoaren Errrentaren gaineko Zergaren (PFEZ) erregulazio berria jarri da indarrean aurtengo ekitaldian. Hona hemen berritasun batzuk:

> AURREZKIEN TRIBUTAZIOA

Aurrezkienn tributazio berria dago. Higigarrien kapitalen, patrimonio etekinen eta etxebizitzen erramentu errrenten zergen ordainketa %18koa da. Dibidenduetan sartzen direnek ere 1.500 euroko zerga-salbuespna dute.

> MENDEKOTASUNA

Kenkari altuagoak dituzte ezinduak edo adineko pertsonak bere kargura dituztenek.

> ALOKAIRUA

Alokairuan dagoenari lehendik zuen kenkaria mantendu zaio;

alokatu duenak, berriz, ez du inongo kenkaririk.

> ETXEBIZITZA

Ohiko etxebizitzaren inbertsioagatik izandako kenkariak aldatzen dira. Inbertsioaren eta interesen kuota %18ra murrizten da; familia ugariendako eta 35 urtetik beherakoendako, %23. Urteko kenkarian 2.160 euroko muga sartu da; 2.760 aurreko bi kasuetan. Kreditu fiskala 36.000 eurokoa da zergadun bakoitzeko.

> AUTO-LIKIDAZIOA

Dokumentazio gutxiago aurkeztu behar da. Partikularrek aitorpena internez aurkeztu dezakete geroago frogagiria bulegoetara ekarri gabe. Zerga informazioa On Linen azaltzen diren datuak erabiltzen dira.

Errenta kanpainen bilakaera

ITZULPENAK	2005	2006	2007*
Itzulpen kopurua	270.917	273.833	283.500
Itzuli beharrekoak ehunekotan	%76,8	%75,3	%75,6
Batezbesteko kopurua (€)	1.008	1.050	1.138
Itzulpenak guztira (milaka)	273.088	287.675	322.566

ITZULPENAK	2005	2006	2007*
Bildutako kopurua	82.034	89.861	91.500
Jaso beharrekoak ehunekotan	%23,2	%24,7	%24,4
Batezbesteko kopurua	1.627	1.990	1.939
Bildutakoa guztira	133.504	178.852	177.422

* Aurreikusprena

ITURRIA: GIPUZKOAKO FORU ALDUNDIA



ibili dira asteotan.

MIRIAN BITERI

aitorpena egiten lagunduko dunea. Gipuzkoa guztian, hamaika bulego daude; horien artean, Bergarako Ogasun bulegoa. Modulatate hori egiteko, hitzordua eska-

tu behar da aurrez, telefonoz edo Internet bidez. NAN zenbakia eskatuko zaie erabiltzaileei hitzordua eskatzerakoan. Bergarako bulegoko arduradunak

Internet erabiltzeko deia egin du. "Telefonoz egin nahi duenak jakin behar du programa informatiko bat aterako zaiola. Internetez asko errazagoa eta azkarra-

**Ahaideengatik
kenkariak daude,
500 eta 1.600 euro
arteoak;
ezintasunagatik eta
pertsonak mendean
izateagatik 700 eta
1.500 euro arteko
kenkariak daude**

**Orokorean,
Gipuzkoan bizi
direnek eta zergari
lotuta dauden
etekinak jasotzen
dituztenek egin
behar dute errenta
aitorpena. Baino,
salbuespenak daude**

bulegoetan edo finantza-erakundeetan. Interneteak ere errenta egiteko aukera eskaintzen du, han azaltzen diren bideak jarraituz. Kasu horietan, norberak egin behar du errenta aitorpena.

Kenkarien kasuan, Diputazioak aipatu du aurteko kanpaina 210.000 bat gipuzkoarrek familiagatik, 146 milioiko kenkariak izango dituztela; etxebizitzagatik, 144.000 zergadunek 150 milioikoak eta 220.000 lagunek 510 milioikoak.

Familia kenkarien gainean, gogoratu beharra dago seme-alabak nahiz mendean izandako pertsonengatik kenkariak daudela. Lehenengo umeagatik 500 euroko kenkaria aurreikusita dago; bigarrenagatik 600; hirugarrenagatik 1.000; laugarrenagatik 1.200 eta ondorengoengatik 1.600 euro. Horrez gain, sei urtetik beherako seme-alabak dituztenek 300 euroko kenkaria izango dute. Norberaren kargura dituzten pertsonengatik 700 eta 1.500 euro arteko kenkariak dira, mendekotasun mailaren araberakoa.

NORK AURKEZTU BEHAR DU?

Bestalde, esan beharra dago Gipuzkoan bizi diren eta zergari lotuta dauden etekinak jasotzen dituzten herritarra daudela errenta aitorpena egitera derriortuta. Alegia, lanaren etekinak, kapital higigarrien etekinak, ondasun higiezinen alokairutik izandako etekinak edo ondasun horien titularitateak emandakoak, jarduera ekonomikoak etekinak, ondare irabazi eta galerak eta errenta eragazpenak sartzen dira azken horren barnean.

Hala ere, salbuespenak daude. Zergadunak ez daude behartuta zergaren auto-likidazioa aurkezteria lortutako errenten jatorria honako hau denean: kapitalaren etekin gordinak, salbuetsiak barne, eta ondare irabaziak, batera hartuta horien urteko kopuru gordina 1.600 euroko baino handiagoa ez denean; lanaren etekin gordinak, urteko 9.000 euroko mugapean banako tributazioan; eta 9.000 eurotik gorako eta 20.000 euro bitarteko lan etekin gordinak urtean, bana aitortzekotan. Baino, erregelamenduz arautzen diren egoera jakin batzuetan behartuta egoago dira zergadunak. Esaterako, 2007 jardunaldian kontratu bat baino gehiago nahiz kontratau berritu edo luzatu duena derriortuta egongo da errenta aitorpena egitera.

ARRETARAKO HIRU ZERBITZU

Arreta telefonikoa, telematikoa eta aurrekoa

Gipuzkoako Foru Aldundiak hiru arreta zerbitzu eskaintzen ditu kontsultak egin ahal izateko. Telefonoz egin nahi duenak, 902 100 040 zenbakira deitu beharko du, astelehenetik egubakoitzera bitartean, 08:00etatik 15:00etara. Telefono zenbaki hori erabili daiteke, besteak beste, auto-likidazioa proposamena onartzeko edo mekanizatua egiteko hitzordua eskatzeko. Esandako tramite horiek Internetez ere egin daitezke.

Horretarako, www.gipuzkoa.net/ogasuna webgunera sartu beharra dago. Hirugaren arreta zerbitzu bat ere badago: aurrez aurrekoa. Debagoin-darrek Bergaran dute zerga-bulegoa.

ARAMAIO

Errenta aitorpena Internetez egiteko kurtsoa

Araban ere joan zen urteko ekitaldiko kanpainarekin bueltaka dabil hango Diputazioa. Hori aprobetxatuz, errenta aitorpena Internetez egiteko ikastaroa antolatu dute Aramaion. Apirilak 14an, astelehena, emango dute RentaRed izeneko ikastaroa. Kurtsoa 16:00etatik 18:00etara bitartean izango da, herriko KZgunean. Alegia, Nardeaga kaleko 36 zenbakian.

Interesatuek udaletxeen eman behar dute izena. Pertsona kopurua mugatua da eta kurtsoa doakoa da. Arabako Foru Aldundiak eta KZgunea telezentroak antolatzen dute ekitaldi hori.

MULTIOPTICAS
1.A ZERBITZU OPTIKOETAN
www.multiopticasmipuzko.com

J. Carlos Guerra 1 Ibargarai 16 C/ Nueva 15 - GROS Bidebarrieta 2 Koldo Mitxelena, 7 Mendibil M. G. J.M. Barandiaran Enp. San Frantzisko 23
Tel. 943 79 29 95 Tel. 943 76 15 75 Tel. 943 32 66 49 Tel. 943 20 05 22 Tel. 943 51 78 11 Tel. 943 63 99 01 Tel. 943 88 99 88
ARRASATE **BERGARA** **DONOSTIA** **EIBAR** **ERRENTERIA** **IRUN** **ORDIZIA** **TOLOSA**

R.I.S. N° 190/04 I.L.G.
Promozioa balagana 08/03/24tik 08/03/14 artean.

MUNDUMIRA > 2008KO AURKEZPENA

Debagoiena Euskal Herrira zabaldu nahi dute Mundumira jaialdiarekin

Hainbat berrikuntza dago, besteak beste Bergarako Lokatza taldeak antolatutako mendi bizikleta ibilbideak

Lau ardatzen gainean antolatu dute jaia: kalea; mendaia, natura eta bidaia; bost kontinenteak eta gizarte ekimena

JASONE ZABALA > BERGARA
Mundumira 2008, ekainak 6, 7 eta 8an ospatuko den munduko kulturen festaren aurkezpena egin dute asteon. Aurtengo laugarren ekitaldia izango da; aurrez, Arrasaten, Oñatin eta Aretxabaletan ospatu ondoren.

Aurtengo Mundumira ere, aurreko urteetan egin den bezala, kaleak musikaz eta kolorez beteriko festa bilakatzeko helburuarekin antolatu dute. Horretarako jardueren ekitaldi zabaleta prestatu dute, oinarrizkoak diren lau ardatzen inguruan: kalea; bost kontinenteetako musika; mendaia, natura eta bidaia; eta gizarte ekimena.

Eguaztenean egindako aurkezpenean, besteak beste, Euskal Herria aldzkariko Kike Zinkunegi, Mankomunitateko Turismo Saileko buru Oxel Erostarbe eta Bergarako Kultura zinegotzi Enara Minguez izan ziren egitarauaren nondik norakoak azaltzen. Erostarbek besteak beste aipatu zuen, Debagoieneko irudia Euskal Herriko zabaltzea eta aldi berean eskualdeko turismo eta kultur eskaintza indartzea direla Mundumira jai honen helburuak.

Egitaraua ekainaren 6an hasiko den arren, ekainaren 5ean, dagoeneko, ekitaldi bat egongo da: *Shambala, la puerta secreta de la paz* dokumentala ikusteko aukera egongo da, eta Tibeteko monje batzuk bakearen gainekeko *mandala* bat egingo dute.

EGITARAU ZABALA

Aurtengo egitaraua zabala izango da, eta eskenatoki nagusia Bergarako kaleak izango dira.

Horrela ekitaldi ezberdinendako hainbat gune egokituko dituzte: San Martin plaza, Aranzadi ikastolako patioa, Fraiskozuri plaza, Domingo Irala plaza udaletxeko osoko bilkuren aretoa, Aroztegi erakusketa aretoa...



MUSIKA Alpha Blondy taldea Bergaran egongo da aurtengo Mundumiran.

GOIENKARIA

DATUA

5 KONTINENTE

Bost kontinente ezberdinak musika, antzerkia eta beste hainbat ekitaldi izango dira. Holanda, Irak, Marfil kosta, Egipto, Brasil eta beste leku askotako kulturak.

Ekainaren 6an egongo diren ekitaldi guztien asko daude azpimarratzeko: asteburu guztian zehar egongo den autokarabanen kontzentrazioa; film laburren zikloa; mendi eta bidaia azoka; marrazki lehiaketa; *Himalaya, la puerta hacia Shambala* era-kusketara bisitaldi gidatua; Balkanetako Tandarica Orkestar taldearen ikuskizuna; Koldo Aldazaren eskutik, *Nepal Maite* bideo emanaldia; Patxi Usobiagaren bideo emanaldia; Noma-dak Tx taldearen ikuskizun berria; Salam! taldearen kalejira, eta Revolutionary Brothers eta Alpha Blondy taldeen reggae soinuak.

Ekainaren 7an, berriz, besteak beste, egongo dira: mendi irteerak; mendi eta bidaia azoka; zirko eskola txiki ibiltaria; munduko zaporeak dastatzeko gunea; *Nomadak* ikuskizuna Oreka Tx

ESANAK

"Kamiseten salmentarekin jasotzen dugun dirua GKEei laguntzeko erabiliko dugu"

Kike Zinkunegi > Euskal Herria aldzkariko kidea

"Debagoieneko irudia Euskal Herrira zabaltzea da aurtengo Mundumirako helburuetako bat"

Oxel Erostarbe > Mankomunitateko Turismo Saileko burua

MUNDUMIRAREN LAU ARDATZAK

> KALEA:

Jarduren ardatza izango da. Bergarako kaleetan artisautza eta gastronomia azokak, eta Munduko Janarien Jaima izango dira, besteak beste.

> BOST KONTINENTEETAKO MUSIKAK:

Kontzertuak, kalejirak eta formatu txikiko ekitaldiak. Nabarmenzeko taldeak: Boli Kostako Alpha Blondy reggae taldea eta Oreka TX.

> MENDIA, NATURA ETA BIDAIAK:

Mendi-ibilbideen IV. azoka, ikusentzunekoemanaldiak, argazki erakusketak... Eskualdea ezagutzeko eskaizta zabala. Horrez gain, escalada txapelketa ere egingo da.

> GIZARTE EKIMENA:

Gobernuz Kanpoko Erakundeen partaidetza izango da Mundumira jaialdiaren berezitasuna.

Madrileko Dj Floro. Ekainak 8an, Mundumirako azken egunean ere egongo da zer ikusi: ibilaldiak; mendi eta bidaia azoka; Bergarako trikitixa eskolak alaitutako kalejira; batuka erritmoak San Martin plazan; gazta lehiaketa, artisautza feria, eta Greziako Asikides taldearen emanaldia.

Aurreko edizioekin alderatuz, eta berrikuntza bezala, Bergarako Lokatza taldeak antolatutako bizikletaz egin beharreko mendi ibilbideak izango dira. Bi mailatako irteerak izango dira: alde batetik, haur eta gurasoendako ibilbideak, eta bigarren maila batean, esperientzia gehiago dutenendako ibilbideak. Bestalde, gizarte ekintza eta gobernuz kanpoko erakundeek (GKE) ere toki berezia izango dute jai honetan.

KAMISETAK SALDUKO DITUZTE

Aurten ere kamisetak jarriko dituzte salgai, eta Kike Zinkunegi adierazi digun bezala: "Termina markarekin adostasun batera heldu gara eta beraren laguntzaz, kamisetak aterako ditugu aurten ere. Mundumira jaia aurrelik jarriko dira salgai herrietako hainbat puntutan, nahi duenak erosteko aukera izan dezan. Bertan jasotako dirua GKE- ei laguntzeko izango da eta baita ere proiektu solidario ezberdinak garatzen dihardutendako".

ZERBITZUAK > ONA TXARTELA

Osasun Txartel Indibidualaren ordezko ONA agiria eska daiteke

Arrasate, Aretxabaleta eta Eskoriatzako KZguneetan tramita daiteke, oraingoz

Osakidetzarekin ez ezik, administrazioekin hainbat gestio egiteko aukera emango du

LEIRE KORTABARRIA > BERGARA
Arrasateko, Aretxabaletako eta Eskoriatzako KZguneetan dagoeneko eska daiteke ONA (Osasun Nortasun Agiria) txartela. Gaur egungo Osakidetzako onuradunek erabiltzen duten Osasun Txartel Indibiduala ordezkatuko du txartel berriak bost urtean.

ADMINISTRAZIOEKO HARREMANA
ONaren bidez, Osakidetzako hainbat zerbitzu kudeatu ahal izango dira: adibidez, medikuarekin hitzordua *on-line* adostea, mediku aldaketa eskatzea, bigarren mediku baten iritzia eskatzea... Baina administrazio publikoekin beste askotariko tramiteak ere egin ahal izango dira ONA erabiltsa: esaterako, Foru Aldundiarekin, errenta aitorpena; Estatuko administrazioarekin, gida-baimeneko puntuak kontsultatu; edo norbere udalarekin hainbat izapide egin.

Txartel berriak Izenpe era-kunde publikoak –Eusko Jaurlaritzak eta EAEko hiru Foru Aldundiek osatua– onartutako sinadura elektronikoa, itsason-tzien jokoa, gertutasun antena, barra kodea eta banda magnetiko dauzka.



KZGUNEA Oraingoz, ibarreko hiru KZgunetan tramita daiteke ONA, tartean, Arrasatekoan (irudian).

IKER BARANDIARAN

ESKAERA EGITEKO MODUA

ONA txartela 16 urtetik gorako edozeinek eska dezake, doan. Oraingoz, aipatutako hiru herrietako KZguneetan eska daiteke, baina Izenpe elkartea publikoak kanpaina hasi du bost urtean EAE osoan ONA zabaltzeko eta gaurko Osasun Txartel Indibiduala ordezkatzen.

ONA eskatzen, KZgunera joan eta Nortasun Agiria aurkeztu behar da. KZguneak eskaera tramitatuko du, eta handik gutxira Izenpe elkarrekin posta bidez bidaliko dizkio eskatzaileari txartelaren gakoak (PIN eta PUK kodeak) posta bidez. Dago-kionean, eskatzaileak txartela jaso ahal izango du KZgunean, Nortasun Agiria eta Izenpek bida-li dion gutuna aurkeztuta.

ONA-REKIN ZER EGIN DAITEKEEN

> OSASUNEKO ZERBITZUAK

Osakidetza: medikuarekin hitzordua gorde, mediku aldaketa eskatu, bigarren mediku baten iritzia, asistentzia-espeditoreak... (www.osanet.net).

> EUSKO JAURLARITZA

Kontratacio-baldintzen orriak, enpresen erregistroa eta sailkapena... (www.euskadi.net).

> FORU ALDUNDIA

Errenta aitorpena, autolikidazioak, datu fiskalak, iradokizunak, fakturen kontsulta...

> UDALA

Kiroldegietan sartu, udal liburutegien katalogoak kontsultatu eta

liburuak erreserbatu, erroldagiaztagiriak lortu...

> BESTELAKOAK

Gidabaimenaren puntuak kontsultatu, laneko bizitza, erroldako datuak begiratu, banketxeen harremanetan jarri...



ONA txartel bat.

TXOMIN MADINA

> EUSKAL PRESOAK
Bertan behera utzi du gose greba Xabier Arregi bergararrak

Xabier Arregi bergararrak eta beste hamar preso euskal presoek bertan behera utzi dute apirilaren 1ean hasitako gose greba. Fontcalenteko (Alacant) espoxeko segurtasun zuzendariordeak presoek egindako hainbat eskaera onartu ditu, besteak beste, gizonezkoak patiora batera irtetea, eta emakumeek ekin-tzeta rarrera izatea. Dena den, euskal presoek esan dute beraien egoeraren bilakaera ikusiko dutela erabaki berria hartu aurretik.

Bestalde, Parisko Apelazio Epaitegiak Marisol Iparragirre eskoriatzarra estradatzeko baimena eman du. Hala, 1985ean Laudioko Guardia Zibilaren etxearen aurka egindako atentatuagatik epaituko dute.

> OSASUNA
Debagoieneko ospitaleak aldizkari berria kaleratu du

Debagoieneko ospitaleak bere azpiegituran eta zerbitzuetan dauden aurrerapausoak zabaltzeko helburuarekin Berriak izeneko aldizkaria kaleratu du.

Aldizkariak bi helburu ditu: alde batetik, ospitaleko langileei informazioa ematea, eta, beste alde batetik, ibarreko biztanleengana hurbiltzea. Berriak izeneko aldizkaria hiruhilabetekaria da, eta besteak beste, ospitalean, osasun zentroetan, farmazietan eta udal zerbitzuetan eskura daiteke. Era berean, ospitaleko webgunean zintzilikatuta dago pdf formatuan.

Apirileko alean Digestio-Aparatuaren gaineko erreportajea argitaratu dute, besteak beste.



LASAGABASTER

W W W . l a s a g a b a s t e r . c o m

Zerkaosteta 1 eta 2 • ARRASATE • Tel.: 943 79 27 27 / 943 79 13 55

EUSKARA > HITZARMENA

Kutxak euskararen erabilera sustatuko du Debagoieneko hamahiru bulegoetan

Horretarako hitzarmena sinatu zuten martizenean, alkateek eta Kutxako ordezkariek

Konpromisoen zaintza egiteko, urtean behin bilduko den Jarraipen Batzordea eratuko dute

MIREIA BIKUÑA > ARRASATE
Ibarreko hamahiru bulegoetan euskararen erabilera sustatzeko hitzarmena sinatu zuten martizenean, Kutxak eta Debagoieneko zortzi udalek. Kulturaten egingako sinatze-ekitaldian parte hartu zuten Marta Madinabeitia, Kutxa-Mendebaldeko Zuzendari Komertzialak, eta Arrasateko, Oñatioko, Eskoriatzako, Aretxabaletako, Antzuolako, Elgetako eta Leintz Gatzagako alkateek. Bergarako alkatearen izenean, Enara Minguez zinegotziak sinatu zuen hitzarmena.

Hitzarmenak dio Kutxako langileek lehen hitza euskaraz egingo dietela bezeroei. Bestalde, produktu berria kontratatzeria doan bezeroari eskaintza euskaraz egingo diote. Kutxak urtean zehar ematen dituen zerbitzu bereziak, errenta aitorpenaren kanpaina, besteak beste, euskaraz izan dai-tezen beharrezkoak diren balia-bideak jarriko ditu. Era berean, herri bakoitzeko sukurtsaletan idatzitako dokumentuetan euskarrari lehentasuna emango diote.



HITZARMENA Argazkian, sinadura ekitaldian parte hartu zuten Debagoieneko alkateak eta Kutxako ordezkaria.

MIREIA BIKUÑA

ESANAK
"Hainbat urte daramatzagu normalizazio lanean, eta horren lekuko dira gure ibarreko herri gehienetan martxan dauden hitzarmenak"

Ino Galparsoro > Arrasateko alkatea

Horren harira, konpromiso huek guztien zaintza egiteko, urtean behin bilduko den Jarraipen Batzordea sortuko dute hitzarmena sinatu duten aldeek.

AURRERA PAUSOA
Hitzarmena sinatu zuten alkateen ordezkari moduan hitza hartu zuen Arrasateko alkate Ino Galparsoro. Sinatutako hitzarmena, Debagoienak euskararen erabilera sustatzeko duen kezka-ren barruan "aurrera pauso" bat dela esan zuen. Bestalde, Foru Aldundiko Euskara Zuzendari

Esti Alkortak azaldu zuen akordioa sartzen dela Foru Aldundiak, Kutxak eta EUDELeK 2007ko apirilean lortutako akordioaren barnean.

Kutxako Giza Baliabideen Zuzendari Carlos Ruiz esan zuen Kutzarendako "importante-

enabezeroak" direla. Horren harira, bezeroekin duten hartu-emanetan euskararen presentzia ugaltzen ahaleginduko direla esan zuen: "Kutxak esfortzu bereziak egingo ditu bulegoan egiten diren lan mota guztieta euskara era-biltzeko".



AZPIEGITURAK > ABIADURA HANDIKO TRENA

Apirilaren 15ean ekingo diote Eskoriatzan AHTren aurretiazko akten altxapenei

AHT Gelditu!
Elkarlanak mobilizazioak deitu ditu hilaren 15ean, goizez eta arratsaldez, ekimen horren aurrean

M.B. > ESKORIATZA
Abiadura Handiko Trenak Eskoriatzan eragingo dituen kaltetuak datorren astean daude deitura, desjabetzen aurretiazko aktak sinatzeko. Hilaren 15etik 17ra bitartean daude eginda hitzor-

duak. Akten altxapena ez da horretan amaituko; Aramaion maiatzearako dago jarritza hitzordua.

Onbide.org elkarteko presidente Juan Carlos Belokir esan duenez, Eskoriatzan 43 kaltetu daude. Legutio-Eskoriatza tarteko bigarren azpi-eremuak 16 lur-jabeei eragiten die; 33 bat lursail hartuko ditu trenak. Eskoriatza-Aramaio tartearen 76 lursailetan banatutako 45 hektarea inguru, eta Aramaioko 16 hektarea hartuko ditu. Eskoriatzako 37 eta Aramaioko 15 kaltetu daude hor.

AHT Gelditu! Elkarlanak mobilizazioak deitu ditu ekimen horren aurrean. Hilaren 15ean, Arabako tarreak soilik

martizena, Eskoriatzako udal-te parean kontzentrazioa egingo dute, 09:00etan. Arratsaldean, berriz, manifestazioa abiatuko da Herriko Plazatik, 19:00etan.

ARABAKO TARTEAK SOILIK
Aramaion, bestalde, kaltetuek oraindik ez dute jakinarazpena jaso. Belokiren ustez, maiatza hasieran izango da han desjabetzen aurretiazko akten altxapena. Eskoriatza-Aramaio tarteaz gain, Aramaio-Arrasate eta Arrasate-Elorrioko hainbat eremuren desjabetzen aurretiazko akten sinadura ere emango da. Baino soilik Arabako lurretan.

EMAKUMEAK > BILGUNE FEMINISTA

Jardunaldiak aurkeztu ditu Bilgune Feministak

Arrasateko Bilgune Feministak aste bukaeran Portugaleten izango diren Euskal Herriko jardunaldi feministak aurkeztu ditu asteoan

M. ARREGI/M.BITERI > ARRASATE
Arrasateko Bilgune Feministak aste bukaeran Portugaleten egingo diren Euskal Herriko jardunaldi feministen berri eman zuen joan zen martitzenean Kulturaten. Debagoienean dagoen Bilgune Feminista bakarra da Arrasatekoa.

Taldea orain dela gutxi sortu zen eta asteotako egindako lehenengo agerraldia izan da. Bost lagunek dihardute orain. Lehenik eta behin herriko egoera aztertu dutela eta lehentasunak zehaztu dituztela aipatu du taldeko kide Iraitz Agirrek. Hala, lehen lana diskurtso feministatik plazaratzea izango dela azpimarratu du. Gainera, "etorkizunean emakume eta gizonen arteko berdintasuna lortzeko gakoa hezkuntzan dagoela uste dugu", adierazi du.

JARDUNALDIAK

Agirrek esan duenez, *Feministok eraldaketarako borrokan* leloa dute jardunaldiak eta Bilgune Feminista dagoen herri guztietan aurkeztu dituzte. Horren harira, Portugaleterako prestatutako egitaraua azaldu du. Ekimenak zaptaun hasiko dira EHUKO eskolan



KIDEAK Ezkerretik, Ane Arenaza, Maite Urzain eta Iraitz Agirre. ANABEL DOMINGUEZ

nautikoan. Jardunaldiak aurkezpenaren ostean, *Emakumeok herrian eta munduan* ardatzaren inguruko eztabaideak eta tailerrak izango dira goiz partean. Baskaldu ostean, *Emakumeok*

ESANAK

"Etorkizunean emakume eta gizonen arteko berdintasuna lortzeko gakoa hezkuntzan dagoela uste dugu"

Iraitz Agirre > Bilgune Feminista

sexu indarkeriari aurre eginez izeneko atalaz jardungo dute. Tailerrak ere egongo dira.

Ondoren, manifestazioa egingo da Bilboko kaleetatik. Martxa 20:00etan abiatuko da Plaza Zirkularretik. Eguna Errekalede auzoko Kukutza gaztetxean amaituko da. Domeka goizean, *Emakumeok, gure identitateak eta gure gorputz intsumituak* ardatza hartuta, hainbat ponentziak aurkezpena eta eztabaidea izango da Portugaleteko eskola nautikoan. Tailerrak ere ez dira faltako.

Jardunaldi horien gaineko informazio gehiago jaso nahi duneak, www.jardunaldifeministak.org webgunera jo dezake.



Aitor Izagirre arrasatearra, Txatxilipurdiko kidea, Topagunea euskara elkarteen federazioko diruzain izendatu zuten zapatuan, urteko batzar nagusian, eta Bergaran bizi den Elena Laka elbartarra, GOENKARIKO kolaboratzailea, bokal izendatu zuten (eskumatik hasita, bigarrena eta hirugarrena dira). Joseba Llano arabarra eta, ordezko moduan, Karlos Gonzalez deustuarra sartu ziren zuzendaritza batzordera. Jasone Mendibal arrasatearrak (ezkerretik bigarrena) batzorde horretan jarraitzen du.

TOPAGUNEAK

Aitor Izagirre arrasatearra, Txatxilipurdiko kidea, Topagunea euskara elkarteen federazioko diruzain izendatu zuten zapatuan, urteko batzar nagusian, eta Bergaran bizi den Elena Laka elbartarra, GOENKARIKO kolaboratzailea, bokal izendatu zuten (eskumatik hasita, bigarrena eta hirugarrena dira). Joseba Llano arabarra eta, ordezko moduan, Karlos Gonzalez deustuarra sartu ziren zuzendaritza batzordera. Jasone Mendibal arrasatearrak (ezkerretik bigarrena) batzorde horretan jarraitzen du.

kontsumoa



Familien zorpeketak eragina du jada eraikunta sektorean. GOENKARIA

Familien zorpetzea igo egin da hipoteka altuen ondorioz

NEREA MENOR > BERGARA

Zor osoaren hiru eurotik bi etxebizitzaren erosketara bideratzen ditu familia bakoitzak. Interes tipoak igo egin dira, ondorioz, etxeko errenta jaitsi egin da. Arlo higiezinaren egoerak hipoteken igoera eragin du. Hipotekaren gastuak osatzen du familia baten zor totalaren %74a. Hain kopuru altua izanda, ulertzeko da familien zorpeketa.

Egoera honek aurrera jarraitzen badu, datorren urtean milaka langile kanporatzeko arriskua dagoela jakinarazi dute eraikitzaileek. Enpresetako nagusiek krisiari aurre egiteko hainbat proposamen aurkeztu dizkiete arduradun politikoei. Besteak beste, BEZA jaistea. Entitate finantzarioen kolaborazioa ere eskatzen dute eta pisuen erosketa sustatzeko kanpainak.

Euskal Autonomi Erkidegoari dagokionez, erabilitako etxebizitzaren prezioa %3,7 jaitsi da eta Nafarroan %2,53. Kantabrian, osteria, %4,67 igo dira prezioak.



Langabetuen %82k arazo larriak ditu lana aurkitzeko



Hileta kostuen batezbesteko 2000 euroa igo da

Ia bi milioi eta erdi langabetu daude estatuan eta %82k zaitlasunak ditu lanpostua aurkitzeko. Egoera larriagoa da Katalunia, Extremadura, Errioxa eta Murtziako langabetuentzat, erdiak baino gehiagok lana aurkitzeko aukera gutxi baititu. Honi aurre egiteko, Gobernuak egitasmo bat atera du, Heziketa Okupacionalerako egitarau bat. Hainbat profesional egingo dira lanean eta hauen xedea izango da beraien ardurapean dauden langabetuak bergizarteratzea.

gure artekoak

DOBLO MALIBU > Familia gazteei eta, batez ere, gazteei zuzendutako autoa da Doble Malibua. Diseinu aldetik aldaketak izan ditu barnealdean eta kanpoaldean. Hala, furgoneta itxura atzean utzi du Doble Malibu berriak.

Carlos Ruiz > Kanpanzar kontsepcionarioko arduraduna

"Límite gabeko espazioa dauka Doble Malibu autoak"

ARANTZAZU EZKIBEL > ARRASATE

"Límite gabeko espazioa sortzea izan da Fiaten helburua", azpimarratu gura izan du Carlos Ruiz Kanpanzar etxeoko arduradunak. Autoak furgoneta itxura alde batera utzi eta turismo itxura hartu du. Diseinu aldetik, aldaketak izan ditu bai kanpoaldean eta baita barnealdean ere. "Autoaren aurrealdean eta atzerako ispi-luetan izan ditu aldaketak autoak, batez ere", gaineratu du Ruizek. Gainera, aluminiozko hagunak ditu, turismoek bezala.

ATZEALDEAN, IRRISTAILU-ATEAK

Bost eserleku ditu autoak, baina, aukeran, zazpi plazatakoa ere izan daiteke. Atzealdeko eserlekuak batu egin daitezke; hala, maletategi zabala geratzen da. Atzealdeko ateak irristailu-ateak dira: "Gainera, krokadura berezia dute eta atea ez da bakarrik ixten. Segurtasuna bermatzen da horrela", azaldu du Ruizek. Modu horretan, autoa alda-pa behera dagoenean, ateak ez dira bakarrik ixten.

DIESELEZKO AUKERA BI

Motorrari dagokionez, bi diesel-ko aukera daude: 105 zaldi potentziakoa eta 120 zaldi potentziakoa. Aldaketa kaxa ere bost martxatako da.



Carlos Ruiz Doblo Malibu autoaren aurrean.

A.E.

Doblo Malibu 1.9 120 ZP

Prezioa	17.186 eurotik aurrera
Luzera	4,25 metro
Zabalera	1,72 metro
Maletategia	750/ 3000 litro ⁽¹⁾
Kontsumoa	4,9 litro /100 km ⁽²⁾
Abiadura	177 km/h ⁽³⁾
CO2 isurketak	160 g/km

- (1) Gehienezko edukiera
(2) Batez besteko kontsumoa, hiri barruko eta errepidekoak kontuan hartuta
(3) Gehienezko abiadura

Autoa jende gazteari zuzenduta dago: "Gaur egun horrelako autoak asko erabiltzen dira mendira edo eskiatzen joateko. Izan ere, espazio aldetik aukera zaba-la eskaintzen dute", dio Ruizek.

Bestalde, familiei zuzendutako autoa ere badela esan du Kanpanzar etxeoko arduradunak: "Ume txikiiek bidaiatzeko ego-kia da, espazio asko dagoelako horien eserlekuak jartzeko".

Espazio aldetik, furgoneten ezaugarri berberak ditu baina turismo bat da. Hau da, errepidean 120km/h abiadura hartu dezake, beste turismoek bezala.

etxeko leihotik



Leire Kortabarria
GOIENKARIKO Herriak saileko arduraduna

Herria, gu jaio gineng lekuaren antza duena...

Bateren batek esan zuen, eta ondo esan ere, norbere herriak jaio zen herriaren antza duen leku bat izaten bukatzen duela, denborarekin. Jaioterriaren gaineko esan horrekin akordatzen naiz nirean, Oñatin, etengabeko hirigintza lanen emaitza berri bat ikusten dudan bakotzean; orain azkeneko, San Martinen egiten dabiltsan auzoa eta dagoeneko bizileku eta pasealeku den Ugarkalde auzunea ikusi ditudanean. Horiek bi adibide berrienak dira, baina, jakina, beste asko egon dira azken urteotan, eta gehiago etorriko dira: instalazio berriak, lehen herriaren azken mugak ziren lurretan altzatutako auzoak, zerbitzuak, lokalkak, kaleak, errepideak...

Dena ziklikoa da bizitzan, eta herriak ere, izaki bizidun legez, aldatzen joaten dira. Zer edo zer aldatzen joaten ez bada, hilda dagoen seinale. Horregatik, nahiz eta barru-barruan gizakiok beldurra diogun aldaketari, ezinbesteko prozesua da, eta gure herrien kasuan ere hala da, nahiz eta horretarako gure umezaroko paisaiak eta gure oroitzapenen testigu izan diren lekuak galdu. Herriak bizi izateko dira, hori bai, betiere, ondo bizi izateko, hortaz, garapena ez dadila izan *garapenismoa*; aldiz, herriaren izaerarekin bat etor dadila.

> **Aldaketaz** dihardu-danez, egunotan (eta noiz arte?) berbagai da tranbia. Erakundeek berriz esan dute egingo dela; baina benetan behar dugu? Soluzio merkeago eta simpleago-ak daudelakoan nago.

> **Berritasunen** beldur izatea adinako txarra da larregiko zalea izatea. Sakelako telefonoak oso praktikoak dira, baina ni gogaituta nago kalean, autobusean, kultur etxeen... txirrin digital hori entzuteaz.

begi-bistan



Erloju-termometroa konpodu dute azkenean! (Oñati) 2008/04/03

Argazkia: Ohiana Elortza.
Testua: Mireia Bikuña.

San Lorentzo auzoan dagoen erloju-termometroa konpondu zuten eguztenean. Baina, martitzen arte termometroak 88 gradu zeudela adierazten zuen; eta ordua aldatu barik zuen.

Har ezazu parte:
Argazkia eta azalpentxoak bidali honako helbidera:
goienkaria@goiena.com



Gorka Arejolaleiba
SASKIBALOI
JOKALARIA



Miguel Lazpiur
CONFEBASKEKO
PRESIDENTEA



Ritzar Fernandez
KORRIKALARIA

Kadete mailako MUko jokalari arrasatearrak irabazi egin zuen Pauko txapelketa Gipuzkoako selekzioarekin. jokatutu du. Finalean Touloseko taldea menderatu zuten, 51-38 irabazita. Gainera, hiruko jaurtiketen txapelketan bigarren bukatu zuen.

Giokela Antxintxiketan taldeko korrikalaria hirugarren tokian sailkatu zen Bartzelonako Cursa Bombers lasterketan. Harekin batera igo ziren podiumera Chema Martinez eta Martin Berlangas. Guztira 1.300 korrikalari lehiatu ziren 10 kilometroko proban.

izen propioak

Carlos Lista (Argentina, 1949) abokatua, irailaz geroztik, Oñati Lege-Soziologiako Nazioar-

teko Erakundeko zuzendari zientifiko da. Soziologiako maisutza ikasketak egin zituen. Kor-

dobako (Argentina) Unibertsitatean soziologia juridikoa irakasten du, eta 2008-2009 ikas-

turtea bukatu arte egongo da zuzendari zientifiko lanak egiten Oñati unibertsitatean.

Carlos Lista > Lege-Soziologiako Nazioarteko Erakundeko Zuzendari Zientifiko

"Globalizazioaren migrazio prozesuei buruz jardungo dugu udako ikastaroan"

MIREIA BIKUÑA > OÑATI

Oñati Lege-Soziologiako Nazioarteko Erakundean 2007-2008 ikasturteko masterra bukatu berri dute; eta, dagoeneko, hasi dituzte mintegiak. Carlos Listarekin egin dugu berba haren lanaren inguruan, eta unibertsitatean antolatzen diren mintegi eta ikastaroerai buruz.

Irailean hasi zinen zuzendari zientifiko lanak egiten Oñatin. Nola iritsi ziren?

Zuzendari zientifikoak aukeratzeko hautaketa prozesua egiten dute: hau da, hautagaiaiak aurkezten dira, eta Lege-Soziologiako Nazioarteko Erakundeko (LSNE) kideek aukeratzenten dute zuzendaria.

Ni, Kordobako (Argentina) Unibertsitatean soziologia juridikoko irakaslea naiz. Hortaz, zuzendari zientifikoak izateko aukeraz berba egin zidaten. Proposamena gustatu zitzaidan, eta nire curriculuma aurkeztu nuen. Hamaikagarren zuzendaria naiz. Irailean hasi nintzen lanean, eta bi urte egongo naiz Oñatin, hain zuzen ere, 2008-2009 ikasturtea bukatu arte.

Zazpi hilabete pasa dira dagoeneko. Nolako balorazioa egiten duzu orain arte egindako lanaz?

Oso gustura nago, zazpi hilabeteotako lanarekin. Oñatin bizi naiz, unibertsitatera datozen ikasleen egoitzan, Antia Jauregian, hain justu ere. Dena den, Oñati ezagutzen nuen aurretik, hainbat mintegitan parte hartu dut-eta. Egia esan, ez nuen uste zuzendari zientifikoia izango ninzenik. Gainera, lan honek, Euskal Herriko hainbat txoko ezagutzeko aukera eman dit.

Bestalde, erakundeko langileen lana azpimarratu nahiko nuke, lan oso ona egiten dute-eta.

Zuzendari zientifikoaz gain, zuzendari administratiboa ere badago.

Bai, hala da. Zuzendari administratiboa Jose Antonio Goyenaga da, eta, besteak beste, diru kontuetaz eta ikasleen egoitzaz arduratzenten da.

Hortaz, zein da zuzendari zientifikoaren lana?

Arlo akademikoa antolatzea da nire lana. Horren barruan beste hainbat arlo daude.

Alde batetik, masterra koordinatzen dut, hori antolatzeko ardura duen Susana Arreserekin.



Argazkian, Carlos Lista unibertsitateko klaustroan.

MIREIA BIKUÑA

Besteak beste, irakasleak eta ikasleak aukeratzenten laguntzen diot koordinatzaleari.

Bestalde, LSNE-en egiten ditugun masterrak antolatzen oso goiz hasten gara; adibidez, ia lotuta dugu 2008-2009 ikasturteko masterra.

Ikasturte honetako masterra apirilaren 3an bukatu genuen. Ikasleak Oñatin egoten dira irailletik martxora arte. Orain, bakotzak bere herrialdean, tesia landu beharko du, hain zuzen, apirelik irailera arte.

Uztailera arte egingo dituzuen mintegiak antolatzea zure lana da?

Bai, hala da. Uztailera arte 13 mintegi egingo ditugu, ingelesez eta gazteleraez. Mintegietako koordinatzaleak, Euskal Herriaz gain, etorriko dira, besteak beste, Argentinatik, AEBtik, Alemaniatik, Frantziatik eta Italiatik.

Horren harira, ikerketa talde ezberdinak hainbat gai proposatzen dizkigute. Hortaz, gure

MINTEGIAK

"Mintegietarako gaiak ikerketa taldeek egiten dizkiguten proposamenen artean aukeratzen ditugu"

LIBURUTEGIA

"Lege soziologiari buruzko konsultak egiteko oso aproposa da unibertsitatean dugun liburutegia"

BISITAK

"Masterretako irakasle izateko aukerak dituzten pertsonak gonbidatzen ditugu bisitak egitera"

lana da aukeraketa egitea. Iaz, adibidez, 32 gai proposatu zizki-guten, eta guk 13 aukeratu genituen.

Uztailean gainera udako ikastaroa egingo duzue.

Ekainaren 30etik uztailaren 4ra egingo dugu udako ikastaroa, eta ni izango naiz koordinatziale nagusia. Globalizazioaren barruan, migrazio prozesuei buruz jardungo dugu lau egunean zehar.

Hainbat hitzaldi eta mahai inguru izango ditugu. Hasierako ekitaldian, Eusko Jaurlaritzako Justizia sailburuorde Josu Sagastik, eta Eusko Jaurlaritzako Giza Eskubideen zuzendari Jon Landak parte hartuko dute. Gainera, Oñati alkate Lourdes Idoiagak ere parte hartuko du. Era berean, udako ikastaroaren irekiera hitzaldia Roberto Marrok egingo du.

Udako ikastaroaren amaiera ekitaldia Miramar Jauregian egingo dugu.

Bestalde, ikastarora datozenekin bisita gidatuak egingo ditugu Oñatin. Dena dela, udako ikastaroaren, mintegien edo eskaintzen ditugun gainontzeko zerbitzuen gaineko informazio zehatzagoa, www.iisj.es webgunean dago.

Liburutegi espezialdua duzue Lege-Soziologiako Nazioarteko Erakundean.

Bai. 16.000 liburu ditugu bertan. Gainera, 35.000 artikulu ditugu, 134 aldizkari, eta, datu basean, 72.300 erreferentzia. Zalantzabarik, lege soziologiari buruzko konsultetarako toki aprop索da. Hala, erabiltaile asko ditu. Horren harira, zuzendari zientifikoaren lana da, liburutegia zaindu eta eguneratu, liburu berriak erosiz.

Bi argitalpen egiten dituzue, ingelesez bata, eta gazteleraez bestea.

Ingelesezko argitalpena Hart editorialarekin egiten dugu, eta gazteleraezko, Dykinson editorialarekin. Azken honetan, ni naiz argitaratzale nagusietako bat, eta bietan, mintegietan landutako gaiak argitaratzen ditugu.

Bestalde, ikasle ohiek, online bidez egiten duten Sortuz aldizkaria dugu.

Bisitak ere antolatzen dituze.

Masterretako irakasle izateko aukerak dituzten pertsonak gonbidatzen ditugu bisitak egitera. Hala, masterrak irauten duen bitartean irakasleekin eta ikasleekin hartu-eman zuzena izaten dute. Bestalde, bisitariek beraien lana egiten dute, besteak beste, gure liburutegia erabiliz. Bisita sistema honek erantzen ona izan du erabiltaileen artean.

Ikerketa lana egiten duten pertsonak egonaldi bekak eskatu ditzakete. Zertarako balio dute?

Beka horiekin eskaintzen duguna da doaneko egonaldia Antia Jauregian. Gainera, bulengo bat uzten diegu beraien lana egin ahal izateko, eta liburutegia erabiltseko aukera dute. Egonaldi bekak doktoretza egiten dihar-dutenek eskatzen dute.

Bestalde, LNSEk bi beka ematen ditu: alde batetik, 1998. urtetik Chiba beka, eta, beste alde batetik, 2007. urtetik Juan Zelia beka.



zabalik

Javier Marcos

Sarean

Globalizazioaren ikona da Internet. Mugarik gabeko gune zabala eta izugarria. Magia. Klik! Eta mundua eskura. Aluzinantea! Ia denetik egin leike Interneten: egunkariak irakurri (mundu osokoak), lagunak egin, kontzertuetarako sarre-rak lortu, entziklopediak edo hiztegiak kontsultatu, banketxetako transferentziak, musika ikasi, enkanteetan parte hartu, pelikulak jaitsi, telefonoz hitz egin, bideoak ikusi,... Edozein gauza!

Lehen zelan biziko ginen Internet barik? Eta hemendik 10 urtera, abiadura honetan segituz gero, zer egin ahal izango dugu Interneten bidez? Auskalo!

Egungo datuak. Gipuzkoarrok geroz eta txoratuagoak gaudie Internetekein, Gipuzkoako diputazioak egindako azterketaen arabera. 15 urtetik gorako artean %46a da sarearen erabiltsailea, (orain dela 10 urteko datua bikoitztuz) eta horien artean %30ak uste du Internet eta informazio teknologiak "klabeak" direla bere eguneroko bizimoduan. 25 urtez azpiko artean %83a da sarearen erabiltsailea da.

Hona hemen beste datu interesgarri bat, Eustat institutuak eman-dakoa, hain justu: webgune bisitatuenak, Erkidegoko top tena: elcorredigital.com, diariovasco.com, marca.es, hotmail.com, messenger.msn.es, kutxa.net, euskadi.net, youtube.com, eta bbk.es eta elpais.es.

Mehatsuak. Aukerak dira nagusi, garbi. Baino arriskuren bat ere bada tartean. Erabilpenean egon leike handiena. Esate baterako, sarean kateatuta gelditzea, handik irten ezinda. Kasu asko omen dago, geroz eta gehiago. Edukiekin ere kontuz ibili beharra dago, denetik dagoen tokian mugak behar izaten dira eta. Babes-sarerik ba al da interneten? KZgunetik buelta bat egitera noa!

"Gipuzkoarrok geroz eta txoratuago gaude Internetekein"

"Aukerak dira nagusi, garbi. Baino arriskurik ere bada tartean. Erabileran egon leike handiena"

Goienkaria

Argiratzalea Goiena Komunikazio Zerbitzuak Kooperatiba Elkartea • Nafarroa etorbidea 2 • 20500 ARRASATE Lehendakaria Esteban Plazaola **Zuzendaria** Nagusia Inazio Arregi

Zuzendaria Eneko Azkarate **Erredaktore burua** Monika Belastegi **Sailentako arduradunak** Leire Kortabarria (Herrrialde), Xabi Urzelai (Kirola), Alex Azkarate (Diseinua), Mireia Larrañaga (Publizitatea) **Erredakzioa** Ubane Madera, Iker Barandiaran, Mirari Altube, Mirian Biteri, Larraitz Zeberio, Arritxu Barruso, Jasone Zubala, Mireia Bikuña, Arantza Ezkibet, Irati Agirreazaldegi, Olhanza Elortza, Jokin Bereziartua **Oinarriko diseinua** Gólo Arana **Maketazioa** Imanol Soriano, Oskel Arrieta **Publizitatea** Mireia Larrañaga, Amaia Mundifáñan, Ziorita Martín, Itxaso Berezíbar, Aintzane Muruamendia **Testuen zuzenketak** Sergio Azkarate **Harpidetza eta banaketa** Marta Leturia **Administrazioa** Agurtzane Gaintzaran, Ane Bereziar, Iratxe Bengoa.

EGOITZA NAGUSIA
BERGARA 20570 Barrenkalea 33 • Tel.: 943 25 05 05 • Faxa: 943 25 05 12
Posta-e: goienkaria@goiena.com

ORDEZKARITZAK

ARRASATE 20500 Otarra Lizentziaduna 31 • 132 posta-kutxa • Tel.: 943 25 05 05 • Faxa: 943 25 05 00
Posta-e: arrasate@goiena.com

ARETXABALETA 20550 Durana 11 • Tel.: 943 77 86 21 • Faxa: 943 77 18 54
Posta-e: aretxabaleta@goiena.com

Publizitatea Arrasate 20500 Nafarroa etorbidea 2 • Tel.: 943 25 05 05 • Faxa: 943 25 05 09
Posta-e: publi@goiena.com

Harpidetza Arrasate 20500 Nafarroa etorbidea 2 • Tel.: 943 08 10 50 • Posta-e: harpidetza@goiena.com

Lege Gordailua: NA-3329/2000 • ISSN: 1577-1210 • Tirada: 19.400 ale • Difusioa: 19.056 ale.



OJD erakundeak
ikuskatutako astekaria

LAGUNTZIAILEAK



Eusko
Jaurlaritza



Gipuzkoako
Foru Aldundia



Arrasateko
Udala



Bergarako
Udala



Oficiako
Udala



Aretxabaletako
Udala



Eskoriatzako
Udala



Antzuolako
Udala



Aramaioko
Udala



Elgetako
Udala



Leintz Gatzagako
Udala

herritarrak galdezka

BERGARAKO URBANOAREN ORDUTEGIA

Bergarako, Labegaraia eta auzoko irakurle batek egindako galdera da honako hau: Ze ordutegi dauka eta ze geldialdi egiten ditu urbanoak?

Bada Udalean azaldu dutenez, bi ibilbide ditu urbanoak: San Lorentzo edo San Juanetik egindako irteerak eta Labegaraia-tik edo Olabarrenatik egindakoak.

Lehenengo ibilbideari dago-kionez, honako ordutegia du: 07:00, 07:55, 08:50, 09:40, 10:20, 11:00, 11:40, 12:40, 13:30, 14:10, 16:00, 16:40, 17:20, 18:00, 19:00, 19:40, 20:20. Eta geralekuak: Gasolindegia, San Martin escola, azoka, Miguel Altuna, Ibaragarai (Ertzaintzatik gertu), San Antonio, Martoko, Zubiaurre, Ozaeta eta Labegaraia (Zabal-ka ondoan).

Labegaraia edo Olabarrenatik abiatzen den urbanoaren ordutegia, berriz, honakoa da: 07:20, 08:30, 09:20, 10:00, 10:40, 11:20, 12:00, 13:50, 14:25, 16:20, 17:00, 17:35, 18:25, 19:20, 20:00 eta 20:30. Eta geralekuak: Labega-

raia (Zabala ondoan), Ozaeta, Zubiaurre, Martoko, San Antonio, Espoloia, San Pedro, Burdinat, Infernokua, Zubieta eta San Lorentzo auzoa.

Prezioari dagokionez euro bat balio du bidaia bakoitzak. Bestalde, ordutegia eta geralekuak kontsultatu nahi dituenak jakin dezala astero GOIENKARIAn argitaratuta ateratzen dela zerrenda. Aldizkariaren 16. orrian, hain justu ere.

Galdera egiteko:

Zerbaitetaz arduratuta bazaude eta gai horren gaineko informazio gehiago jaso nahi baduzu, bidaligu zu galdera eta geu jarriko gara harremanetan dagoikionarekin. Galdera egiteko bideak:

- Telefonoz: 943 25 05 05
- Faxez: 943 25 05 12
- Postaz: Goienkaria. Irizar jauregia. Barrenkalea 33. 20570 Bergara.
- Posta elektronikoz: goienkaria@goiena.com

HIRU HAUNDIXEK HIRU EGUNETAN, MENDI MARTXA Arrasateko irakurle batek deitu du galdetzekoa Hiru haundixek hiru egunetan mendi martxarako ize-nematea oraindik ere zabaldik dagoen.

Bai, oraindik ere zabalik dago. Hain justu ere, apirilaren 23an bukatuko da izena emateko epea. Gainera, kontuan izan behar da partehartzaile kopurua mugatua dela; 40 lagunekoa, hain zuzen ere. Hortaz, koneni da interesatuek lehenbailehen ematea iza-na. Hori egin daiteke bi modutan: batetik, 943 77 12 28 edo 943 71 21 17 zenbakietara deitura; bestetik, aed@aedelkarte.com helbidera idatzita

Ibilaldi hori AED euskara elkarteark antolatu du, iaz egin zuen bezala eta maiatzaren 1ean, 2an eta 3an izango da.

Ibilbideari dago-kionez, iazkoaren berbra izango da. Lehenengo etapan egingo dute: Zalduondo-Aizkorri-Leintz Gatzaga. Bigarrenean: Leintza gatzaga-Anboto-Otxandio eta hirugarrenean, Otxandio-Gorbea-Murua.

marrakiz

Alex Ugalde



Antitesia (1)

Pello Zabala
<http://berria.info/blogak/pello>

Tesia bota eta gero, antitesia izan ohi da pasagunea, zubi nahiz zurubi, sintesi biribilera iristeko. Antitesiari nahi nioke heldu, luze-zabal baitator *Sobre temporas y predicciones* lan oparoan.

Sarrera gisara dioskute, "koarta-temporei azkenaldian ematen zaien merezibako ospea dela eta, (espléndido rendimiento como sistema de predicción estacional), meteorología magia dela zabaltzeko

arriskua dagoela". Eta ezin dela hala izan, zeren: "La meteorología realiza predicciones a partir de principios físicos básicos, formulados mediante ecuaciones complejas que se resuelven en ordenadores de última generación. La sociedad dedica grandes cantidades de dinero a mantener centros de predicción numérica, sensores meteorológicos en superficie, barcos oceanográficos, boyas, radiosondeos verticales, satélites y otros sistemas de medida".

Horren denaren aurrekontua ez da txantxetakoa, ez. Kontu serioa da. Atzerriko behar larrienetarako eskatu ohi den % 0,7 besterik ez balitz ere, gustura hartuko genuke *koarta-tempora* eta beste, gure zaharren jakitate ahaztua biltzen siatzen garenok.

Ez dut uste inork zalantzan ipintzen duenik meteorologia *ofizialaren* ekarria. Ondo prestatuta dago, lan ona, eta zabala, eta ongi zabaldua egiten du. Hobera iritsiko dela uste dut eta halaxe opa diot. Halere, iragarpen laburregia lortu du, orainartikoan, egun gutxitarako, alegia. Zalantzak, iragarpenen epea luzatzeko orduan ikusten dizkiot.

Oraingo ez da gauza. Joan den urtean, urtearen hasieran,

plazara

Debagoiena izan da Gipuzkoan, nekazaritza arloan beherakada izan duen lehenengo bailara. Industrializazioak gurean izan

duen indarraren ondorioz eman da hori Mari Carmen Iturberen esanetan. Gaur egun bailarako biztanleondako landa eremua "arnas

leku" eta "aisi leku" dela azaltzen du Iturbek. Baina zer gertatzen da baserritarrekin eta eremuotako biztanleekin?

Mari Carmen Iturbe *

Nekazaritzaren etorkizunari buruz

Gure landa inguruneak ezaugarri bat baino gehiago baditu ere, bada bat azpimarratu daitekeena: ezezaguna izatea. Eskualdean bizi den jende askok, eta zer esanik ez Gipuzkoako bizilagunek, ez dute gure landa ingurunea eza-gutzen.

Eskualde hau izan da Gipuzkoa mailan nekazaritza arloan gain-beherakada hasi zuen lehenena. Industrializazioak indar handia du eskualde honetan, eta beste zenbait eskualdeetan baino indar handiagoz garatuta.

Eskualde maldatsua izateak alde batetik, eta industriaren erakargarritasunak eta indarrak bestetik, nekazal aktibitatea asko murritzeari ekarri dute, datu kezkagarrietaraino iritsiz. Zentzu honetan, Debagoieneko landa eremuan, baserri munduan, deskapitalizazio prozesularri bat gertatu dela esatea, ez da gezurrik esatea, nahiz eta gogorra egiten den aitortzea.

Dena den, eta ibai ertzak urbanizatu badira ere eta malla askotan pinu eta basoak indarra hartu badu ere, Debagoienean landa eremua bizirik dago, landa eremuak askok pentsatzen ez duten moduko garrantzia jokatzen du. Eskualde honetan, lur eremu handiak baserritarrek eta landa eremuiko biztanleek gestionatzen dituzte, hemen ere aplikatu dezakegu portzentajearen jokoak, biztanleen %9ak lurraldearen %90a gestionatu eta zaintzen dute eta gainera gizartearentzako gain kosturik gabe. Bide nagusietatik irten eta mendi txuloetatik gora hasiz



MIKEL ARROIA BE

gero, eskualde honen paraje zoragarriak bistaratzen dira.

Landa auzo edo eremu horietan, baserritarra da protagonista, bere ezaugarriak aldatz joan diren arren. Baserritarren %2ak bakarrik du nekazaritza ogibide; edo bestaldera esanda, baserritarren %98ak, baserriz kanpoko ogibidea du. Portzentaje hau, lehen aipaturiko beherakadaren adierazle bida ere, gainpotenzial baten adierazle ere bida, oraindik ere lurraldearen %90a gestionatzen dute eta gainera gizartearentzako gain kosturik gabe. Bide nagusietatik irten eta mendi txuloetatik gora hasiz

Lehen sektorearen barruan, ez dago azpisektore bat bestekiko gehiegia nabarmenzen

"Baserritarrek "jaki goxo ekoizle" eta "inguru zaintzaile" jarrai dezaten haien bizi baldintzak hobetu behar dira"

"Orain ere baditugu hainbat mamu gure atzean, AHTa esaterako. Eta zama handiena baserritarren gain doa"

denik; naiz eta basogintza eta pinudiek indar dezente duten. Nekazaritza ogibide hartuko duenik ia ez dago (dedikazio asko, inbertsio handiak,...), eta ausartzen direnak berebiziko zailtasunetatik aparte, beste muga handi batekin aurkitzen dira: etekina lortzeko moduko prezioetan salduko litzatekeen lur eskasia.

Landa eremua, eskualde honetako biztanleriarentzat "arnas leku" eta "aisi leku" da eta etorkizunera begira, paper hau indartuz doa. Baina baserritarrek eta landa guneko biztanleek "jaki goxo ekoizle" eta "inguru zaintzaile" paper horretan jarrai dezaten, beraien bizi baldintzak eta zerbitzuak hobeteko ahaleginean jarraitu beharko da. Gizarteak badu zer esana guztii honetan; bera da baserritarren izerdiaren onuradun handiena eta gure etorkizuna gizarteak hartzen duen norabidearen araberakoa izango da.

Orain ere baditugu hainbat mamu gure atzean, AHT, ..., eta zama handiena berriro baserritarren gain doa. Jarduerarekin jarraitza nahi duenak lur barik geratzen da, ordaintzen zaio dirutxo bat eta ez da aurreikussten dirutan ordaindu ordez beste lur batez permutatzea, hori baserritarren trebezian eta merkatu librearen esku geratzen da, jaso duzun diruaz joan zaitet lurra erostera..., horrela aurrera egin ezinean geratzen gara.

*Mari Carmen Iturbe, Deba Garaia elkarteko arduraduna da

zer deritzozu?

www.goiena.net

Gustatu zaizu MCCren irudi berria?

BAI	%70
EZ	%30

> EZ GEHIEGI

Ez. Koloreak ez zaizkit batere gustatu. Iruditzen zait ez daudela ondo aukeratuta, bata bestearekin ez doazela ondo. Bestalde, kooperatiba hitza kentzearekin ere ez nago oso konforme.

Iñaki

> BAI

Lehengo irudia gustuko nuen, baina oraingoa ere ez dut txarto ikusten. Izenarekin ditut nik zalantza gehiago. Lehengoak komple-xua iruditzen zitzaidan, baina oraingoa simpleegia. Mondragon bakarrik esatea gutxitxo iruditzen zait.

Aitor

> IZEN EGOKIA

Niri ere gustatu zait izena. Iruditzen zait mundu osoan lantegiak dituen enpresak izan behar duela edozeinek ulertu eta esan ahal izateko moduko izena eta gainera, jatorriarekin lotuko duena. Eta Mondragon izenak bi baldintzok ondo baino hobeto betetzen diu.

Amaia

DATORREN ASTEKOAK: Nola berpiztuko zenitezke zure herriko jaiak?

Eman zure iritzia www.goiena.net atarian. Datorren astean argitaratuko ditugu hemen erantzun interesgarrienak.

koplak

Manex Agirre

Plazer txikiak

Koplen bitartez jarri nahi nuke plazer txikiei begira: (errima pobre samarra dute baina sintzeroak dira).

Ortutik jaso berriak diren mallukiak probatzea udaberriko eguzkitara maindireak zabaltzea.

Ruperren diskos berria erosita kotxean entzutea zortzi urtekin ikusitako filma berriz ikustea.

Betiko zuritoaren ordez Kriantza bat edatea aspaldi ikusi gabeari bisita bat egitea.

Igande goiza larunbataren abiaduraz hastea ta larunbata ingandearren barealdira jeistea.

Helburu handi, zoragarriak alferrik bilatzen hasi... Hobe txikiak pilatu eta banan bana gozarazi.

- top

Britainia Handitik zabaldu zuten "udagiro beroa omen zetorrela, aspaldiko urteetako beroena". Aspaldiko freskoena egokitut zitzagun. Aurten isilik gelditu ote diren, nago.

Ikurrak

Luis Aranberri 'Amatiño'
<http://eibar.org/blogak/amatino>

A bertzaletasuna mundura ateratzen eta hizkuntzak ikasten konpontzen dela esaten duten mundubako elebakarrek sarri gutxietsi izaten dituzte inoren herri-

ikurrik eta sinboiloak, huskeria horiek gizarte atzerakoi eta zaharkituen aldarrak folkloriko samarrak direlakoan.

Baina, esanak esan, banderak, ikurrik, pendoiak, zutohiak eta harmarriak, inoren asmakizunak izatekotan, handiki eta jauntxoenak dira, euren burua unibertsal eta kosmopolitatzat dutenenak. (...).

Bokazioz, botere militarraen seinale dira banderak eta ez, jatorriz behintzat, herri- arimaren adierazgarri. Ezein eraikinetan banderak zabalik ikusiez gero, errazago izango da udala ospitalea baino, normalago koartela museoa

baino, samurrago komisaldegia kulturretxea baino.

Animaliek txiza egiten dute lurraldea markatzeko eta gizakiok, jabego-ikurrik eta seinaleak jartzen ikasi genuen. Nazio handiek banderak ezartzen dituzte euren boterea gogorarazteko, eta nazio txikiak beste horrenbeste egiten saiatzen dira... haien baino gutxiago ez izateko besterik ez.

Ez dirudi gaurko gizartea banderazale amorratua denik. Baina, zer gerta ere, edozein banderari gerta dakioko trantzerik lotsagarriena derrigorrez jarri beharra da.

Itsutsuan eta entzungor aurrera doan AHT-a

Judith Arriolabengoa,
Oihana Eriz eta Garazi Eriz
(Aramaiko AHT Gelditu Elkarlana)
Aramaio

Abiadura Handiko Trenari buruzko informazio eza ikaragarria izan da hasiera-hasieratik. Hainbat ikerketa egin dira (Euskal Herriko Unibertsitateak, Eusko Jaurlaritzak...) eta horien arabera, herritarren gehiengo zabalbatek ez du inolako informazio-rik jaso edo informazio eskasa jaso du.

Bestalde, herriean antolatu diren hitzaldi informatiboetan parte hartzen gombidatu zaie proiektu erraldoi honen bultzatailee (Eusko Jaurlaritzak), baina gure sorpresarako ez dira azaldu. Zergatik? Hain mesedegarria eta hainbeste abantaila baditu zergatik ez dute aurpegirik ematen? Edo defendaezinak diren gezurak ote dira?

Behin eta berri eskatu da AHTri buruzko eztabaidea zabala eta herritarren iritzia jasotzea, baina beraien interes falta ikusita, azkenik herri ekimenek bultzatu behar izan dituzte galdeketak zenbait herritan. Itxura denez, jendearen iritziari beldurra zaio. Adibide argia da Aramaiko

kasua. Oztopoak oztopo herrian inuesta egitea lortu zen, 657 aramaioarrek esku-ta. Herritarren %54ak hartu zuen parte eta %97ak astakeria honi ezezko borobila esan zion. Badirudi hau ez zaiela batere gustatu eta orain Aramaiko alkatea auzipetu dute prebar-kazioa, desobedientzia eta ondasun publikoak bidegabe erabiltzea akusatuz. Hau guztia herritarren nahia betetzeagatik. Hau ez al da alkatearen egin beharra?

Proiektu honekin ados ez gaudenoi kriminalizatzen saiatzen dira, eta itsutsuan eta entzungor aurrera jarraitu nahi dute. Eskoriatzan, apirilaren 15, 16, 17an eta Aramaion, maiatzaren 6, 7, 8 eta 13an, lursailen desjabetzeak egin nahi dituzte, atzera bueltarik ez dituzten kalteak eta zentzu-rik ez duten ikaragarrizko obrei hasiera emateko.

AHT geldiaraztea eskatzen duten ahotsak gero eta anitzagoak dira, eta gero eta ozenago entzun daitezke. AHT gelditu orain!

Egin kontu

Elena Sandoval
Aretxabaleta

Aurtengo martxoaren 9a baino lehen propagandaz josi gintuzten politikariak. Horrela, gure etxeetako postontziak, paper bidezko propagandaz bete zituzten.

Hauteskunde bat eta beste bat pasa, etxeen zenbat paper alferrik jasotzen dugun ohartuta, benetako neurketa bat egitea otu zitzaidan.

Horrela, sukaldetako pisua hartu eta hauteskundeetako propaganda guztia bildu ondoren, nire ikerketa hasi nuen. Paper gehien bidali zutenetik hasiko dut zerrenda. Hauek dira emaitzak: EAJ (50 gramo), PP (47 gramo), EA eta PSOE (bakoitzak 29 gramo), EB (27 gramo), Aralar (19 gramo) eta azkenik Ezker abertzalea (14 gramo). Beste hautesleek ez zuten ezer bidali. Guztira, 215 gramo paperetan.

Bakoitzak egin ditzala kontuak norberaren herriko etxebizitzak zenbatuz. Edo, errazago izan dadin, norberaren etxe-blokeko ateak zenbatu eta biderkatu 215 gramo horiengatik. Horrela, ideia txiki bat egin dezakegu hauteskunde hauetan zenbat kilo paper erabili diren, kaleetakoak zenbatu gabe. Hau dena, gure diruarekin eta gure herriko zuhaitzen kontu. Gero, Agenda 21 aurrera aterar behar dugu; papera, ura e.a. luze bat aurreztu. Noski, hau ere herritarren esku gelditzen da. Bestela, begiratu besterik ez dago, birziklapenari buruzko informazioa herritarroi helarazteko egiten diren liburuxken tamaina, erabiltzen den paper mota eta erabilitako koloretako tinta guztia.

Beste baten, beharbada dendetako propagandari

buruzko ikerketa bat egitea komeniko litzateke. Herritar asko kokotera gaude horren beste paperez. Ikustea besterik ez dago, geroz eta etxe gehiagan propagandarako postontzia kanpoan nola jarri den.

Egin kontu. Nik behintzat, badezpada, dena edukiontzia uredinera botako dut.

Kulturateko langileei, esker onez

Maitane Mate
Arrasate

Gaur egun, askotan entzuten dut ez dela literaturarik irakurtzen. Baino nire inguruan errealityea bestelakoa da. Arrasaten, esaterako, Kulturatek antolatzen dituen literatura solasaldietara irakurle talde handi bat joaten da, eta hiletik hilera handitzen ari da, gainera.

Talde horretako kide batzuek euskarazko liburua irakurtzen dute; beste batzuek erdarazkoak, eta beste zenbaitek biak irakurtzen dituzte.

Kulturateko (herriko liburutegia) langileen arduragatik ez balitz, hau guztia ezinezko litzateke. Beren ahaleginari esker, Rikardo Arregi eta Iban Zaldua aritzen dira gidari lanetan, biak idazle eta solasaldi buru ezin hobeak.

Eskertzekoa da, halaber, hilero irakurri behar dugun

liburua guztiok eskura eduki dezagun Kulturateko arduradunek egiten duten ahalegina. Batzuetan idazlea bera ere gonbidatzen dute, eta irakurri dugun liburua sakonago aztertzeko aukera ematen digute.

Hau horrela izanda, inguruaz ez bada gehiago irakurtzen ez da Kulturateko arduradunak saiatzen ez direlako, gauero gure ohe ondora ipuintxo bat irakurtzera etortzea besterik ez zaie falta-eta.

Berbak eta emaitzak

Gorka Rodriguez

Arrasate

Herculesi irabazi ostean, gertuago dauka Realak lehen mailara igotzea; baina urrun dago, oraindik, igoera. Eta ligaren azken zatian gaudenean entrenatzalea aldatzea oso erabaki arriskutsua da. Badiolak hartutako azken erabakia ez zait gustatu: Eizmendi kendu eta Lillo ipini.

Ez daukat ezer Lilloren aurka, baina ez dut uste entrenatzale egokiena denik egoera honetarako. Futbolean emaitzak agintzen du eta entrenatzale baten curriculumean lortutako garaipenek. Berba asko eta ondo egiteak ez du entrenatzale bat hobea egiten. Tamalez, Lillo berba asko egiten duenetakoa da, emaitza kaskarrak lortu arren...

IRAKURLEAREN GUTUNAK Orrialde honetan ahalik eta gutun gehien kabitze aldera, ez da komeni 1.900 karaktere edo 50 lerro baino gehiagoko gutunak bidaltzea. GOIENKARIAK eskubidea du gutuna laburtzeko. Gutunarekin batera bidali beharko dira datu hauek: egilearen izen eta abizena, herria eta harremanetarako telefonoa. Egilearen izen eta abizenarekin argitaratuko dira gutunak.



Barrenkalea 33
20570 BERGARA



Telefona:
943 25 05 05



Faxa:
943 25 05 12



Posta elektronikoa:
goienkaria@goiena.com

FAGOR ARRASATE KOOP. E.

FAGOR

**OHIKO BATZAR NAGUSIA
DEIALDIA**

DATA: 2008ko apirilaren 18an, ostirala.

ORDUA: Arratsaldeko 3-retan lehen deian, eta 3 t'erdietan bigarren batez.

TOKIA: Gesalibarreko "Aita Menni" Gaixotegiaren Batzar Aretoan, Arrasate.

EGUNEKO AZTERGAIAK

- 1- Aktak onartzeari buruzko informe eta erabakia.
- 2- Memoriaren irakurketa eta onarpena.
 - 2.1.- 2007ko gestioari buruzko akordioa.
 - 2.2.- 2008ko Gestio Plana onartzea
- 3- "Mondragon Industriako automatizazioa" dibisioari eta Fagor Taldeari buruzko txostenak.
- 4- 2007ko kontuen eta balantzeen azterketa.
- 5- 2007ko emaitzen banaketa.
- 6- Erregimen ekonomikoari buruzko xedapen estatutarioak.
- 7- Barne erregelamenduko 68. artikuluaren aplikazioaren inguruko 1/2005 arauaren indarraldia 2009ko martxoak 31 bitartera zabaltzea.
- 8- Errektore Kontseiluaren komunikazioak. Fagor Taldearen berregokitze eta indartzeko proiektua.
- 9- Kooperatibako kontu aztartzaleen izendapena.
- 10- Kontseilu Soziala berritzea.
- 11- Fagorreko Batzar Orokorrerako ordezkarien hautapena.
- 12- Eskariak eta itaunak.

Arrasate, 2008ko apirila
Fagor Arrasateko lehendakaria

Goienka
Komunikazio Zerbitzuak

Goitb
Goiena Telebista

Goienkaria

**ARRASATE
IRRATIA**

Goienka.net

**Hedabide guztiarako
telefono berria eta bakarra**
943 25 05 05

Eskaintza honek 2008ko apirilaren 10etik 19ra balio du Urteurrenako sustapenean

AURREZPENAREN URTEURRENA

Guk betetzen ditugu 38 urte baina opariak zuk eramango dituzu



Oliba-olioa, OLILAN,
arina (0,4°) edo
gogorra (1°), 1 litro

Milioika txartel saritu daude
eta ehunka produktu
preziorik onenean!

3

URTEURRENEKO
PUNTUAK

2,39€

Eta gainera 5 VOLVO
C30 Flexifuel auto eta
5 bidai munduari bira
emateko 2 lagunentzat
Zozketatuko ditugu!

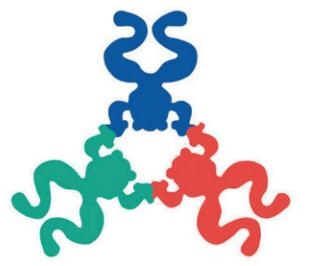


EROSKI

zurekin

debagoienako ikastolak euskal herriaren etorkizuna ereiten

Eskerrik asko gugan jarri
duzuen konfiantzagatik



TXANTXIKU
IKASTOLA

943 78 12 04

www.txantxikuikastola.net



943 76 90 71

www.aranzadiikastola.org



Arizmendi
ikastola

902 11 20 25

www.arizmendi.ikastola.net

Herriak

Arrasate > 18-23 Bergara > 24-29 Aretxabaleta > 31-32 Oñati > 33
Eskoriatza > 34-35 Antzuola > 36 Aramaio > 37 Elgeta > 38 Leintz Gatzaga > 39



> ARRASATE

Biteri plaza hobetu gura du Udalak, erabilera eta itxura aldetik > **18**

> ARETXABAleta

Kultura etxea kudeatu gura du herritar talde batek > **32**

> ESKORIATZA

Dorletatik pasatu beharko dute Bolibarrerra doazen gidariekin > **34**

> ELGETA

Herri Krosa egingo dute etzi 8 eta 12 urte bitarteko umeek > **37**



ARIKETA Hainbat lagun kirol etxeen ariketa egiten; laster, Zainduz-en egoitzan egin ahal izango dute.

MIRARI ALTUBE

ARETXABAleta > UDAL KIROL ZERBITZUA

Zainduz zentroa izango da behin-behineko kirol instalazio publikoa

KIROL ETXEA

Herriko kirol etxe berria egin bitartean, Zainduz-en egin ahal izango da kirola

UDAL INSTALAZIOA

Udalak Zainduz-en lokalera erosio du, eta bi urtean emango du han kirol zerbitzua

LEIRE KORTABARRIA > ARETXABAleta

Aretxabaletako kirol etxe berria egiteko obrak abuztuan hasiko dira. Hala ere, aretxabaletarrok ez dira geratuko kirola egiteko instalaziorik gabe, izan ere, Udalak Ilargi plazan dagoen Zainduz fitness zentroa erostea erabaki du, kirol instalazio publiko gisa erabiltzeko obrek irauten duten bitartean.

Udalak martxoaren 31ko ohioko osoko bilkuraren onartu zituen, aho batez, Zainduz erosteko hitzarmena eta baldintzak. 2008ko udal aurrekontua egiterakoan, aurreikusi zuten lokal hori erostea, eta 355.000 euro bideratu zituzten horretarako; gaineko diru kopurua datorren urteko aurrekontuan sartuko dute.

Inazio Garro Aretxabaletako alkatearen esanetan, "ikusten zen gutxienez bi urtean aretxa-

baletarrek ez zutela izango inongo kirol instalaziorik, eta hori konponzeko erabaki da Zainduz-en lokala erostea". Ekimen horrekin, Udalaren nahia da "Aretxabaletako abonatuek instalazio txukun eta duin batzuk izan ditzaten kirol jarduerak egiteko".

INTSONORIZAZIO LANAK

Udalak ekain bukaerarako, berandu jota, hartuko du lokal haren eta hango ondasunen jabetza. Ordura arte, Zainduz-en lanean jarraituko dute, behin-behineko kiroldegia gisa erabiltzen denean, gaur egun kirol etxeen dihardutene langileek jardungo dute han.

Bestalde, apeak ireki aurretik, uztailean eta abuztuan, lokauren zati batzuk intsonorizatzeko lanak egingo dituzte, izan ere,

lokal ondoan bizi diren herritar batzuk zarataz kexatu ziren bere egunean.

IGERILEKURIK EZ DU

Zainduz fitness zentroaren instalazioetan, Aretxabaletako abonatuek orain arte egin izan dituzten kirol jarduera gehienak egiteko aukera izango dute. Garroren hitzetan, "masaje eta sauna gelak, fitness aparailuak, spinning-a, yoga, pilates gimnasia... egiteko aukera egongo da". Alkateak gaineratu duenez, "oraindik ez dago erabakita zehazki ze jarduera eskaini, baina gaurko oso antzekoa izango da eskaintza".

Desberdintasun nabarmen bat egongo da, ordea: igerilekuriak ez da egongo. Hori konponzeko, Aretxabaletako Udalaren asmoa da Eskoriatzako eta Arra-

sateko Udaletara jotzea eta eskerera egitea, aretxabaletarrek hango igerilekuak erabiltzeko bidea izan dezaten.

"OSO PROIEKTU IKUSGARRIA"

Kirol etxe berriko proiektua dagoeneko entregatu diote Udalari. Aurreko agintaldiko ekimen baten bidez, ideia-lehiaketa egin zen, eta oraingo udal gobernuak ondo ikusi du lehiaketako irabazlearen ideiarekin aurrera egittea. Inazio Garroren hitzetan, "oso proiektu polita da, oso ikusgarria, eta edozein ekintza mota egiteko aukera emango du kirol etxe berriak". Zehaztu duenez, "ez dauka kanpoko igerilekuriak, baina bai barruko eta, ondoan, ate zabala eta luze bat, solarium batekin lotuko duena hura". Abuztuan botako dute oraingo kirol etxeak.

kale inuesta

Errenta aitorpena zuk egiten duzu ala egin egiten dizute?



Ana Mari Arrizabalaga
Langilea
Aramaio



Maria del Palacio
Langilea
Aramaio



Karmelo Bideburu
Langilea
Aramaio



Begoña Arriaran
Langilea
Aramaio



Iñaki Zabala
Langilea
Bergara

Pasa den urtean eginda etorri zitzaidan, baita aurten ere. Nire ustez, norberak egin beharko balu, zaila izango litzateke, datu asko batu behar direlako. Gainera, gehienetan, ordaintza tokatzen da.

Nik basketxera eramatzen dut, eta bertan egiten didate. Errazagoa eta erosagoa da. Nire eskutan egongo balitz egitea, ez nuke jakingo nola egin, nahiko zaila ikussten dut.

Nik ez dut errenta aitorpenik egiten, ez baitut ezertzoxa ere deklaratzea nahi. Dirua kentzeko trinkimailua baino ez da errenta aitorpena. Dirua kendu nahi badute, aberatsei kendu diezaietela.

Banketxera eramatzen ditut beharrezkoak diren paper guztiak, eta bertan egiten didate. Erosagoa da horrela. Nire eskutan utziko balute, asko kostatuko aitorpena egiteko ematen duten lagunza.

Banketxeak egiten dit batzuetan, eta beste batzuetan, eginda etortzen zait. Paper asko dira esku artean, eta errazagoa ikusten dut basketxekoek aitorpena egiteko ematen duten lagunza.

txaloak



GOIENKARIA

Usondo parkeko iturriak, aurpegi garbia



Duela bi hilabete eta erdi berigarar bat kexa bat jaso genuen herriko Usondo parkeko iturriak zuen egoera zela- eta. Guztiz margotuta zegoela adierazi zigun, egoera eskasean, eta zegokionari konpondu zelan eskatu zuen. Halaxe gertatu da, eta aste honetan jaso dugun argazkian ikusi daiteke iturriari aurpegia garbitu diotela.



EUSKO JAURLARITZA
GOBIERNO VASCO

KULTURA SAILA
Hizkuntza Politikarako Sailburuordetza

Eusko Jaurlaritzako Kultura Sailak
diruz lagundutako aldizkaria

asteko datua

1.000

Tecnun Unibertsitateak antolatutako laugarren diseinu lehiaketako bigarren saria jaso dute Txantxiku ikastolako ikasle batzuek. Sari moduan, Decathlonen gastaizeko 1.000 euroko erosketaxekea. Tenisko erraketen-dako gehigarri baterako proiektua egin zuten.

5 galdera...

Maria Jesus Prieto

Bolu sukaldeak
Bergara

1. Zein da etxeko tresna berrien berezitasun nagusiena?

Batik bat, diseinua. Koloreari dagokionez, aldaketa handia egon da. Oinarri zuriaren gainean kolore izpi bat jartzeko proiektua atera du marka jakin batek, garbigailuetako atetxoa laranja jarri, adibidez. Herdoilezina moda-modan dago ere.

2. Teknologiari dagokionez, zein izan da tresnen eboluzioa?

Izugarrizko aldaketa izan dute. Zortzi kiloko garbigailua, adibidez, lehen pentsaezina zen. Hozkailuei dagokienez, no frost sistemak abantaila asko ekarri ditu. Oraingo tresnek zarata gutxi ateratzen dute eta ekologikoagoak dira.

3. Marka ezberdinak tresna ezberdinak egiten dituzte?

Lehia handia dago. Hala, marka batek zortzi kiloko garbigailua bat atera zuenean, beste guztiek ideia kopiatu zioten. Gaur egun, diseinuak ezberdintzen ditu marka batzuk besteengandik. Ez dakigu ondo ibiliko diren, baina laster irtengo da lehen aipatutako marka diseinu berri-tzaile horrekin.

4. Zein da dendako etxeko tresnen ezaugarri modernoena?

Labeetako pirolisia eta no frost delakoa hozkailuetan. Bitrozeramika normalei dagokienez, ez dira asko aurreratu; orain azkarragoak dira, baina bestela, ez dute aldaketarik izan. Induzioak aldiz, berriak dira, eta oso onak.

5. Erosteko ohituren gainerako bitxikeriarik bada-kizu?

Mikrourhina, adibidez, jende gutxik eskatzen digu. Denok uste dugu guztiek dutela horrelako bat etxean, baina jendeak ez ditu ia eskatzen; eskatzekotan, txikiak eta oso praktikoak, gauzak berotzeko soilik balio duten horietakoak. Eskaintza zabala dagoen arren, janaria prestatzeko balio dutenak ez dira ia saltzen.



POLITIKA > EZOHIKO OSOKO BILKURA

Alkate izateko hautagaiak sozialista izan behar duela uste du PSE-EEk

EAJren ibilbide orriarekin bat egin eta mozioa aurkeztuko dute PSE-EEk eta EAJk

Bi alderdiek eskatu dute ezohiko osoko bilkura egitea, ahalik eta lasterren

UBANE MADERA > ARRASATE
Ezohiko osoko bilkura eskatu dute EAJ eta PSE-EEko Arrasateko zinegotziak asteon alkatezten. Bilkura horretan bi alderdien artean adostatuko mozioa aurkeztuko dute.

Mozio horretan eskatzen dute na zera da: Udal arduradunek konpromiso "garbi eta kontsekuentea" har dezatela honako lau puntuengainean: "Giza duintasunen errespetua, eta bereziki bizitzarako eskubidea izan daitezela eskubide guztien eta askatasunaren oinarri. Pertsona guztien giza eskubideen defentsa eta eskubide horiek errespetatu ezean, hori

arbutuz. Aniztasun politiko, sozial, ideologiko eta identitarioa onartza eta horiek bermatzea. Eta esklusiboki bide politiko, demokratiko eta elkarriketatuaren aldeko apustua, eta, ondorioz, indarkeriaren erabilera aurka agertzea eta gaitzestea, baita indarkeria hori posizio politikoak defendatzeagatik edo prozesu politikoak hondatzearen mehatxu egiteko erabiltzen denean ere".

Gaineratu dute "printzipio horien argitasunean, ETAREN ekintza terroristak, bere azken atentatu hilgarrak eta bere azken komunikatuan adierazitako mehatxuek printzipio horiek urratzen dituztela". Eta azkenik, dute "aurreko puntuekin bat ez datozan udal arduradunen dimisioa" eskatuko dutela.

Ezohiko osoko bilkura hori noiz izango den oraindik ez dute jakinarazi alkatezatik, baina EAJk eta PSE-EEk eskatu dute urjentziazkoa izan dadila.

ALKATE SOZIALISTA

Mozioari dagokionez, Paco Gartzia sozialistak azpimarratu du mozioan "gaitzespen hitza modu esplizituan jasotzen" dutela, "EAEk eta alkateak orain arte egin ez duen



Paco Gartzia sozialista. GOIENKARIA

MOZIOA, LABUR

4 PRINTZIPIO ETA DIMISIOA

- 1- Giza duintasunaren errespetua, eta bereziki bizitzarako eskubidea izan daitezela eskubide guztien eta askatasunaren oinarri.
- 2- Pertsona guztion giza eskubideen defentsa; eskubide horiek errespetatu ezean, hori arbuztzea.
- 3- Aniztasun politiko, sozial, ideologiko eta identitarioa onartza eta bermatzea.
- 4- Bide politiko, demokratiko eta elkarriketatuaren aldeko apustua; indarkeriaren erabilera aurka agertzea, eta gaitzestea indarkeria hori posizio politikoak defendatzeagatik mehatxu egiteko erabiltzen denean ere.

Printzipio horiek eta ETAREN kontrako gaitzespenarekin bat egiten ez dutenen dimisioa eskatuko dute.

dugun ibilbide orri horren helburua da Arrasateko alkatearen dimisioa lortzea".

Zentsura mozioari dagokionez, Gartzia aurreratu du "printzipioz hautagaia sozialista" izango dela: "Zerrenda bozkatuena errespetatuta, hautagaia partidu sozialistakoa izan behar da. Ez dut gura inoren pertsonaliza-

tza. Hala ere, mundu guztia daki udal hauteskundeetan sozialisten hautagaia ni izan nintzela". PSE-EEko ordezkariek aurreratu du EAJrekin hitzartuta dutela zentsura mozioa. Eta aprobetxatu gura izan du kontu hau eskeretzeko "Isaias Carrascoren familia eta guri emandako babes". Gaineratu du, "Isaiasen izpirituak bizirik jarraitzen duela" eurengan, eta hala segituko duela.

EXEKUTIBETAN LANEAN

Alderdi nazionalistari dagokionez, berriz, Luis Mari Apraiz bozeramaileak aditzera eman du bi alderdien exekutiben artean adostutakoa izan dela mozioa. Hurrengo alkatea nazionalista izango den galderari erantzunez, berriz, zera dio: "Ez dut uste horrik joango denik. Gainera, orain egin duguna da lehen pausoak; zentsura mozioa izango da bigarren pausoak eta oraindik ez dugu landu. Lan gogorra egin beharra dago: zein izango den alkate, udal goberabilitatearen gainean... alternatiba guztia daude zabalk eta ez dugu bantzertzen oposiziota ez garenik joango. Dena den, alderdien exekutibak dira instrukzioak emanen dabiltzanak".

OBRAK > BITERI PLAZA

Biteri plaza "apur bat txukundu" gura dute, maiatzerako

Pedro Biteri eta Arana filantropo arrasatearraren urteurrena badatorrela-eta, plazaren itxura hobetu egin gura dute

UBANE MADERA > ARRASATE

Biteri plaza eraberrituaren itxura eta erabilera zela hobetu aztertzen dabil Udaleko Obra eta Zerbitzu Saila azkenaldian.

Patxi Arburuak, Obren Sialeko arduradunak jakinazitakoaren arabera, Udalaren etorkizuneko helburua da Biteri plazaren gainean azterketa orokor bat egitea, "ikusita herritar asko ez dela konforme geratu plaza haren azken itxurarekin".

BEHIN-BEHINERAKO KONPONKETA
Edozelan ere, horrekin batera, Arburua zinegotziak gaineratu du azterketa hori egin bitartean



PERGOLA Biteri plazan eraikitako pergolak eragin ditu, bereziki, herritaren kritikak, euria eta hotza sartzen direlako.

U.M.

plaza hura apurtxo bat txukuntzen ahalegindu behar direla, bereziki, obren arduradunaren esanetan, "maiatzean Pedro Biteri eta Aranaren urteurrena dela-eta, plazari itxura hobea eman gura" diote; edo bestela esanda, apur bat txukundu gura dute.

LORATEGIAK ETA ZABUAK

Horren harira, zinegotziak azaldu du asmoa dela Biteriko lorategiak apurtxo bat txukuntzea, "behin-behinerako bada ere, lorategiak konpondu gura ditugu, orain egoera eskasean daude-eta, lurruaren parean daudelako; hori

ikusita, akaso belarra ereingo dugu, ideia dugu, baita ere, landare batzuk sartzeko...". Horrez gain, umeen jolastokian dauden hutsune batzuk aprobetxatu eta inguru hartan aparailu berriak ere ipini gura dituztela azaldu du obretako zinegotziak.

Monte taberna

Maalako errabala 2
Tel.: 943 79 20 56



URETAN Udalekuetako ume batzuk, igerileku puzgarrian jolasean.

TXATXILIPURDI ELKARTEA

AISIALDIA > TXATXILIPURDIREN UDALEKUAK

Abiarazi dute 400 bat neska-mutikorendako ekimena, udalekuak

Begirale izateko eta gaztetxoendako udalekuetan izena emateko epea zabaldu dute

UBANE MADERA > ARRASATE
Uda oraindik apurtxo bat urru-ti ikusten dugun arren, Txatxi-lipurdi elkartea badabil udara begira lantzen duen ekimen nagusia prestatzen: udalekuak.

Joan zen astean zabaldu zuten, hain zuzen ere, udaleku horietan begirale izateko izena emateko epea. Eta oraingo aste honetan zabaldu dute, berriz, umeendako izena emateko epea. "Begirale moduan parte hartu gura dutenek apirilaren 30era arte dute epea; eta umeen matrikulazio kanpaina zabaldu dugu, hain zuzen, udaleku irekietan 2-10 urte bitarteko umeek izena emateko epea. Datorren astelehe-nean zabalduko dugu, berriz, 10-16 urte bitarteko gazteendako izena emateko epea", azaldu du Maite San Vicente, Txatxilipurdi elkarteko Haurren Saileko arduradunak.

LEKU MUGA, ZENBAITETAN
Txatxilipurdiko langileak eman-dako xehetasunen arabera, izena emateko epe guztiak bukatuko dira maiatzaren 16an. Eta gaine-ratu du zenbait kasutan adi ibil-

tza komeni dela, neska-mutiko kopuru mugatua hartuko dutelako eta izenemate ordenaren arabera hartuko dituztelako: "2-10 urteko ume guztiendako izan dugu lekua beti eta, aurten ere, izatea espero dugu, beraz, hor ez dago arazorik. Baina 10-16 urte bitarteko gaztetxoendako badago muga; tokiaren arabera hartuko ditugu eta 10-16 urte bitarteko 30-40 gazterendako lekua bakarrik izango da. Hortaz, komeni da lehenbaile-hen izena ematea".

GAZTEXOENAK, IREKIETAN
Udalekuen eskaintzari dagokio-nez, berriz, eskaintza klasikoa eta eskaintza berriak izango dira aurtengo edizioan. San Vicentek esplikatu du, adibidez, udaleku

Udaleku mota desberdinak

UDALEKU IREKIETAK
2 urtekoak: 2 ordu egunean
3-6 urte: 10:00etatik 13:00etara
6-10 urte: goizez bakarrik edo goizez eta arratsaldez
Uztailaren 2tik 22ra

UDALEKU ITXIETAK
14-16 urte bitartekoendako
Oriora: bi txanda, uztailaren 1etik
11ra eta 11tik-21era
Getaria: uztailaren 8tik 15era
Kosta ala Kosta: Donostia-Zarautz-Orio-Lekeitio, 3tik 10era

irekietan herrian jardungo dute-la, baina txangoak ere egingo dituztela: "Hiru auzotan antolatu-koko ditugu: San Andresen, Musakolan eta erdialdean. Auzoaren eta adinaren arabera sailkatuko ditugu umeak. Horren arabera, 2 urteko umeendako izango dira bi orduko udalekuak egunean; 3-6 urterako bitartekoendako, berriz, 10:00etatik 13:00etara izango dira udalekuak eta 6-10 urte bitarteko-koek aukera izango dute goizez bakarrik edo goizez eta arratsaldez parte hartzeko. Gainera, udaleku horiek Arrasaten bertan izan arren, irteera mordoa egin-go ditugu, hondartzara, igerile-kura, Lalezera eta abar".

NAGUSIAGOAK, UDALEKU ITXIETAN
14-16 urte bitartekoendako, berriz, ekimen berria prestatzen dabil aurten Txatxilipurdi: *Kosta ala Kosta* izenarekin, Gipuzko eta Bizkaiko kostaldearen artean astebeteko ibilaldia antolatu gura du: "Donostia-Zarautz-Orio-Lekeitio izango da. Lasai samarra izango da ibilaldia, bide-an ekintza batzuk eginez", adierazi du Maite San Vicente; azaldu du iaz "motxileo" eskaintza egin zutela, baina ez zela sortu talderik; "hortaz, aurten pentsatu dugu ibilaldi lasaia egitea, eta ia taldea sortzen den".

Getariako udaleku ere berria da. Iaz Etxarrin izan ziren moduan, aurten kostaldera joa-tea erabaki dute.

SEXOLOGIA ZERBITZUA > SEXMETRAIA LEHIAKETA

Sexualitatea lantzen duten film laburren lehiaketa

Ohiko film laburrak aurkezteaz gainera, sakelako telefonoarekin grabatutakoak ere aurkeztu ahal dira

U.M.> ARRASATE

"Sexualitatea bizitzeko ditugun moduak kaleratu eta goraipatu", horixe da Udal Sexologia Zerbitzuak abiarazi duen Sexmetraia film laburren lehiaketaren helburua. "Gizon edo emakume sentitu eta bizitzeko ditugun moduak pantailaratu nahi ditugu", azaldu du Larraitz Arandok, Sexologia Zerbitzuko arduradunak. Gaineratu du lehiaketan parte hartzeko film laburren gaia bakarra dela: sexualitatea, baina hauxe ere gaineratu du: "Gai bakarraren barruan, mila aukera".

NAZIOARTEKO LEHIAKETA

Bigarren aldia du aurten Sexmetraia lehiaketak, eta iragarrri dute "aurreko edizioak izan zuen arrakasta dela-eta, aurten

ere indartsu" datorrela. "Lehiaketa nazioarteko da; hau da, ez du mugari eta Euskal Herri-tik kanpokoek ere aurkez ditzakete filmak. Aurreko edizioan, adibidez, Kataluniatik, Madril-dik, Paristik, Euskal Herritik... bidali zizkigutentz lanak eta aurten ere pentsatzen dugu jendea animatuko dela", azaldu du udal teknikariak.

SAKELAKOA ERABILITA, SEXMUGI

Horrez gainera Arandok iragarrri du aurten atal berria izango duela lehiaketak: Sexmugi. Hau da, sakelako telefonoarekin grabatutako film laburrak ere onartuko dituzte, asko jota, 60 segundokoak. "Film labur ohikoa egitea zalegia dela pentsatzen dutenek ere lehiaketan parte har dezaten pentsatu dugu atal berria", azaldu du Arandok.

Bestalde, sariei dagokienez, hiru izango dira: irabazlearendako, 1.500 euro; euskarazko lan irabazlearendako, 600 euro eta Sexmugi saria, 300 euro.

Film laburrak aurkezteko azkeneko eguna da irailaren 30a. Informazio gehiagorako, begiratu honako helbidean: www.sexologiazertza.com.

GAZTEAK > GAZTE TXOKOAK

Ikastaro amaierako jaia egingo dute Erguinen

Gitarra ikastaroa amaitzeko, kontzertua eta merienda egingo dituzte egunean

U.M. > ARRASATE

Erguingo gazte txokoan pare bat hilabetean jardun dute gitarraren hastapen ikastaroa egiten, Unai Azkarate bergararra-en gidaritzapean (Mahaster River eta Azkaiter Pelox talde-etakoz musikaria). Gitarra teknikak eta kontzertu bat zela antolatu ikasten ibili dira, hain zuzen. Bada, ikastaroa bukatu dute eta, orain, ikastaro amaierako jaia iragarri dute egunearako, hilaren 17rako.

HEMENGU ETA MUNDUKO MUSIKA

Ikastaroan ibili diren 12-16 urte bitarteko 10 gazteek gonbidatu dituzte jaira; "Unai Azkaratek berak musika joko du; gonbi-datu dugu, baita ere, Ebert Sanchez (kantautore venezuela-

rra), bestelako lurralte batzuetako musika jo dezak, eta Arrasateko Ain 1 nesken musika taldeak ere jardungo du. Horrekin batera, merienda ere egingo dugu", jakinarazi du Lander Juaristik, Gazte Txokoan ardu-radunak.

HANKA-PALO IKASTAROA

Bestalde, hark gaineratu du datozen bi eguzzenetan, apirilaren 16an eta 23an, hanka-palo ikastaroa egingo dutela Musakolako Gazte Txokoan. Kukumarro elkarteko Mikel Ibartzabal bergararra izango da irakaslea eta 12-16 urte bitarteko edozein gaztexok parte har dezake, "nahiz eta ez izan Musakolakoa". Izena emateko, Txatxilipurdira jo behar da

GOMA-APAR IKASTAROA

Bukatzeko, apirilaren 26rako beste ikastaro bat iragarri dute gazteendako: goma-aparra lantzen ikasteko ikastaroa izango da, Kukumarro elkartea beraren eskutik. AEDren txokoan egin-ge dute.

ANTZERKIA > HAURRENDAKO IKUSKIZUNA

'Lorategian', antzerkia ezagutzen hasteko aukera paregabea

Bihar antzerkia, bideoak, itzalak eta marrazkiak biltzen dituen emanaldia ikusi ahal izango dute haurrek eta gurasoek Amaia Antzokian

MIRIAN BITERI > ARRASATE
Amaia Antzokiko agertokiak *Lorategian* antzezlanra hartuko du bihar, zapatua, 17:00etan. Paraíso Antzerki talde gasteiztarrok eta Guimbardeko talde belgikarraren arteko koprodukzio hori urtebetetako hiru urte bitarteko umeei zuzenduta dago.

Antzerkia, bideoa, itzalak eta marrazkiak nahastuko dira; alegia, haurrendako erakargariak izan daitezkeen elementuak. Ziurrenik, haurrek lehenengo kontaktua izango dute antzerkiarekin eta, beraz, antzezleek konfiantza giroa sortu nahi dute.

EMANALDIA *Lorategian* ume ikuskizuneko momentua.

GOIENKARIA

AGERTOKI GAINLEAN

Hori horrela izan dadin, umeak nahiz gurasoak agertokira igoko dira, antzezleekin batera. Umeak eserlekuetan eserita egongo ez

direnez, tokia mugatuta egongo da. Guztira, 90 lagunendako tokia dago. Edizioa ixterako orduan, sarrerak geratzen ziren saltzeko. Betiko tokietan daude, lau euro-

ren truke: Amaia Antzokian, Servikutxako kutxazainetan, Interneten eta Telekutxan. Arrakastaren arabera, Udalak bigarren emanaldi bat antolatuko du.

MUSIKA > KONTZERTUAK

Kokein talde eibartarra igoko da bihar, zapatua, gauean, 3.60 aretoko agertokira

M.B. > ARRASATE
Aste bukaeran kontzertuak egongo dira 3.60 aretoan. Bihar, zapatua, Kokein eta Willis Drummond taldeek joko dute, 23:00etan. Sarreko sei euro kostatuko da. Jarraian, 04:00ak inguruan, DJ sesioa izango da, DJ Humana (Komplot Donostia) eta Conde Cerorekin.

THE SOULBREAKER COMPANY
Egubakoitzean ere musika taldeak igoko dira agertokira: The Soulbreaker Company eta Obligaciones. Emanaldiak 23:00etan hasiko dira. Sarrerak zortzi euro balioko du.



KOKEIN Talde eibartarra bihar izango da Arrasaten.

GOIENKARIA

> ZINE ZIKLOA

'Propiedad privada' film laburra eta 'XXY' luzea, Emakume Txokoak antolatutako zinema zikloan

Emakume Txokoak antolatzen duen *Emakume zuzendariak, emakume protagonistak* zine zikloaren barruan, *Propiedad privada* film laburra eta *XXY* drama ikusi ahal izango dira hilaren 17an, eguna. Filmak Amaia Udal antzokian izango dira, 20:30ean. Sarreko lau eurokoa izango da. Datorren apirilaren 24an amaituko da aurtengo zinema zikloa.

> MUSIKA

IV. Udaberriko Musikaldia emanaldiz josita dator gaur, egubakoitza, hasi eta domekara bitartean

IV. Udaberriko Musikaldiaren egitarauak aurrera dihardu. Gaur, egubakoitza, Ander Gonzalez gitarra-jolea entzuteko aukera izango dute Kulturateko areto nagusira doazenek. Bihar, KUP abesbatzaren txanda izango da toki berean; eta domekan, Zarauzko musika banda arituko da Amaia Antzokian. Lehenengo bi emanaldiak 20:00etan izango dira; azkena, berriz, 12:30ean.



Egoitza berria Arrasaten !!!

INAUGURAZIO EGUNA APIRILAK 21

Iturriotz kalea 35-Behea
20500 Arrasate
Tel.: 943 71 26 31
eposta: cursos@komalingua.com
www.komalingua.com

Norentzat :

- › Profesionalak
- › Enpresak
- › Unibertsitarioak
- › Haurrak
- › Nerabeak
- › Nagusiak



k9ma

*hizkuntza
zerbitzuak*

Zure hizkuntza aukera ezazu:

Euskara, Ingelesa, Alemana,
Frantsesa, Italiera, Gaztelera
atzerritarrei zuzendua, etab.

Eta gainera ondoko hizkuntza
bereziak! Txinera, Arabiera,
Errusiera

Zure hizkuntza aukera ezazu:

- * Hizkuntza ikastaroak
- * Itzulpenak
- * Interpretaritza
- * Hizkuntza Aholkularitza

Hazi gurekin !



DEBARROKO TXAPELKETAN Gracia pilota astintzeko gertu, Iñurrategi eta Uribarren (atzean) begira dituela, martitzeneko partiduan.

XABIER URTZELAI

Zapatuan Bergaran
jokatuko dituzte
Gipuzkoako
Udaberri
Txapelketako
finalak, Bergaran.
11:00etan hasiko
da jaialdia

KABIER URTZELAI > ARRASATE
Debagoieneko pilotariak hainbat txapelketetan dabilta burubarri, atsedena hartzeko ere asti barik, eta Egoitz Uribarren da adibide garbia. Arrasatekoak Udaberri Txapelketako finala jokatuko du bihar Bergaran, Anorgaren kontra -goizeko hirugarren norgehiagoka izango da-. Martitzenean, baina, Axperekin batera Debarro Txapelketako jar-

PILOTA > UDABERRI TXAPELKETA

Uribarrenek eta Agirrek Añorgaren kontra jokatuko dute finala

dunaldia izan zuten Eskoriatza Gracia eta Iñurrategiren kontra (22-17), eta atzo iluntzean jokatu zuen Gasteizko Zaramagako txapelketa esanguratsuan. Uribarrenen bikote Agirrek ezin izan zuen norgehiagoka hori jokatu, eta Bolinaga zen jokatzeko -Adi Bolinagarekin, 16 urterekin senior mailan debuta egin due lako-. Hala, atzoko kanporaketan aurrera eginez gero -ezin izan

dugu emaitza jaso- Arrasatekoek datorren egunean izango dituzte finalerdiak, baina partidu hori martitzenera aurreratzea eskatuko dute, egubakoitzean berriro ere Debarroko Txapelketa itzuliko da-eta.

DEBARROKO TXAPELKETAN

Martitzeneko norgehiagokan Arrasate eta Eskoriatza izan ziren zein baino zein gehiago,

seniorretan eta gazte mailan. Bi partiduak gogorrak izan ziren. Seniorretan Uribarren eta Iñurrategi atzelariekin jipoi polita haratu zuten, hutsegite askoko norgehiagokan. 22-17 irabazi zuten Arrasatekoek.

Gazte mailan, Eskoriatzako Oiartzabalek eta Agirianok bikoite polita osatzen dutela erakutsi zuten, Bolinaga eta Agirregabiria mendean hartuta (22-19).

> IKASTROAK
Apirlaren 14an Tai Chi ikastaroa jarriko dute kiroldégian abian

AUKEAk eskaintza berria du aurtengo ikasturterako, Tai Chi ikastaroa. Rafael Rodriguez mai suak emango du ikastaro hori, eta astelehenetik egubakoitzera arte emango dituzte klaseak -apirlaren 14an hasiko dituzte eskolak-.

Hala, martitzen eta egunetan goizean egingo dituzte ikastaroak, 09:30etik 10:45era (38,75 euro abonatuek; 48,75 euro ez abonatuek). Eta, astelehen, eguzaten eta egubakoitzetan arratsaldez izango dira eskolak: 18:30etik 19:45era (58,10 euro abonatuek; 68,10 euro ez abonatuek).

Musakolako kiroldégian bertan eman ahal da izena (943 77 16 77), edo baita BAZ bulegoan ere (943 25 20 00).

> ATLETISMOA
Gipuzkoako Txapelketa jokatuko dute Berazubin, bihar

Biharko Txapelketaen Arrasateko Atletiko taldeak ordezkaritzazabala izango du. Kadetetan lehialtuko dira Maialen Axpe, Lore Mar, Eukene Dorronsoro, Chen Jian, Iñigo Uribarren eta Josu Revuelta. Gazte mailan, berriz, Martin Berribitzea, Oihane Urtzelai, Iñaki Etxagibel, Markel Blanco eta Jon Ander Amado izango dira.

Domekan, berriz, Ordizian egingo dute Gipuzkoako Kros Txapelketa. Guztira 14 talde izango dira lehian, eta Arizmenditik aurkeztuko dira Uxue Bengoe txea, Malen Azua, Amaia Diez, Maria Jaka, Maider Etxagibel, Izar Gorroñogoitia eta Maritxel Ayala.

> XAKEA
Astigarragan jokatuko du Arrasate San Andres taldeak ligako azkena

Arrasateko taldeak asteburuan jokatuko du, Astigarragan, Gipuzkoako Ligako azken jardunaldia. San Andres taldekoek beste helburu batekin hasi zuten denboraldia, baina konturatu direnerako, esku-eskura izan dute Euskal Ligara igotzeko aukera.

Gipuzkoako Ligan talde bakarrak izaten du gora igotzeko eskubidea, lehenengo sailkatzen denak, eta joan den asteko norgehiagokoa erabakigarrian Zarautzen kontra etxeakoek kale egin zuten (1-3). Liderrak lider zergatik dagoen erakutsi zuen, eta etxeakoek denboraldi txukuna egin badute ere, gora igotzeko ia aukera barik geratu dira.

> MENDIA
Besaidek bi irteera egingo ditu asteburuan, Bizkaira eta Piriniotara

Oraingo astebururako bi irteera antolatu ditu Besaide Mendi Elkarteak. Batetik, mendiko zeharkaldia egingo dute Bizkai aldean, eta bestetik, mendiko eskiko irteera egingo dute Pic Madament-etik Turon de Neuville-ra.

Apirilean, baina, hirugarren irteera bat ere egingo dute, oinez ibiltzeko. Mendi zeharkaldi hori apirileko azken domekan egingo dute, hilaren 27an, Iparralde ra. Larraitzetik Guardetxera joango dira, Ganbotik igarota -07:30ean irtengo dira, eta 17:30ak izango da itzulera orduan. Hilaren 21a, 22a eta 23a dira izena emateko egunak, 19:30etik 20:30era (943 77 30 66).

futbitoa zaldibar

EMAITZAK

Cipris-McDauenAwen	4-1
Dribling-Betrayer	8-4
Ekaitz Taberna-HLB 108	4-10
Lasagabaster-Dublin Irish Pub	1-4
Kalapatxak-Iturrioz Taberna	3-1

PARTIDUAK

Apirilak 12, zapata	Epaileak
10:50 Abokajarro-Total Disaster	Betrayer
12:00 Betrayer-Iriztu	Abokajarro
13:00 McAwen Dauen-Cipris	Iriztu
16:00 Iturrioz-Equs	HLB 108
17:00 Bar Kokots-HLB 108	Iturrioz
Apirilak 23 domeka	Epaileak
11:50 Cicatrux-Dublin Irish Pub	AT Celaya
13:00 AT Celaya-Dribling	Dublin Irish Pub

SAILKAPENA

	P	J
1. McAwen Dauen	39	13
2. Dribling	31	15
3. Betrayer	31	14
4. Cipris	31	14
5. Lasagabaster	26	14
6. HLB 108	25	14
7. AT Celaya	24	14
8. Iriztu Taberna	24	14
9. Dublin Irish Pub	22	13
10. Saukelu Abian	20	14
11. Kalapatxak	20	14
12. Iturrioz Taberna	16	14
13. Abokajarro	14	15
14. Ekaitz Taberna	13	14
15. Equus	12	14
16. Bar Kokots	12	14
17. Cicatrux	12	14
18. Total Disaster	6	14
19. Iluntz	-	-
20. THC	-	-

Kopako kanporaketan hainbat ezuste izan dira

Joan den astean jokatu zituzten Kopako final-laurdenak, eta ohi moduan, txapelketa horrek hainbat ezusteko eman ditu. Batetik, ligan kontrarioz ez duen McAwenDauen taldeak etxerako bidea hartu behar izan du, Ciprisen kontra 4-1 galdua.

Lasagabasterrek ere gauza bera egin du, ligako sailkapenean atzerago dagoen Dublin Irish Puben kontra galdu (1-4). Eta pare-parean dauden Dribling eta

Betrayeren arteko partiduan Driblingek egin zuen aurrera (8-4). Dena dela, hainbat faboritok kale egin badute ere, sailkapenean aurrealdean dabiltzanak izango dira finalerdietan zein baino zein gehiago: Dublin Irish Pub, Dribling, Cipris eta HLB 108.

Asteburuan, berriz, Ligako jardunaldia jokatuko dute. Adi McAwen Dauenek eta Ciprisek jokatuko duten partiduarekin, Kopan kanpoan geratu eta gero, liderra errebantxa gogoz egongo da-eta. Bestetik, Lasagabasterren eta Ekaitzent arteko norgehiagokoa atzeratu egin dute, Lasagabasterrek horrela eskatuta.

kanpotarrak Arrasaten

Esther Guillaumes > Katalana
Arrasaten bizi da

"Elkarteetara afaltzera joatea gauza berria izan da niretzat"

JASONE ZABALA > ARRASATE

Esther Guillaumes katalana da, zehazki, Bartzelonako Vilanova i La Geltru herriko. Duela bost hilabete gureganaino ekarri zuen maitasunak. Gure ohituretarera ederkimoldatu dela esan digu, eta bere bizi-tza hemen dagoela adierazi du.

Esther Guillaumes katalanak duela hiru urte ezagutu zuen gaur bikotekidea duen Ander Etxeberria, bere anaia Guillamesen lagun batekin ezkonduta zegoelako. "Ander Kataluniara etorri zen bisitan egun batean eta halaxe elkar ezagutu genuen. Abuztuan hiru urte izango dira

elkar ezagutu genuela". Bi urtean zehar astebururo joan-etenriak egiten ibili dira Etxeberria eta Guillaumes eta "azkenean nik Arrasatera etortzea erabaki nuen", dio katalanak. Hasieran, gogorra egin zitzaiion Guillamesi, familia, lagunak, denak Katalunian uzten zituelako, "bai-

"Hemen jendea poteatzera ateratzen da, elkarteetan afaltzera... eta giro hori ez dago Vilanova"



Esther Guillaumes.

na Euskal Herria asko gustatzen zitzaidanez eta Arrasaten gustura sentitu nintzenez hasieratik, horrek dena erraztu zuen", adierazi digu Guillamesek.

BAKAILAOA SALTS BERDEAN

Katalunian ez bezala, "hemen jendea poteatzera ateratzen da, elkarteetan afaltzera... eta giro hau ez dago Vilanova"; hori da Esther Guillaumek aurkitu duen desberdintasun handiena.

Janari aldetik, berriz, klimagatik-edo, Guillamesen ustez, Katalunian hemen baino beranduago afaltzen dela esan digu, ordutegi europarragoa daukagua. Gehien harritu duen janaria bakailaoa saltsa berdean izan da, "entzunda baneukan, baina inoiz ez dastatuta, eta gertatzen ere ez nekien"; dagoeneko, baina, ikasi du.

Euskarra, bestalde, hizkuntza oso zaila iruditu zaio, ez duelako beste inongo hizkuntzaren antzik, baina dagoeneko bikotekidearekin badabil ikasten.

bere ustez



Nerea Makazaga

Ke hondakinak galdera ikurretan

Errian beharko lukeen puntutik aurrera eta atzera etengabeen jarraitzen dugu. Zirkulu erdian mugatuta distantziarik burutu den jakin gabe, Azken Zirkuko trapezistak dirudigu oreka sinesgarri bat erakutsi guran.

Berriz ere itzultzean daude banbolino saltzailea eta estatuak, euliz birpopulatu-tako barruetan, parke jendetxuaren hotsak iristen zaizkigun arrats ezberdinean. Distantzia eta garai urrutikotatik datoz gaur ere aho-

"Distantzia eta garai urrutikoetatik datozen gaur egun ere ahotsak"

Arrasateko Alejandro Altuna enpresan egon zen Andoni Egaña joan den egubakoitzean

Hamar urte bete dira Arrasateko Alejandro Altuna enpresan euskarra plana martxan ipini zutenetik. Urtero ospatzen dute egun hori, baina aurten, hamargarren urte-muga zen. Horrela, aurtengoa ospatzeko, Andoni Egaña etorri zen lantegira hitzaldia egitera. Guztira 200 pertsona bildu ziren, eta Egañak gaur egun euskarak bizi duen egoeraren inguruan hitz egin zuen. Besteak beste, esan zuen nola ezagutza aldetik euskararen maila igo egin den, hitz berri asko daudela, baina erabilera aldetik, ez den igo. Hitzaldiaren ondoren, guztiak Oñatiako Etxe-Aundi jate-xtxera joan ziren bazkaltzera.



MIREN ARREGI

tsak; betiko esaldi eta manamenduak. Berriz ere ausartu gara luzatu zaizkigun adarrak mozten, bidean aurkituko gaituztenek oztopatu ez gaitzaten; eta azalez aldatu gara, urtaroekin batera, aurkitu gintuztenek berriz aurkitu ez gaitzaten.

Keak desagertzen ari badira ikusmen ilusioak izan daitezke, gaueko lantegiaren zori ahula, galdera ikurrean amaitzen duen azken zigarro bafada. Denbora luzeetako arnasketak, arnas-hartze baten etengo balira... Ez genuke aukerarik izango erritmoz aldatzeko, tarte biluztu hauet finkatzeko, luzatzeko. Ez egona ez dagoenek dator, eta oraindik ez dakigu behar duenak non beharko lukeen egon.



**Pando
Errotuloak**

Gipuzkoa etorbidea 6
(Legarre pabiloia)
Tel.-Fax: 943 79 79 70

- Argidun kartelak
- Ibilgailuak
- Stand-ak
- Itsasgarriak
- Biniloa
- Seinaleak
- Lonak
- Erliebedun hizkiak

GIZARTEA > OSPAKIZUNA

Ehun urte bete dira Raizabal familiak gozotegia ireki zuela

1908. urtean ireki zuen gozotegia Artekalen, eta 1944an, Bidekurutzetan. Gaur egun, laugarren belaunaldia arduratzen da bi gozotegiez

MONIKA BELASTEGI > BERGARA
Zorioneko daude Raizabal gozotegikoak; izan ere, 100 urte bete ditu gozotegiak.

Basilio Raizabal eta Prudencia Zulaika senar-emazteek ireki zuten 1908. urtean lehenengo gozotegia. Basilio Raizabal oso gazte zela hasi zen gozo artean. Bilbon egin zituen ikasketak, hara joan zen gozogintzaren

sekretuak ikastera, eta gozogile itzuli zen Bergarara. Horren ondotik, bere kontura jarri zen lanean.

1908AN BAT, ETA 1944AN, BESTEA
Artekaleko lokal baten hasi ziren Basilio Raizabal eta haren emazte Prudencia Zulaika gozogile lanean. Handik denbora batera Artekale 12.era pasatu ziren –gaur egun obradorea duten lokalera– eta 1961ean, Artekale 9.era joan ziren –gaur egun ere denda dena– ordutik hantxe daude.

Bigarren gozodenda 1944. urtean zabaldu zuen Raizabal familiak; Bidekurutzetan daukatena, hain justu. Hura ere Basilio Raizabalek eta Prudencia Zulaikak jarri zuten martxan, baina errentan izan zuten lokal hura, harik eta haien seme-alabek erosia zuten arte. Aipatu barik ezin laga berigar askok Bidekurutzetako dendaren mostradore atzean ezagu tu duten Bittori Oñate, Raizabal-tarren senitartekoak. 40 bat urte eman zituen han.

LAU BELAUNALDI
Basilio eta Prudencia birraitona amonak hiltzean, haien seme-alabak egin ziren gozotegien kargu; Juanita Raizabal eta haren senar Jose Berasategi –gozogilea– eta Antonio Raizabal eta haren emazte Angela Eguren. Horiek ere erretilratuta daude, dagoeneko, baina ezin diote zereginari laga eta egunero joaten dira gozotegira.

Hirugarren belaunaldia sartzen gozodandan Antonio Raizabal gaixotu zenean. Hain zuzen, hura gaixotzean Miguel Sagastume sartu zen, gozogilea hori ere, Miren Berasategi Raizabalen senarra.

Gaur egun, laugarren belaunaldia da gozotegiez arduratzet dena: Miguel Sagastume eta Miren Berasategi Raizabalen seme-alabak, Jose Miguel, Josune eta Andoni.

DUELA 100 URTE BEZALA
Josune Sagastumek azaldu due nez, gozodandan erabiltzen dituz-

DATUA

1908

URTEAN HORRETAN IREKI ZUTEN

100 urte bete ditu aurten Raizabal gozodendak. 1908. urtean ireki zuten lehenengoa eta hari beste batek jarraitu zion 1944an. Gaur egun, familiaren laugarren belaunaldiaren kargu daude.

ten errezeptak euren birraitona Basilio Raizabalek erabiltzen zituen berberak dira: "Birraitonaren errezeptarioa ere hemen dugu, dendar, eta gozoak hark egiten zituen moduan egiten ditugu", azaldu du. Dena den, birraitonaren garaitik, bilakaera nabarmena egon dela aitortu du: "Gozotan dagoen barietatea orduan baino handiagoa da, eta baita makinerian ere".

Hoge bat mota pastel egiten dute, 15 bat mota tarta eta bederatzi bat mota turroi; "tartetan, esaterako, frutazkoa eta San Marcos dira izarrak", esan du Josune Sagastumek.

Gozoak noiz jaten diren ere aldatu egin da, Sagastumeren esanetan: "Lehen, domeketan, San Jose egunean eta Pazkoetan saltzen zen gehien. Orain, nabarmen aldatu da hori".

URTEMUGAREN OSPAKIZUNA
Mendekoste jaien ostean ospatu ko dute urtemuga Raizabal gozotegian eta herritarrekin batera ospatu nahi dutela ere azaldu du Sagastumek, "urteetan gugan izan duten konfiantza eskertze ko asmoz".

Aurrerapen gisa, Erramu Zapatuko herri bazkarira pastelak bidali zitzuten opari, "urtemuga herritarrekin ospatzen hasteko". Ordainetan, baziarian parte hartu zuten herritarrek eta txaranga joan zitzaien gozotegira eta Zorionak abestu zietela esan du Sagastumek, pozik.



FUNDATZAILEAK Prudencia Zulaika eta Basilio Raizabal senar-emazteak. GOIENKARIA



3. BELAUNALDIA Miren Berasategi eta Miguel Sagastume senar-emazteak. M.B.

UDALA

Uraren kobrantzak argitzeko batzarra

M.B. > BERGARA

Udaletik jakinarazi dutenez, datorren martitzenean, hilak 15, batzarra egongo da uraren azken fakturan egon diren akatsen gainean azalpenak emateko. Batzarra izango da 19:30ean osoko bilkuren aretoan eta interesa duten herritar guztiendako dago zabalik.

2008ko ordenantza fiskalak onartu zitzuetenik Bergaran uraren kontsumoa neurtzeko irizpide berriak daude indarrean. Horien arabera, uraren gastua kontsumoaren araberakoa da orain. Aldaketa horiek direla-eta, gaizki ulertz batzuk egon dira kontadoreen irakurketetan eta ondorioz fakturetan.

> HITZALDIA

Dislexiaz gehiago jakiteko hitzaldia, eguaztenean

Dislexia ezagutu, eskola porrota eragiten duten irakurketa-idatzketa arazoak delako hitzaldia egongo da eguaztenean, hilak 16. Eduardo Herrera psikologo eta logopeda izango da hitzaldia egingo duena. Saioa 18:30ean izango da, Errotalde kultura etxearen.

> LANA

Garbitzaile postuak betetzeko onartuen zerrenda kalean dago

Udalak kaleratu du zortzi garbitzaile lanpostu betetzeko oposizioaren deialdiko onartuen behin behineko zerrenda. Hilaren 10a arte erreklamaziorik aurkezten ez bada, behin betiko bihurtuko da. Lehen azterketa teorikoa hilaren 10ean izango da, 10:00etan, Uned-en.

GAZTELV. S.A.
BURDINDEGIA

HORNIDURA INDUSTRIALAK

Tel.: 943 76 34 50 • 943 76 32 48
Faxa: 943 76 32 52
E-mail: gaztelv.s.a@euskalnet.net
Web: www.ferreteriagaztelu.com

Mintegi kalea 1
20570 BERGARA

Ion Murgizu Pinturak

Margoketa orokorrean

- Enpapelatuak
- Iztukoak
- Fatxadak
- Eskilarak eta patioak
- Pintura industriala

Zabalotegi 9, 2. esk • Bergara
Esozia 24- 2º behe • Soraluze

Tel.: 943 75 13 24
Mug.: 652 77 70 30

TOKI-ONA Bodegoia-taberna

Eguneroko janariak
Txitzizotzak
Kazolatxoak
Txabierroak

Matxiategi 1. BERGARA
Tel.: 943 76 39 53

ARRI
Industri hornidura
Latigiloak

Telleria 2, BERGARA
Tel.: 943 76 19 04
Faxa: 943 76 43 03
Sakelakoak: 656 78 64 84



PARTEHARTZEA Udaleko ordezkariak, hainbat herritar blusa jantzaia, eta Bitorianatxo atzoko prentsurrekoan.

J.Z.

JAIAK > MENDEKOSTE JAIAK

Jai partehartzaile, alai eta koloretsuen alde

Mendekoste jaietan partehartza bultzatu nahi da; honetaz gain, eta berritasun modura, Euskal Herriko Txarangen bilgunea antolatu du Udalak

JASONE ZABALA > BERGARA

Bergarako Mendekoste jaiak hurbiltzen ari direla-eta, herritarren partehartza eskatu zuten eguztenean herriko plazan; Maider Osa Udaleko kultura teknikaria eta Enara Minguez kultura zinegotzia egon ziren, egitarauaren prestaketa aritu diren 20 bat herriarrekin batera.

JAI PARTE HARTZAILEAK

Enara Minguez Udaleko kultura zinegotziak adierazi duenaren arabera, hiru kontzeptu dira jai hauei indarra emateko asmoz bultzatzu behar direnak: "Alde batetik, partehartza; herri bat eraikitzea ezinbesteko baita parte hartza jai alai eta politik izateko. Bigarrenez, jai koloretsuak, hau da,

betidanik jaiak ezaugarritu izan duten blusak berreskuratzea; hirugarrenez, jaien alaitasuna. Horretarako, jaietan kaleak giro-tuko dute musika eta animazioa beharrezkoa da". Honen harira, eta musikari dagokionean, aurten berritasun modura, zapatuan Euskal Herriko Txarangen bilgunea antolatu dute, hau da, txarangen arteko lehiaketa bat. Egun horretan herria gehien eta ondoen animatzen duen txarangak 3.000 euroko saria izango du. Gutxienez bost txaranga apuntatu beharko dira.

MUSIKA > HIRU KONTZERTU JAM ARETOAN

Deluxe taldea bere diskorria aurkezterea dator

NEREA MENOR > BERGARA

Deluxe talde galiziarrak *Reconstrucción*, bere disco berria, aurkeztuko du gaur gauean Jam aretoan. Hamar herrialdeetan zehar ibili dira Xoel eta taldekideak, eta dagoneneko leku bat lortu dute Estatuako pop musika taldeen artean. Gaur kontzertura joateko

aukerarik ez dutenentzat, bihar Bilboko Santana 27an joko dute.

DJ ETA TECHNO FOLK ESTILOA

DJ Chema Reyk zabalduko du kontzertua 22:00ak aldera eta, ondoren, Elodio y Los Seres Queridos-ek euren estilo pop-techno-folk bereziarekin aniamatuko dute entzuleria.

BERTSO AFARIA > HAMAIIKA BERTUTEKO BERTSOLARIAK

Bertsolari gazteak izango dira gaztetxeko protagonistak

N.M. > BERGARA

Poto-plost bertsosak antolatutako bertsoa afaria egingo dute gaur, 21:30ean, gaztetxeen. Hamaika Bertuteko bertsolariak izango dira bertan. Afaldu eta gero, Andoni Otamendik eta Iñigo Izagirrek librean abestuko dute eta, ondoren, bertsoskoek gaiak jarriko dizkite. Afa-

riko txartelak Pol Pol eta Kortazar tabernan eskuratu daitezke.

HAMAIIKA BERTUTE

Bertsolari gazteen ekimena da Hamaika Bertute. Ez dira profesionales eta ez dute plazara irteko aukera handirik. Egoera hori aldatzeko nahiarekin sortu da elkartea.

> LIBURUAREN EGUNA

Toti Martinez de Lezea idazlearen berbaldia udaletxean

Toti Martinez de Lezea idazle gasteiztarra berbaldia egindo du hilaren 17an, 19:00etan, osoko bilkuren aretoan. Hasieran bere lanei buruz ariko da eta ondoren sakon aztertuko du euskal sorginikeriaren gaia.

Hilaren 23an Liburuaren Eguna ospatzenean, Martinez de Lezea ekartzea interesgarria iruditu zaie liburutegiko arduradunei.

margolan
m a r g o a k

Sagasti auzoa 5-3D • ANTZUOLA
Tel.: 943 76 62 13 • 665 73 39 55 • 687 57 07 77

margo industriala
margo orokorra
margo dekoratiboa
erreformak orokorean
fatxadak

ARANE KRISTALDEGIA

Artekalea, 18-beheia.
BERGARA
Tel.: 943 76 74 09
670 483 903

Sugoi
ERLOJUAK,
ARTIKULU
ELEKTRONIKOAK,
KALKULAGAILUA...

Irizar pasealekua 2 beheia
943 76 59 54 BERGARA

EUSKARA > HITZARMENA

Bihar 81 elkartek sinatuko dute euskara hitzarmena

Euskararen erabilera arlo soizokulturalean bultzatzeko konpromisoa hartuko dute

M.B. > BERGARA

Herriko 81 elkartek euskararen erabilera bultzatzeko hitzarmena sinatuko dute bihar, zapatua, Udaleko Euskara Zerbitzuaren. Sinadura ekitaldia 12:00etan izango da, osoko bilkuren aretoan. Arlo soziokulturalen dihardutenean taldeak dira guztia eta batik bat ume eta gazteekin lan egiten dute.

HIRUGARREN HITZARMENA

Halako lehenengo hitzarmena 1991. urtean sinatu zen. Bigarrena, 1995ean eta 1998ra bitartean udal teknikari baten laguntza eta jarraipenarekin, aurrerapauso nabarmenak eman ziren egitasmoan parte hartu zuten herriko talde eta elkarteen artean; batik bat ume eta gazteekin esko-

laz kanpoko jardunean euskara bultzatzearen aldetik.

Baina ordura arteko jarrai-pena albo batera laga zen 1998an, Euskara Zerbitzua beste arlo batuetan hasi zelako lanean. Hala, esperientzia hura positibotzat jota eta oinarri eta abiapuntutzat hartuta, 2006an herriko elkarteen euskaran erabilera bultzatzeko diagnostikoa egitea erabaki zen. 2006an eta 2007an herriko 73 elkarterekiz izan zen hartu-eman, haien egoeraren berri jaso eta asmoa azaltzeko. Hala, taldeon egoera eta premiak kontuan hartuta, hitzarmenaren testua egin zen eta taldeei eskaini zitzaien. Hala, hitzarmena sinatzeko prestatasuna azaldu dute 81 elkartek.

> MUSIKA

Bi ekitaldi aste bukaeran Musika Eskolaren Apirilean Musika egitarauaren barruan

Gaur, egubakoitza, abiatuko da Musika Eskolak antolatutako Apirilean Musika egitaraua. Laugarren egingo dute aurten eta eskolako arduradunek aurreko urteetako arrakasta izango duela espero dute. Egitarauaren baitan bi ekitaldi izango dira aste bukaeran: gaur, egubakoitza, 18:00etan, Santiago bandaren organo saioa egongo da Santa Marina parrokiaren eta bihar, zapatua, 20:00etan, Marcus R. Keiserren *Passio Secundum* obra egingo dute Ganbara orkestrak eta kantu ikasleek Mariaren Lagundiako elizan.

PILOTA > BERGARA HIRIA

Muguruzak ezin izan du lortu finalerdietarako txartela

22 urtez azpikoetan Jaunarena-Bergera bikoteak, eta nagusietan Ollo-Linzoainek egingo dute txapelketan aurrera, finalerdietara

JASONE ZABALA > BERGARA
Bergara Hiria Txapelketako bigarren kanporaketak jokatu zituzten martitzenean. Bergarako Udal pilotalekuaren ikusle ugari bildu zen pilotarien ikuskizunaz gozatzeko, eta tanto polit batzuk ere ikusi genituen.

JAUNARENA BIKAIN
Lehenengo partidua, 22 urtez azpikoek jokatu zuten. Jaunarenak eta Bergerak (gorriz) 22 eta 13 irabazi zieten. Epelde eta Diezi (urdinez). Jaunarenak bikain jardun zuen aurreko koadroetan eta Diez ezinean ibili zen Jaunarenaren ezker gantxo eta bi partako jokoarekin.

Gainera, Bergerak ederki lagundu zion Jaunarenari atzeko koadroetan eta sendo agertu zen, pilotarik galdu barik. Gorriak lehen tantoetik hasi ziren markagailuan agintzen. Hasieran bost tantoko abantaila izan zen handiena: 7 eta 2. Urdinen erreakzioa etorri zen gero, eta Diezek, sakez, lau tanto egin zituen (9-8). Hemendik aurrera, aurreko koadroetan egon zen partidua. Urdinak aurrean saiatu



NAGUSIAK Linzoain, Ollo, Bengoetxea eta Muguruza partidua hasi aurretitik.

JASONE ZABALA

ziren tantoak amaitzen, pilot alde batetik bestera mugituz, baina Jaunarena ederki ibili zen ezker eskumako defentsan, eta urdinak ezin izan zuten inondik inora ere tantoa egin. Horrela, bikote gorriak irabazi zuen, hilaren 29an jokatuko duten Bergara Hiria Txapelketako finalerdietarako sailkatuz.

MUGURUZAK EZIN
Bigarren partidua nagusiek jokatu zuten, Muguruza bergararrak eta Bengoetxeak (gorriz) galdu egin zuten 18 eta 22 Ollo-Linzoain (urdinez) bikotearen kontra. Hasierako tantoetan, Muguruzaak askotan egin zuen atzera, bere atzelariari lagundu nahiean; eta Ollok hori aprobetxatzuz

tanto ugari amaitu zituen aurreko koadroetan. Esku biekin bikain aritu zen Ollo. Linzoainek ere ondo eutsi zion atzeko koadroetako jokoari. Urdinen errentariak handiena 8 eta 18koa izan zen; eta gorrien erreakzioa etorri zen arren (17 - 21), aldea handiegia zen ordurako. Ollo eta Linzoain izango dira finalerdietan.

Ander Muguruza > Pilotaria

"Jokoan behar baino gehiago sartzeak kalte egin dit"

J.Z. > BERGARA

Ander Muguruza bergararrak ezin izan zuen Bergara Hiria Txapelketako finalerdietarako txartela lortu. Burumakur zen norgehiagoka amaiaran.

Nola ikusi duzu partidua, Ander?

Hasieran nahiko azkar hasi naiz jokatzen, jokoan behar baino gehiago sartzen. Aurrean egiten saiatu naizen tantoetan bat ere zait ondo aterra. Ezin jokaldia amaitu.

Airez asko sartu zara, eta atzeko koadroetara pilota bila ere askotan joan zara. Zein izan da arrazoia?

Nire jokoak halakoa da, ni asko sartzen naiz airez eta halaxe amaitzen ditut tantoak. Norgehiagoka hasieran

behar baino gehiagotan joan naiz atzeko koadroetara, eta bikotekideari lagundu beharrean, kalterako izan da.

Non egon da partiduaren gakoa?

Partidua galduita ikusi dudanean, lasaiago jokatu dut eta orduan ederki amaitu ditut tantoak. Pilota ere aldatu egin dugu eta gure onerako izan da hori.

Dagoeneko Bergara Hiria Txapelketatik kanpo zaude. Aurrera begira, ze asmo?

Madriletitik etorri naiz, Espainiako Txapelketa jokatzen, eta orain Sopelana nabil 4'terdiTxapelketa jokatzen. Herrien Arteko Txapelketa ere laster hasiko da, eta horretan jardungo dut buru-belarri.



J.Z.

Bi jardunaldiren faltan Errota-Gain taldea da aurtengo ligako txapelduna

C.M. Errota-Gain taldeak dagoeneko liga txapelketa irabazi du, oraindik jardunaldi bi falta direnean. Pasa den asteburuan, Arrasateko Carboneros taldeari 3 eta 2 irabazi zioten. Bigarren sailkatua, Irish Pub taldea dugu, baina 8 puntutara aurkitzen da eta matematikoki dagoeneko ez dauka txapelketa irabazteko aukerarik.

Honezkero liga erabakita dago eta Kopa Txapelketa prestatzen hasi behar dute antolatzaileek. Horregatik, datorren astearterako apirilak 15, arratsaldeko 8etan Kultura Etxean egingo den ordezkarien bilerara joateko deia egin dute, txapelketako zozketa egiteko.

Eusko Jaurlaritzako Ingurumen eta Lurralte Antolamendu
Sailak eraiki berri duen Bergarako araztegiaren irudia.



Abian da Debarroa berreskuratzeko plana

Eusko Jaurlaritzako Ingurumen eta Lurralte Antolamendu Sailak ingurumena berreskuratzeko ekintzatarako 100 milioi euro baino gehiago inbertitu ditu Debarroan azken aldian

Azken urteotan, Debarroaren egoera asko aldatu da eta hobera egin du nabarmen, industriaren krisi garaian desagertutako enpresengatik eta baita isurketak kontrolatzeko zein saneamendua bermatzeko harutzako neurriengatik ere. Horren erakusle garbiak dira gaur egun Oñati errekkak eta Deba ibaiaren goialdeak, biek, daukaten egoera ona. Hala ere, egia da oraindik Deba eta Ego ibaietako hainbat punturen egoera askoz txarragoa dela.

Eusko Jaurlaritzako Ingurumen eta Lurralte Antolamendu Sailak, uraren alorrean eskumenak dituzten beste erakunde batzuekin batera, Debarroan inbertsio handiak egiten dihardu.

Inbertsio horiek egitearen helburu nagusia da erreka eta ibaien ubideak berpizteko asmoz saiakeria egitea. Eta helburu hori bete ahal izateko, ezinbestekoa da industrietako eta etxeetako, bietako, isurketak estazioetara bideratzea.

Estazio edo araztegi horietatik, ur zikinak aratztu ostean, ur garbiak berriro erreka eta ibaietara itzuliko dituzte.

Beharrezkoa da, baita ere, legez kanpoko isurketak kontrolatzea eta zigortzea, ubideetara heldu aurretik urak garbi egon daitezen. Ubideen saneamendu eta hobekuntzan, bietan, Euskal Autonomi Erkidegoko administrazioak 102 milioi euro gastatu ditu aspaldian Debarroan.

Euskal Autonomi Erkidegoko Saneamendu eta Arazketa Plan Nagusiak aurreikusita dauka Debarroan bost estazio araztegi egitea. Horien bien, Debakoa eta Mutrikukoa, helburua da kostaldeko bi herri horrek sortzen dituzten hondakin-urak araztea edo garbitzea itsasora isuri aurretik. Bi araztegiak lanean dabilta topera.

Bestalde, Eusko Jaurlaritzako Ingurumen eta Lurralte Antolamendu Sailak Debagoieneko eremu bati zerbitzua emango dion araztegia

bukatu du; araztegi hori Bergarako Mekolalde auzoan kokatuta dago, eta bertan Bergarako, Antzuolako eta Elgetako hondakin-urak garbituko dituzte.

Debarro osoko saneamendua bermatzeko aipatzea falta diren beste bi araztegiak Apraitzekoa eta Epelekoa dira. Apraitzekoa Elgoibarren kokatuta dago eta Gipuzkoako Foru Aldundiak eraiki zuen; 2007tik Eibarko eta Elgoibarko udalerriei ematen die zerbitzua. Are gehiago, hodi biltzaileak osatzen dituztenean, Mallabia, Ermua eta Soraluzeko bizilagunei ere zerbitzua emango die. Horrez gain, Epelekoa, Arrasaten, Spainiako gobernuaren ardura da.

Baina, araztegiak hondakin-urak garbitu ahal izateko, ezinbestekoa da sare bat eraikitzea, eta horretan dihardute, hain zuzen ere, Eusko Jaurlaritza, Gipuzkoako Foru Aldundia eta uraren alorrean eskumenak dituzten beste hainbat erakunde. Emaitzak mahai gainean daude.



Mendaro



Antzuola

EUSKO JAURLARITZAK EGINDAKO LANAK

- BUKATUTA
- BUKATZEAR
- PROIEKTUAN

BESTE ADMINISTRAZIO BATZUEK EGIN DITUZTEN LANAK



EIBARKO EGO
IBAIAREN
SANEAMENDUA

Deba Erdialdea

Gipuzkoako Foru Aldundiak dagoeneko egin du Bergarako kolektorea. Bestalde, Eusko Jaurlaritzako Ingurumen eta Lurralte Antolamendu Sailak Elgetako eta Antzuolako kolektoreak, biak, egingo ditu 2008 eta 2009. urteen bitartean.

Bi kolektore horiek bukatu ahala eta Eusko Jaurlaritzako Ingurumen eta Lurralte Antolamendu Sailak Bergarako EDAR zerbitzua abian jartzen dueñean, Debako inguru horren saneamendua bukatutat emango dute bi erakunde horiek.

Ibaiak eta errekak biziberritzea

Eusko Jaurlaritzako Ingurumen eta Lurralte Antolamendu Sailak, saneamendu lanak egiteaz gain, ingurumena berreskuratzenean ere badihardu. Horren helburua da ibai eta erreken arroei euren benetako itxura berreskuratzenean lagundu eta uholdeen kalteak txikitzea.

Debarroan honako jarduerak egin dituzte:

-**Arrasaten**, Aramaio ibaiaren ibilguko zati bat estalgabetu dute, San Frantzisko komentutik gertu hain zuen ere, eta ibaiaren itxura hobetu egin dute Monterron parke inguruan eta Garagartzia, Markulete eta Uribarri auzoetan hurrenez hurren.

-**Elgoibarren**, Debaren ibai ertzak hobetu dituzte eta ingurune horretan hiru zubi ordezkatu dituzte, uholdeen eragina txikitzeko.

-**Eibarren**, han egin dituzten saneamendurako lanak baliatuta, Ego ibaia 200 metro estalgabetu dute Alfa enpresaren parean, eta ibilguan landaretza berriro pini dute. Ingurumena berreskuratzeko ekimen garrantzitsu horrekin Eibarko erdialdeko ingurunea asko hobetuko dute; izan ere, hantxe etxebizitzak eta gune komertziala eraikitzen dabiltza. Lan horien kostua miloi bat euro izango da.

-**Antzuolan**, ekimen konplexu samarra egiten ibili dira ibaiaren uholdeak saihesteko. Hala, ibaiaren ubidea apur bat mugitu dute eta erdialde inguruan ibaiaren beste zati bat desestali dute, Mairuaren Alardearen ekitaldia ospatzen duten plaza nahita ukitu barik. Jarduera horren kostua 3.400.000 euro da.

-**Mendaron**, erdialdean Kilimon ibaia berreskuratzeko lan garrantzitsuak egin dituzte. Horrez gain, hango presagain txiki bat berreskuratu dute: hormigoizko hondoak kendu dute, eta hura uharriz osatutako ubide natural batekin ordezkatu dute. Horrekin batera, ibaiaren ertzak bere jatorriko lekura eraman dituzte berriro. Lan horien guztien kostua 505.000 euro izan dela jakinarazi dute.





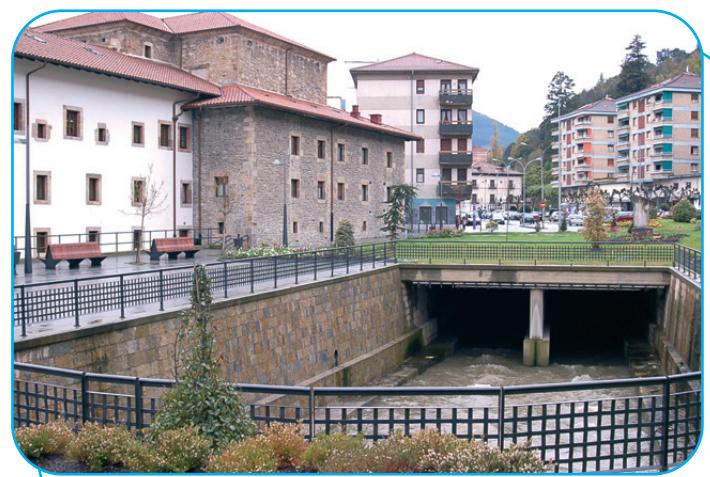
Debabarrena

Badira urte batzuk ingurune horretako kostaldeko herrietako isurketak itsasoratua joan ez daitezen ekiditeko araztegiak lanean daudela. Deba eta Mutriku dira horren adibide. 2007aren hasieratik, Gipuzkoako Foru Aldundiak eraikitako Elgoibarko araztegia ere lan handia egiten dabil. Jaurlaritzaren ardura den Eibarko araztegia, Ega inguru ur-hondakinak jaso behar dituena, bukatuta dago; eta Eusko Jaurlaritzako Ingurumen eta Lurralde Antolamenduko Sailak Soraluzeko kolektorea egiteko lanak esleitu ditu.

Egitar gelditzen dira oraindik Mallabia eta Ermuko kolektoreak, Eusko Jaurlaritzako Ingurumen eta Lurralde Antolamendu Sailak aurten hasiko ditueneak; baita Mendarokoa ere, 2009an eraikitzen hasiko direna eta Elgoibarko araztegiarekin lotuta egongo dena.



Eibar



Arrasate

Debagoiena

Debagoienean, Gipuzkoako Foru Aldundiak Aretxabaletako ur-hondakinak jasotzeko kolektorea eraiki du; eta Eusko Jaurlaritzako Ingurumen eta Lurralde Antolamendu Sailak Eskoriatzako eta Arrasateko isurketak jasotzen dituzten kolektoreak bukatu ditu. Horrez gain, Jaurlaritzak Deba ibaiaren eta Aramaio errekan arroak garbi utzi ditu.

Inguru horretako isurketen ardura izango duen Arrasateko Epele auzoko araztegia eraikitze prozesuan dago. Espainiako Gobernua dabil lan horiek eginen, eta, aurreikusitakoaren arabera, 2010ean jarriko dute araztegia lanean.

Zelan jokatu errekan isurketa bat antzematen dugunean?



URA, Uraren Euskal Agentzia, erakunde publiko bat da, Eusko Jaurlaritzako Ingurumen eta Lurralde Antolamendu Sailaren arduraren barruan dagoena. Erakunde hori jaio zen 2006ko ekainean, Eusko Jaurlaritzak Uraren Legea onartu zuenean, hain zuzen ere. Erakundeak bere ibilbidea urte hartan hasi zuen eta helburu nagusia da Euskal Herrian erabiltzen diren baliabide publikoak optimizatzea, hobeto erabiltzea, eta bide batez hornidura, saneanmendua eta erretenen berreskuratze ekologiko bermatzea ere bai.

Bere funtzi nagusienetako bat da egiten diren isurketen kontrola eramatea eta ekintza horiek edota erretenen egiten diren legez kanpoko bestelako jarduera guztia zigortzea. Zelan betetzen dute funtzi hori? URA erakundeko zaindariek egunero-egunero ibaien arroak ikuskatzen dituzte eta egiaztatzen dute legeak betetzen direla; hau da, inork ez dituela ibaietatik eta ubideetatik gertu inolako eraikuntzarik egiten, eta ezta ez direla baimendu bariko isurketarik egiten.

Baina isurketak edozein egun eta edozein momentutan egin daitezke; oso zaila da horiek guztia kontrolatzea. Horregatik, horiek ekiditeko saiakeran, ezinbestekoa da herritarren laguntza halako gertaerak salatzeko. Isurketaren bat egin denaren susmoa dutenek 112 telefonora deitu behar dute lehenbailehen, eta jakinaraziko beharko dute non egin den isurketa hori. SOS Deiak zerbitzuko arduradunek ingurune zehatz horren ardura duten URAko zaindariekin harremanetan jarriko dira, eta oharren berri emango diete.

URAko zaindaria aipatutako leku zehatz horretara joango da eta ikusmen bidezko egoeraren lehenengo azterketa egingo du. Bertan ezohiko usain edo orbanen bat antzemango balu, aldean daraman laborategi txiki baten bitartez uraren pH begiratu eta laginak jasoko lituzke beste laborategi batera eramateko. Laborategi horretan isurketaren konposaketa zehaztuko dute. Horrez gain, ibaien gora eginez gero aztertuko dute isurketaren ustezko jatorria, eta horren gaineko agiri bat idatziko dute. Agiri horrekin gertaeren gaineko txosten bat egingo dute, eta horrek eraman ahal izango ditu isurketaren egilea zigortzera.

Euskal gizartea daukan kontzientzia ekologikoa gero eta gehiago handituz doa, eta bertako enpresa gehienek barneratu dute ezin dutela ekoitzu ingurumenari erreparatu barik. Horri batu behar zaio aspaldian eraiki den kolektore eta araztegi sareari esker ibaien kalitatea hobetu egin dela. Edozelan ere, derrigorrezkoa da adi-adi egotea oraindik gertatzen diren isurketak eta erretenen inbasioak sahesteko.

Bergarako araztegiak, 40.000 biztanlerendako zerbitzua

Bergaraz gain, Antzuola eta Elgetari zerbitzua emanen dien estazio lanak amaituta daude. Hasiera batean, 40.000 biztanleri arreta emango dien eta Euskal Autonomia Erkidegoko kutxentzat 13.650.000 euroko kostua izango duen azpiegitura abian jartzeak Deba erdialdeko saneanmendua osatutzat ematea ahalbidetuko du.

Hondakin-uren araztegia Bergarako Mekolalde auzoan kokatuta dago. Instalazioak lokatzak tratatzeko hiru baltsa ditu, eta, horiei esker, etorkizunean tratatzen diren uren kopurua handitu ahal izango da, horretarako nahiko edukiera daukate-eta; baita biztanleen hazkunde aurreikuspenak eta industria berrien kokapenak gehituko balira ere, nahikoa litzateke.

Plantan azken teknologia erabiltzen dute, materia organikoa prozesu biologiko eta fisikoen bidez ezabatzeko. Fosforoa gutxitzeko tratamendu bat ere badute, modu horretara lehorte garaian ibaien algak kontrolik gabe haz daitezten ekiditeko. Lokatzen tratamenduak, gainera, teknologia berriena erabiltzen du ioditze eta digestio anaerobiko tekniken bidez. Prozesu horretan sortzen den biogasa

sistema bera elikatzeko erabiliko den energia lortzeko berrerabiliko da. Azkenik, prentsa filtrudun deshidratazio sistema konplexu bati esker, lokatzak baimendutako eta kontrolatutako hondakindegietan uzteko adina lehortuko dira.

B erritason moduan, lanek araztegiaren kontrol-eraikina hartzen duen baserritzen baten birgaitzea jaso dute. Era berean, lan horren barruan, araztegira sarrera ematen duen zubi berri bat eta industrialde bat egin dituzte.

Eusko Jaurlaritzako Ingurumen eta Lurralde Sailak Gipuzkoako Ur Partzuergoari eman dio araztegiaren ustiapenaren ardura.

Behin lan horiek bukatu ondoren, Eusko Jaurlaritzak uraren kudeaketa osoan inplikatuta dauden gainerako administrazio batera hartutako konpromisoa beteta izango du; hau da, agindutako araztegi sarearen osatzea, hain zuzen ere.



POLITIKA > UDALA

'ETA ez' dioen pankarta, udaltxeko balkoian

Sozialistek martxoaren 8ko elkarretaratzerako eskatu zuten, eta presoen aldeko izara kentzea

Aralarrek eta Ezker Batua-Berdeek giza eskubide guztien aldeko lelo orokorragoa gura dute

MIRARI ALTUBE > ARETXABAleta

Isaias Carrasco zinegotzi ohia Arrasaten hil eta hurrengo egunean egindako elkarretaratzerako eskatu zuten PSE-EEko zinegotziek *ETA ez* pankarta. Baita *Euskal Presoak Euskal Herrira* izara kentzea ere udaltxeko balkoitik. Ez bata, ez bestea ez zuten lortu orduan, baina oraingo astetik aurrera, euskaraz eta gaztelaniaz *ETA ez* dioen pankarta egongo da udaltxeko balkoian.

UDALBATZAK ERABAKITAKOA

Pankarta jartzearren erabakia martxoaren 8an egindako elkarretaratze ostean hartu zuten udalbatzako kideek. Hainbat proposamen egon ziren: presoak gertatzeko eskatzen duen izara kendu eta *Bakea behar dugu jarri*, esaterako. Ezker Batua-Berdeak alderdiak erabakia atzeratzea eskatu zuen "berotan ez hartze-ko". Eta bai berak, bai Inaxio Garro alkateak giza eskubide guztien aldeko lelo orokorragoa

gurago zutela jakinarazi zuten. Gainerako alderdiak PSE-EEko zinegotziek eskatzen zuten leloarekin bat etorri ziren, eta *ETA ez* jartza onartu zuten. Presoen aldeko izara, osteria, ez dute kenduko balkoitik: "ETArean aurka daukagun jarrera irmoak ez du euskal presoek Euskal Herrira gerturatzeko duten eskubidea zapuztu behar", azaldu du EAko Lore Martinezek.

ETA-REN AURKAKO MEZU ARGIA

"Pankarta horren eskaera aspaldi geneukan eginda, lehenengo berbaz eta gero idatziz; izan ere, uste dugu terrorismoari zilegitasuna kendu behar diogula", azaldu digu PSE-EEko Ainhoa Sagarrigaik. Garrantzsua dela balkoian egotea dio: "Indarkeria egon badago, eta horren adibide dira pankartak, pintadak, jasan ditugu erasoak eta isekak... Horiei erantzun egin behar diegu, eta pankarta aurrerapausoa da". Era berean, eskerrak eman



ELKARRETATZA Isaias Carrascoren alde egindako elkarretaratzea martxoaren 8an.

MIRARI ALTUBE

gura izan dizkie herrirei martxoaren 9ko hauteskundeetan emandako erantzunagatik.

EAren iritziz, mezu orokorrak ez dira nahikoa, "egoera konkretu baten aurrean ez diotelako herriari mezu garbirik bidaltzen". Eta gaineratu du: "ETArean indarkeriazko estrategiaren aurrean ezin da postura epelik hartu, ez kalean eta are gutxiago erakundeetan. Gizarte honek hainbat aldiz ETARI eman dion ezetz borobila. Udalak ere behingoz berea egitea gure erantzukizuna dela uste dugu".

EAJko zinegotziak ere pankarta jartzearren alde agertu dira: "ETArean aurkako mezu argi eta garbia da. Gaitz handia egiten du ETAK, herritarra mehatxatuta egotea, esaterako. Bisualizatu egin behar dugu ETArean aurka egotea, presoen dispertsioaren aurka egotea bisualizatuta daukagun moduan", dio Arritxu Olinenek.

BESTE LELO BATEN ALDEKOAK

Aralarrek, osteria, gurago du beste lelo bat: "Giza eskubide guztien alde proposatu nuen nik", dio

Inaxio Garro alkateak, "injustizia sozial eta politiko guztiek bilduko lituzkeelako horrek".

Antzehoa aipatu du Ezker Batua-Berdeetako zinegotzi Tomas Fernandezek: "ETA arazo bat da, eta ni aurka nago, baina beste terrorismo batzuk ere badaude: sexu-indarkeria, islamaren izenean sortutakoa, eskuin muturrekoena... ETArean aurka egonda ere, gurago nuen nik terrorismo osoa aipatuko lukeen leloa erabiltzea: *Terrorismoaren aurka eta giza eskubideen alde*, edo antzeho bat".

POLITIKA > UDAL AURREKONTUA

PSE-EE alderdiak jakinarazi du 2008ko udal aurrekontuari ezetza emango ziola

Talde sozialistako zinegotziak ez ziren ego aurrekontua eztabaideatu zuten osoko bilkuran, otsailaren 18an, osasun arazoak tarteko

M.A. > ARETXABAleta

Osoko bilkuraren data atzeratzeko borondaterik ez zuela izan alkatteek argitu gura izan du PSE-EEk, eta aurrekontua eztabaideatzeko ere ez: "Ogasun batzorde bat bakarrak egin zuten -legez derrigortua- alderdiei aurkezteko, eta 15 egun genituen aztertzeko. Gero, batzar bat alderdi bakoitzarekin, eta erantzunak, posta elektroniko bidez".

EZTZAREN ZERGATIAK

Talde sozialistak azaldu du zer-gatik emango zion ezetza aurrekontuari: "Terrorismoari zilegitasuna kentzea eskatu genuen baina ez Inaxio Garrok (Aralar), ez Lore Martinezek (EA) ez zekiten zer egin. Eta gure proposamenik ez dute kontuan hartu: terrorismoaren apologia egiten duten horma-irudiak kendu, kaletan dauden ETAKideen argaz-

kiak kendu, hitzaldiak antolatu, udal aldzikaria erabili biktimen eguneroko izua azaltzeko..."

Presoen senideendako 4.500 euroko partida dagoela aipatu dute, eta diru hori terrorismoari zilegitasuna kentzeko eskatu dutela. Aretxabaletarrek zergatik eman behar dioten dirulaguntza Goiena euskarazko komunikabide pribatuari galdetzen dute: "Bere ezaugarriaren artean ez dagoenean terrorismoari zilegitasuna kentzea eta pluraltasuna, 65.000 euro ordaintzen ditugu". Arratabe udal aldzikariak ere ez dituela betetzen aipatutako ezau-garriak diote: "Udal taldeek ez

dugu idazteko tarterik, baina 20.000 euro kostatzen zaigu". 85.000 euro horiek gastu soziale-tara bidera daitezkeela diote.

Aurrekontuan jaso ez diren proiektuak aipatu dituzte: "apus-turik ez herritarrek ekintza sozialak izan ditzaten; sexu-indarke-riaren gaineko plana egiteko eskaerari ezetza; jaiotze tasa han-ditzeko planei ezetza; herriarren segurtasunaz-lapurreta eta indarkeria hazi egin da- galde-tuta udaltzain eta ertzainen artean egingo dutela plana, baina zehaztasun barik; eta kanposan-tuko alde zaharra konpontzeko lehentasunik ez".

> ELKARTASUNA
**Saharako umeak
hartzeko izenemate
epea zabalik dago**

Saharako kanpamenduetan bizi diren umeak opor sasoian etxeetan hartuko dituzten aretxabaletarrak gura ditu Iesbaa elkartea. *Oporak bakean* egitasmo barruan antolatutako ekimena da. Iaz bi mutiko izan ziren gure artean, eta aurten gehiago izatea gurako lukete. Proiektuaren helburu batzuk dira basamortuko berotik alden-tzea, osasun azterketak egin eta sendagaiak jasotzea, eli-kadura osasuntsua izatea eta bizi duten egoera gogorretik bi hilabetez aldentzea.

Hilaren 30ean bukatuko da eskaerak egiteko epea; inter-esatuek Iesbaako arduradun Olaia Sagredori deitu: 626 63 91 64 (18:00etatik aurrera).

'Gogoa da guztia' izena du, eta herriko kultura arloari heldu gura dio

Herriko hainbat elkarri aurkeztu diote babesia jasotzeko

Herritarrei aurkeztuko diete gaur, udaletxe zaharrean, 19:00etan

MIRARI ALTUBE > ARETXABAleta Kulturako eraikin berriaren kudeaketa enpresa baten esku uztea erabaki zuen Udalak orain hilabete bi, eta lehiaketa deitu zuen. Hori jakinik, herriko hainbat lagun elkartu eta proiektua aurkeztu dute.

Hamar bat lagun ibili dira proiektua egiten, tartean, Zigor Lasagabaster, Iñigo Louvelli eta Beñat Zamalloa. "Antzerkia, danza, musika... eta antzeko kontuetan gabiltzan aretxabaletarrak elkartu ginen. Loramendi Euskara Elkartearekin egin genuen berba, eta babes osoa eman digu", diote. Eta *"Gogoa da guztia"* izena jarri diote proiektuari, "gogoa izanez gero, edozer mugiarazi daitekeelako".

"DENONA" IZAN GURA DU

Kultura etxea kudeatu bakarrik ez, "herriko kultura astindu" gura du talde horrek. "Kultura herritaren eskura jarri gura dugu, samurtasunak eman eta herritaren gogo eta nahiak bete", dio Zamalloak. Gainera, argi daukate kultura ekintzen kontsumi-

KULTURA > KULTURA ETXEAREN KUDEAKETA

Talde batek kultura etxea kudeatu gura du



TALDEA Zigor Lasagabaster, Iñigo Louvelli eta Beñat Zamalloa aurkezenaren berri ematen duen kartela jartzen.

M.A.

tzaile bakarrik ez direla izan behar herritarrak, sortzaileak ere bai: "Elkartea asko ditugu herrian eta sortzaileak izan behar dira, laguntzarekin, noski. Elkartala eta koordinazioa bultzatuko ditugu, baina enpresarenanako mendekotasun barik; euren autonomia izaten jarraituko dute", argitu du Lasagabasterrek.

Hala, hainbat batzorde sortuko lituzkete lan egiteko, tartean, elkarleen batzordea, eta herri-

ren batzordea edo sormen batzordea: "Azken hori ideiak botatzeko taldea izango da, eta motore lanak egingo ditu", dio Louvellik.

Lan mardula egin dute: herriko diagnosia egin, helburuak jarri, estrategiak finkatu eta jarduerak zehaztu: "Bi urterako haruko dute enpresa, eta lehen urteko ekintza guztiak ondo zehaztu aukera izango da. Egoera onean dauden liburu guztiak onartuko ditugu", esan du Zamalloak. Gainera, proiektuak aurrera eginez gero, urte bi barru

desagertzeko asmoa daukate: "Argi dugu kulturaren kudeaketa publikoa izan behar dela; adituek egin behar dute, baina kultura herrikil sortu behar da".

Hainbat elkarri aurkeztu diote proiektua -guztiei ezin, denbora kontuagatik-, eta babesia eta lan egiteko konpromisoa jaso dute. Gaur herritarrei aurkezuko diete "denona" izan dadin, eta ez hamar lagunena. 19:00etan da aurkezpena, udaletxe zaharrean.

LUDOTEKA

Liburuak gura dituzte trukatzeko

Liburu Azoka Txikia egingo dute apirilaren 26an

M.A. > ARETXABAleta

Liburuaren Nazioarteko Eguna da apirilaren 23an; hori dela eta, Liburu Azoka Txikia antolatu du Gazteria Zerbitzuak apirilaren 26rako, zapatua. Iaz egin zuten lehenengoz azoka eta, izandako arrakasta ikusita, errepikatzea era-baki dute.

LIBURUA JASOTZEN

Azoka egiteko, baina, liburuak behar dituzte, eta ume zein gaztetxoek -ludotekako bazkide izan beharrik ez dago- etxeen dauzkaten euskalazko ipuin liburuak eroan ditzakete ludotekara, hilaren 25a bitartean. Eroandako liburuaren truke txartela jasoko dute, eta, horrekin, beste liburu bat hartu ahal izango dute hilaren 26ko azokan. "Edozein motatako liburua utz daiteke -testu liburuak izan ezik- eta trukean euskalazko liburua jasotzeko aukera izango da. Egoera onean dauden liburu guztiak onartuko ditugu", adierazi du Gazteria teknikariak.

Liburu Azoka Txikia Gerrikako plazan, Algara ludoteca aurrean, egingo dute, 11:00etan, 13:00etara, hilaren 26an.

OSPAKIZUNAK > LORAMENDI-BEINKE DANTZA

Loramendi-Beinke dantza irakatsiko dute Euskararen Egunean dantzatzeko

Maiatzaren 17an ospatuko dute Euskararen Eguna, eta aurretik dantza entseguak egingo dituzte hiru egunetan

M.A. > ARETXABAleta Beinke eta Loramendi elkarrekin bat egin zutenean sortu zuen dantza Loramendi Dantza Taldeak. Orain urte batzuk, San Miguel jaietan dantzatzen zuten, baina azken urteotan ez dute egin. Horregatik, berreskuratu gura du Loramendi Euskara Elkarteak.

Maiatzaren 17an ospatuko duten Euskararen Egunean dantzatu gura dute. Aurretik, baina, entseguak egingo dituzte, hiru egunetan. Dakitenek gogorarazteko izango da, eta dantzatzen ez dakitenek ikasteko aukera izan-



DANTZA Loramendi-Beinke dantza hasteko gertu hainbat emakume.

LORAMENDI EE

go dute Loramendi Dantza Taldeko kideen eskutik. Hona egunak: apirilaren 23an eta maiatzaren 7an eta 14an, 19:00etan, Arizmendi ikastolako Basabeazpi gunean.

Talde handia osatu gura dute antolatzaleek -neska eta mutil-, horregatik, aretxabaletar guztiak animatu dituzte dantza ikasi eta maiatzaren 17ko ospakizunen parte hartzen.

> KONTZERTUA

Aramaioko Sweet Rockers eta Billabonako Lain taldeen kontzertua dago gaur, Haizea tabernan

Billabonako Lain neska bikoteak hasiko du kontzertua (21:30) -www.youtube.com-en duen bideoagatik ezaguna egin den taldea. Eta ondoren Sweet Rockers boskotearen txanda izango da. The Clash, Guns N' Roses eta antzeko taldeen bertsioak egiten dituzte Aramaioko gaztetxoek, eta tartean aretxabaletar bat dago.

> IKASTAROA

Makillaje ikastaroa eskainiko dute Gemes estetika zentroko adituek egunean, hilak 17

Loramendi Euskara Elkarteak antolatu du makillaje ikastaroa, eta Gemes estetika zentroko adituak etorriko dira erakustera. Egunean izango da, hilak 17, udaletxe zaharrean (18:00-20:00).

Hilaren 24an, ostera, nekazaritzako ekologikoaren gaineko kontuak ezagutzeko ortu bat bisitatzen joango dira, Loramendi EEEk antolatuta. Hitzordua udaletxe zaharrean egingo dute (18:00).

> IKASTAROA

Fedearen gainean hausnartu gura duten guraso gazteendako ikastaroa hasiko dute bihar

Leintz Pastoral Barrutiak guraso gazteendako ikastaroa antolatu du. *Gure fedeak sakondu dezagun* izenarekin fedearen gainean hausnartzea da asmoa. Bihar, zapatua, egingo dute batzarra (16:00-18:00), parrokiako lokalean, eta umeendako zaintza zerbitzua jarriko dute. Gainera, egun horretan zehaztuko dute hurrengo batzarrak noiz izango diren.

> LAIXAN

Laguntzaileak behar dituzte Arrasate-Oñati lasterketa antolatzeko

Maiatzaren 10ean jokatuko den Arrasate-Oñati lasterketa antolatu ahal izateko laguntzaileak behar ditu Laixan Elkartea. Izena eman daiteke Laixan elkartean bertan: goizez, apirilaren 25era arte, eta arratsaldez, apirilaren 28tik maiatzaren 9ra.

Bazkideei etxera bidali dieten gutunean, maiatzeko lasterketaren antolaketaz, eta elkartearen egoeraz egiten dute berba. Laixanen ekitatzak aurrera jarraitzeko auzolanera itzultzeko beharra azpimarratzen dute. Hain zuzen, euskara elkartea berpiztu behar dela. Horretarako, batzarra deitu dute, bihartik 11:00etan Laixan elkartearen lokalean.

> OSOKO BILKURA

Isaias Carrascoren heriotza gaitzetsi zuen udalbatzak

Apirilaren 3an egindako osoko bilkuran, Isaias Carrascoren aurkako atentatua "gogor gaitzetsi" zuten udalbatzarraren osatzen duten alderdiek. EAJ, EA, Oñati Ezkerretik, PSE-EE eta PPko zinegotziak aho batez onartu zuten lehen lau alderdiek osatutako mozioa. Mozioaren lehen bi puntuetan, atentatua gaitzetsi eta elkartasuna adierazten diete Carrascoren senitartekoei eta alderdikideei. Arrasateko zinegotzi ohiaren aurkako ekintza giza eskubideen "kontrako" dela jasotzen da mozioa.

Azkenik, ETAk herriaren ordezkariatzia bereganatzeko eta heriotz-zigorra aplikatzeko zilegitasunik ez duela azpimarratzen da.

> DEIALDIA

Udalekuetarako begiraleendako izenematea, zabalik

Uztailaren 1etik 30era egingo diren udaleku irekieta begirale modura lan egin gura dutenendako izenematea epea zabaldu du Udalak; hain zuzen ere, apirilaren 24ra arte eman daiteke izena. Horretarako, interesatuek udal bulegoetan dauden inprimakiak bete beharko dituzte.

Begirale modura ibili gura dutenek baldintza bakkarrareta behar dute, hain justu ere, 18 urte beteta izatea. Bestalde, eskaera egiterako orduan, nortasun agiriaren fotokopia eta curriculuma eroan beharko dituzte. Auke-raketa egiteko orduan, begirale titulua izatea eta udalekuetan esperientzia izatea kontutan hartuko dute.

HEZKUNTA > LEHIAKETA

Txantxiku Ikastolako ikasleek gaur jasoko dute diseinu lehiaketako bigarren saria

Erosketa-txeketan gastatzeko 1.000 euro, eta ikastolan uzteko oroigarria jasoko dituzte sari banaketa ekitaldian, Donostian

MIREIA BIKUÑA > OÑATI

Ainhoa Anduagak, Arantzazu Ugartek eta Miren Aranburuk gaur jasoko dute Tecnun Unibertsitateak antolatutako laugarren diseinu lehiaketako bigarren saria; hain zuzen ere, ekitaldia Donostian egingo dute, 12:00etan. Txantxiku Ikastolako ikaslekin batera, marrazketa irakasleak jasoko ditu sariak; hain zuzen ere, Decathlonen gastatzeko 1.000 euroko erosketa-teekea ikasleendako, eta oroigarri bat ikastetxearendako. Diseinu lehiaketako lehen saria Sevillako Tabladilla eskolak jasoko du. Lehiaketaren helburua da kirol-gaiak hobetzeko proiektuak sortzea. Horren harira, ikastolako ikasleek tenisko erraketendako gehigarri baterako proiektua egin zuten.

600 IKASLE BAINO GEHIAGO

Tecnun Unibertsitateak antolatutako, Batxilergoko lehenengo eta bigarren mailetako 600 ikasleek parte hartu dute eta, guztira, 200 proiektu aurkeztu dituzte.



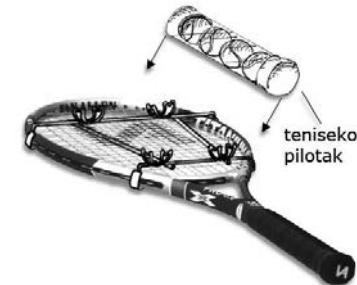
SARIDUNAK Argazkian, Miren Aranburu, Arantzazu Ugarte eta Ainhoa Anduaga.

MIREIA BIKUÑA

AURKEZTUTAKO PROIEKTUA

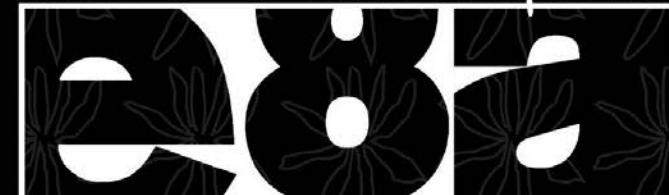
Tenisko pilotendako gehigarriak irabazi du Tecnun Unibertsitatearen diseinu saria

Kirolarekin zerikusia zuten proiektuak aurkeztu behar zituzten. "Gelan hainbat kiroletarako aproposak izan zitezkeen ideiak bota genituen, besteak beste, teniserako bi ideia", esan digute irabazleek. Haietako bat pilotak lurretek jasotzeko tresna bat egiteko proiektua zen. Azkenean, baina, erraketan tenis piloten potea eroateko gailua egitea erabaki zuten. "Erraketak kako bat du gainean, eta bertan teniserako pilotak gordetzen diren potea lotuta eraman daiteke", azaldu digute.



TXANTXIKU IKASTOLA

Edurne Otxoa-Aizpurua



diseinu grafikoa

Zure enpresa edo negozioko logotipoa berritu nahi al duzu?

Web orri bat egin nahi al duzu?

• • •

Kontaktatu eta konpromisorik gabe aurrekontu bat egingo dizut.

652 70 96 69

edurne@e8adiseinugrafikoa.es

www.e8adiseinugrafikoa.es

AZPIEGITURAK > ERREPIDEAK

Dorletako aparkalekutik bideratuko dute Bolibar auzorako zirkulazioa

Bidegorriko lanak direla eta, datorren astelehenean Bolibarrerako ohiko bidea ixteko asmoa dute, eta lanek 15-20 egun iraungo dute

IRATI AGIRREAZALDEGI > ESKORIATZA
Gipuzkoako Foru Aldundiak bidegorriaren zati batean lanak egin behar dituenez, behin-behinera-ko itxi egingo dute Bolibar auzora doan errepidea ibilgailuendako. Aurreikuspenen arabera, 15-20 egunez egongo da itxita.

Bide alternatibo baten bila jardun dute orain artean Udalean, eta, bestek beste, auzotarrekin berba egin ostean, adostu dute Dorleta auzoko aparkalekutik bideratzea ibilgailuak Bolibar auzora joateko, bidegorriko lanek irauten duten bitartean.



KONPONKETAK Dorleta auzoko aparkalekutik bideratuko dituzte ibilgailuak, horretarako bidea egokitu ostean. IKER BARANDIARAN

MENDIOLA AUZOTIK

Beste alternatiba batzuk izan zituzten esku artean. Esaterako, Bolibartik Mendiola auzora joa-

tea; baina Bolibarko auzotarrek ez zuten aukera hori onartu, pis- ta estua delako eta zuloz betea dagoelako. Erabili aurretik

behin-behinero konponketak egi- teko asmoa zegoen arren, ez zuten bide hori begi onez ikusi Bolibar- ko biziagunek.

Pedro Lasagabaster alkateak ere esan digu aldaketa handia litzatekeela ibilgailuak Mendiolatik desbideratzea: "Guk ere iku- si dugu, behin-behinero bidea izan arren, Mendiolakoa luzeagoa dela, auzoz auzo ibili beharko liratekeelako Bolibarkoak".

Alkateak esan digunez, "auzo- tarrendako aldaketa izango da, baina egindako aukeraren arabera, aldaketa nahiko txikia. Izan ere, oso desbideratze txikia izango denez, lehengo bidearen ondotik joango dira ibilgailuak, eta herrira bertara aterako dira. Gai- nera, kontuan hartu behar da aldaketa behin-behineroa dela, eta epe batean baino ez dutela bide hori erabili beharko".

BIDEA AURREZ EGOKITU

Bidea astelehenean, apirilaren 14an, itxi nahi dute. Horretarako, Dorletako bidea egokitu behar da aurrez. Horren arabera egongo da ixteko eguna, eta lanen iraupenean ere izango du eragina.

Valentin Zurbano > Garapen pertsonalean aditua

"Arazoak sortzen dira egotik egozentrismora pasatzean"

I.A. > BERGARA

Amuska emakume elkarteko anto- latuta, Valentin Zurbano eskoria- tzarrak berbaldia egingo du gaur, egubakoitza, 18:30ean, kultura etxeen. *Jarizure egoa bere leku* da hitzaldiaren izenburua. Zurbano garapen pertsonalarekin lotu- takoa gaiak eta teknikak aztertu eta praktikan ipintzen ditu.

Nola sartu zinen gai horretan?

Modan daude Ekieldeko teknikak, baina ni neu garapen per- sonalaren arloan bilaketa lane- an hasi nintzen eta, pixkanaka,

gai batek bestera eraman nau. Egoaren kontua gai puntuala izan da. Gai horiek landuz, ohartu naiz munduan ez gaudela bakarrik eta, niri lagundu didaten bezala, nik ere lagun dezakedala.

Zertaz jardungo duzu gaurko hitzaldian?

Egoa zer den azalduko dut: pertsonaren erdigunea da, gure arazo askoren jatorria, eta, era berean, konponbidea. Mendebaldeko ikuspegia psikologikotik bai- no gehiago, Ekieldeko metodoe- tattik landuko dut gaia.

Zer egin behar da egoa bere tokian jartzeko?

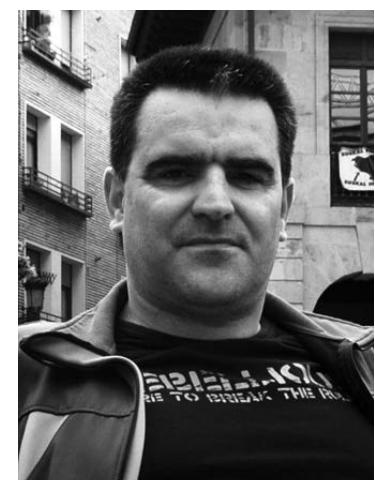
Egoa beti dago bere tokian. Kontua da guk zer egiten dugun horrekin. Egotik egozentrismo- ra pasatzen garenean, norbere egoa denean erdigune bakarra, arazoak sortzen dira. Izañ ere, ez gara ohartzen ingurukoek ere badutela euren egoa. Hortaz, ika- si behar dugu zer den egoa eta ez bizitzen gureari bakarrik begira; ez diogu dagokiona baino paper garrantzitsuagoa eman behar. Gauzen gaineko kontzientzia ematea da bere papera.

Zuk zeuk zer egiten duzu egoa bere tokian jartzeko?

Nik tai-txia, txi-kunga, meditazioa... egiten ditut, baina ez dira ezinbestekoak oreka lortze- ko; teknika lagungarri asko dago eta lantzea da kontua. Bakotzak aurkitu behar du berarendako egokiiena den teknika edo pertso- na. Oinarrizko da konturatzea norbera bakarrik ez dagoela mun- duan eta besteekiko oreka bila- tzen saiatu behar garela.

Non dago oreka hori?

Denok dauzkagu adierazteko gauzak fisikoki, mentalki eta emozionalki; baina, era berean, beharra dugu besteengandik gau- zak jasotzeko: afektua, maitasuna, ulermena... Horien artean aurkitu behar dugu oreka. Izañ ere, askotan alde batera uzten dugu adierazi beharrekoa eta ez dugu eskatzen behar dugun hori.

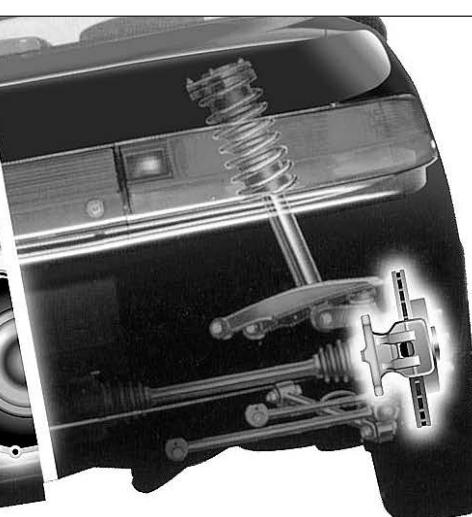


Valentin Zurbano.

IKER BARANDIARAN

Edonork lor dezake oreka?

Adinak eta izaera sozialak ez du axola hori lantzeko. Baina batzuk ez dira gai bakarrik aurre egiteko langintza horri, eta lagun- tza behar dute.



FAGOR

Fagor Ederlan, Elk. Koop.

Torrebaso pasealeku 7
20540 Eskoriatza
Gipuzkoa

Tel.: +34 943 71 90 00
Faxa: +34 943 71 90 01

MONDRAGON
KOOPERATIVA

((112))
SOS DEIAK



LANAK 2010era bitartean, hainbat hobekuntza egin gura dituzte kiroldegin.

IKER BARANDIARAN

ZERBITZUAK > KIROLA

Udalak kirol zerbitzuak hobetzeko asmoa dauka

Boulder eta skateguneak egin gura dituzte eta, besteak beste, kiroldegiaren barruan hainbat birmoldaketa egiteko asmoa dute epe ertainean

IKER BARANDIARAN > ESKORIATZA
Eskoriatzako Udalak herriko kirol zerbitzuak hobetzeko asmotan dabil aspaldian. Hain zuzen ere, alor horretako azpiegitura batzuk zaharkituak gelditu dira, eta sortu diren beste premia batzuei irtenbidea emateko berriak ere behar dituzte.

Horrekin lotuta, Udaleko Kirol azpibatzordeak Gipuzkoako Foru Aldundiari jakinarazi dizkio 2011ra bitartean kirola ren alorrean esku artean izango dituen proiektu nagusienak. Guztira, Udalak 490.704 euroko gastua aurreikusi du proiektu horiek guztiak gauzatu ahal izateko.

Esku artean daukan asmoetako bat da Olaetako pilotaleku irekia estaltzea. Horretarako, 115.454 euro beharko dituzte, eta irailerako egin gura dute. Bizi-lagunek egin izan dute frontoia estaltzeko eskaera.

GAZTAÑADUI PILOTALEKUA

Pilotalekuekin jarraituta, Kiroletako azpibatzordeak erabaki du Gaztañaduikoa ere berritu beharrean dagoela. 23.200 euro beharko lituzkete, eta 2009aren hasierarako egingo lukete.

Kiroldegiari dagokionez, hori ere zaharkitua gelditu da arlo batzuetan. Horregatik, gimnasio

berria egin, igerileku gunea eta aldagelak berrantolatu eta sarre-rako kontrola hobetu gura dute. Egitasmo horiek 2010erako egingo lituzkete.

Bestalde, kiroldigitik gertu, Luis Ezeiza herri eskolako kan-txako lurzorua aldatzea ere proposatu dute.

BOULDERRA ETA SKATE GUNEA

Zerbitzu berriei dagokionez, Udalak adostu du eskoriatzarren zale-tasunak asetzeko bestelako zerbitzuak jartzeko beharra dagoe-la. Hala, aztertzen dabilta patinatzaleendako skategune bat non kokatu; eta baita lokal bat egokitzea escalada zaleenda-ko boulder areto bat egiteko.

Horrez gain, eskualdean herri kirolak bultzatzeko asmoarekin, kiro mota horiek egiteko mate-rialala erosiko dute.

Edorta Zubizarreta
•
Zkia.: 73 659
•
Tel.: 943 71 44 65
•
Intxaurtxueta 2 behea
20.540 Eskoriatza

Aurreztu ezazu %60raino zure autoaren aseguruan eta %25eko gehigarria 2. eta 3. auto familiarrean*

•
Aprobetxa ezazu aukera hau

•
Eska ezazu aurrekontua konpromiso barik eta eraman ezazu opari bat

* kontratacio berriean

MUSIKA > KONTZERTUA

Oñatiko bi musika talde gaur, egubakoitzta, Inkernun

Show Business taldeak, punk-rocka; eta Sanlo Garage Brothersek, post-hardcorea joko dute

I.B. > ESKORIATZA

Gaur, egubakoitzta, Oñatiko bi musika taldek kontzertua egingo dute Inkernu tabernan, 22:30ean: Show Business eta Sanlo Garage Brothers.

Bi taldeek lokal berean entsesten dute, baina ez dute musika estilo bera lantzen.

PUNK-ROCKA

Show Business taldea *Eter del demonio* diskoa kaleratzeear dago. Euskarazko bost kantu

eta gaztelaniazko lau batu dituzte, eta guitarra soinu indartsuko punk-rocka egiten dute. Lokalean grabatu dute diskoa DJ Kirrinekin.

POST-HARDCOREA ERE BAI

Sanlo Garage Brothers orain dela gutxi hasi da kantu propiok idazten, baina dagoeneko eskarmentua dauka Dut eta Rage Against The Machineren kantuak jotzen. Post-hardcorea da egiten duten musika.

> HIRIGINTZA

Ikerketa batzordeak ondorioak aurkeztuko ditu gaurko ezohiko osoko bilkuran, 12:00etan

Gaur, egubakoitzta, ezohiko udaleko osoko bilkura egingo dute udaletxeen, 12:00etan. Udalak eratutako ikerketa batzorde bereziak azken hilabeteotan egindako ikerketen txostena jakinaraziko du. Hala, batzorde horrek San Juan kalean eta Dorleta auzoan egindako lanen gaineko nondik-norakoak aztertu ditu, legez kanpoko jarduerarik egin diren edo ez egiazatzeko.



LUIS EZEIZA

Virginia Imazen kontuei adi-adi

Aurreko astean, ibarreko ume eta gaztetxo askok Haur eta Literaturaren Nazioarteko Eguna ospatu zuten. Horien artean, Eskoriatzako Luis Ezeiza herri eskolan ere izan zuten ekimen berezirik.

Hain zuzen ere, Lehen Hezkuntzako lehenengo eta bigarren mailako ikasleek ipuin kontaketa izan zuten eskolan bertan. Hala, Virginia Imaz ipuin kontalariaiak isil-isilik eta adi-adi izan zituen ume eta gaztetxo guztiak bere kontakizunetan murgilduta.



AISIALDIA > GAZTETXEA

Hileko hirugarren egubakoitzera, ekintzak antolatuko dituzte gaztetxean

Apirilaren 18an izango dira lehen ekitaldiak: txaranga, bertsolariak eta kontzertua egongo dira arratsaldetik gauera artean

IRATI AGIRREAZALDEGI > ANTZUOLA
 Denboraldi batez jarduerak eten da izan ostean, laster berriz ekingo diote gaztetxeok ekitaldiak antolatzeari. Gazteek erabaki dute hilabetean behin, hirugarren egubakoitzean, hain zuzen ere, ekintzak egitea gaztetxean. "Eguna zehaztu dugu jendeak ohitura moduan hartzeko eta gogoan iza-teko egubakoitz horietan, gaztetxera joanez gero, ekitaldiren bat aurkituko duela", esan digu gazte batzarrreko kide Itsaso Azkargortak.

Gaztetxean, gaur egun, 15 eta 20 urte bitarteko bost edo sei koadrilatako gazteak ibiltzen dira, eta aste barruan zein aste bukaeretan arratsalde gehienetan zabalik izaten da. Nahi dute ekin men horiek gazteen lokal soi-



KONTZERTUA Txato Plato punk-rock talde markinarrak jardungo du Kalebarreng gaztetxean.

GOIENKARIA

la izatetik gaztetxea euren jardue-retarako txokoia izatera pasatzea; gainera, kontzertuak egiteko aukera ere izango da orain. "Nahi dugu jendea gaztetxera gertura dadin zerbaizt antolatu dugulako, ez bertan egotera bakarrik", dio

Itsaso Azkargortak. Gaineratu duenez, "bide batez, gaztetxea gaur egun ambulatorioa dagoen lekura aldatzen dutenerako gazte-ron arteko dinamika sortu nahi dugu, eta atzetik datozenek antolakuntza ohiturak hartzea".

DATORREN ASTEAN, LEHENA

Hilaren 18an hasiko dira ekitaldiak. 19:00etan, txaranga izango da kalean, luntxa gero Hamaika Bertuteko bertsolariekin, eta gauean No hay solucion eta Txato Plato taldeen kontzertua.

KIROLA > PILOTA

Bihar da azken eguna pilota txapelketan izena emateko

Ojaldekoak Udaberri Sariko finalera heldu dira; Debarroko Txapelketan ondo dihardute

I.A. > ANTZUOLA

Bihar, zapatua, amaituko da herriko eskuz binakako pilota txapelketan izena emateko epea. Interesatuek Ojaldeko pilota saileko edozein kiderengana jo beharko dute horretarako. Pilota gozoarekin jokatuko dituzte partiduak udaberrian barrena. Izena ematen duten bikoteen arabera erabakiko dute lehiaketa sistema, eta egutegia ere bai.

TXAPELKETAK, ABIAN

Bestalde, Ojaldeko pilotariek txapelketetan dihardute buru belarri. Udaberri Sarian finalera heldu dira, eta Debarroko txapelketan maila onean dihardute; martxozenean, Bergarakoen aurka 22 eta 15 irabazi zuten. Aitor Mendizabalek Bergara Hiria Txapelketan jokatuko du Jauregirekin bikotea osatuz, Onsaloa eta Galarragaren aurka, apirilaren 22an, 19:30ean.

MUSIKA > KONTZERTUA

Txistu eta akordeoi emanaldia egingo dute etzi Olaranen

Garikoitz Mendizabal txistulariak eta Aitor Furundarena soinu-joleak jardungo dute

I. A. > ANTZUOLA

Etzi, 19:00etan, hitzordua dute herriko musika zaleek. Garikoitz Mendizabalek eta Aitor Furundarenak txistu eta akordeoi doinuak eskainiko dituzte, hurrenez hurren. Txistuak eta akordeoia zailtasuna izan dute dantzarekin edo trikitiarekin lotu ezean jendearen arreta pizteko, eta emanaldi horren bitarte modu entzungarrian helarazi nahi dituzte entzuleengana.

ERREPERTORIOA

Bi musikari ezagun horien esku-tik, askotariko doinuak entzuteko aukera izango da kontzertuan. Bach, Vivaldi eta Aita Hilario Olazaran bezalako konpositoreen ganbara musikaz gain, Eskoziako, Irlandako eta Euskal Herriko folk doinuak, dantzarako musika (trikitia, arin-arina, fandango...) eta artzainen antzinako kantuak eskainiko dituzte.

SUKALDEKO ALTZARIAK
Harizki

Zurrategi plaza 4, behe. ANTZUOLA. Tel. eta faxa 943 78 71 80

**MUEBLES
IGEA**

Sukalderako eta
bainurako altzariak
Altzari rustikoetan
espezializatuak

zabalo
IGELTSEROTZA
Jose Luis Zabalo

Kalegoi 9, 1. solairua
ANTZUOLA.
Tel. eta faxa:
943 76 60 89

ZAHAR BERRITZEAK:

Fatxadak
Bainugela eta sukaldea
Lokal komertzialak
Teiliatuak

KIROLA > KROSA

Umeek gaur, barikua, dute azken eguna etzi egingo den Herri Krosoan izena emateko

Bolatoki inguruan eta herriko kaleetan barrena egingo dute krosa, etzi, domeka, 8-12 urte bitarteko umeek, Udalak eta Egokik antolatuta

LARRAITZ ZEBERIO > ELGETA
Elgetako 8-12 urte bitarteko neska-mutikoek gaur, hilak 11, dute azken eguna domekan Udalak eta Egokik antolatuko duten herri krosoan izena emateko.

Lasterketa Bolatoki inguruan eta herriko kaleetan barrena egingo dute, 11:30ean hasita.

Antolatzaleek bi taldean banatuko dituzte parte-hartzaleak: 8-10 urte bitarteko neska-mutikoak benjaminak dira eta 800 metroko lasterketa egin beharko dute; aldiz, 10-12 urte



JENDETSUA Iaz 27 umek hartu zuen parte Herri Krosoan.

EGOKI

bitartekoak alebinak dira, eta 1.000 metroko lasterketa egin beharko dute. Bigarren aldia da Elgetan horrelako lasterketa egin del. Aurreko urtean arrakasta handia izan zuen.

SARIAK EGONGO DIRA

Dominak eta opariak banatuko dituzte antolatzaleek parte-hartziale guztien artean krosa amaitu ostean. Iaz beste jende batzea da helburua.

ERASOA > INTXORTAKO ATEA

Urteurreneko egunak aukeratu dituzte monumentuari eraso egiteko

Udalak gogor kritikatu du erasoa eta nahiko luke urteurreneko egunerako, hilak 27, atzera ere inguru guztia txukun eta garbi egotea

L.Z. > ELGETA
Hareazko txorroekin garbituko du Elgetako Udalak *Intxortako Atea* eskultura. Juan Jose Aranguren da eskulturaren egilea eta, berarekin harremanetan ipinita, Udalak erabaki du garbiketa prozesu hori dela egokiena monumentua gutxien kaltzeko.

Urteurreneko egunak aukeratu dituzte monumentuari eraso egiteko. Pintura gorri eta horiz zikindu dute eskultura. Gertudagoen gudarien omenezko harria ere apurtu dute kolpeka.

Elgetako Udalak gogor kritikatu du gertatutakoa. "Leku oso berezia da gudariendako. Lehen

nengo aldia da *Intxortako Atea* eraso egiten diotela. Ez, ordea, gudarien omenezko harriari", adierazi du Oxel Erostarbe alka-teak. "Hilaren 27an, urteurrenarekin batera, Udalak asmoa dauka bertan ekitaldi bat egiteko. Ahaleginduko gara egun horretarako inguru guztia txukuntzen eta garbitzen".

URTEURRENEKO EKITALDIA

Lau egunez frankisten erasoari eutsi ostean, 1937ko apirilean apurtu zen Elgetako frontea. Bertran hildako gudarien omenez, lore eskaizta egingo du Udalak hilaren 27an. Gainera, bisita gidatuak antolatuko ditu Intxorta 1937 elkartarekin batera soldaduek erabiltzen zituzten lubakiak nondik nora kokatuta zeuden jakin nahi duten guztiedako.

> IRTEERA

Hilaren 19an, gaztetxeak irteera egingo du sagardotegira

Urtero legez, Elgetako gaztetxeak irteera egingo du sagardotegira. Hilaren 19an egingo dute, baldin eta jende kopuru nahikoak izena ematen badu. Asmoa da goizeko hamaiketan irten eta Hernanin bazkaltzea. Izena emateko epea zabalik dago hilaren 13ra arte Haizea tabernan. 40 euro ordaindu behar dira.

> FUTBOLA

Elgetarrek Zestoan jokatuko dute bihar, zapatua, 18:15ean

Elgetako futbol taldeak norgehiagoka garrantzitsua du aste bukeran honetan. Arerio zuzena duen Zestoaren futbol zelaian jokatuko du bihar, zapatua, 18:15ean hasita.

Bi taldeak puntu berdinketarekin daude taulako lehenengo postuetan. Garaipena, beraz, garrantzitsua da bihar.

> KZGUNEA

Aitor Madrid tutorea Elgetan izango da gaur, 18:00etatik 20:00etara

Elgetako KZgunean doan nabigatzeko aukera dute herritarrek. Hilean bitan, gainera, Aitor Madrid tutorea etortzen da ikastaroak eman eta erabiltzaileen zalantzak argitzera.

Madrid gaur, hilak 11, eongo da Kultura Etxean dagoen KZGunean. Bi ordu egingo ditu bertan, 18:00etatik 20:00etara.

EUSKARA > BILERA

Eguneroako hizkuntza eskubideen alde egiteko deia

Elgetako Euskal Herrian Euskaraz taldeak egoera aztertzeko bilera egin berri du

L.Z. > ELGETA

Elgetako Euskal Herrian Euskaraz taldeak deituta, hainbat lagunek batzarra egin dute herrian euskararen eta hizkuntza eskubideen egoerari buruz gogoeta egiteko.

Bi ondorio nagusi atera dituzte: "Nahiz eta gurea ingurune euskalduneko herria izan (...), egunero eta edozein esparrutan gure hizkuntza eskubi-

deak urratuak izaten dira", adierazi dute. "Zerbait lortu nahi badugu, norbanakoak eragin eta astindu beharko du bere hizkuntza eskubideen alde instituzio desberdinak urratsak eman ditzaten". Taldeak gonbita egin die elgetarrei eta herriko elkarteei, euskaren aldeko borrokan elkarlanean jardun nahi izanez gero, eurengana lasai jotzeko.

KIROLA > LASTERKETA

Aixolako urtegiari 23 itzuli bederatzi ordu eta erdian

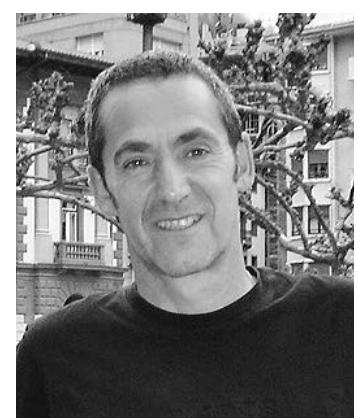
Aitor Bolinaga elgetarrak 100 kilometro pasatxoko distantzia egin du lagun batekin

L.Z. > ELGETA

Zarata asko atera barik, hilaren 3an Aitor Bolinagak eta haren lagun Juan Bautista Valdubieco *Tximis*-ek egundoko marka egin zuten. Aixolako urtegiari 23 itzuli eman zizkioten lasterketa. 100,600 kilometro egin zituzten 09:32:15eko denboran.

"Erronka handia zen eta ez geniek lortuko genuen", adierazi du Bolinagak. "Horregatik, ez genuen jende gehiegia jakinaren gainean jarri. Azkenean, baina, jende guztia enteratu zen eta asko joan ziren gu animatzen".

Ondo baino hobeto ezagutzen dute Aixolako urtegia Bolinagak eta Valdubieco. "Gehienetan han egiten ditugu entrenamenduak. Urkulun eta Landan ere ibiltzen gara, baina Aixola gertu dugu eta leku lasaia da", esan du elgetarrak. "Ondo amaitu nuen, burutik hanketatik baino hobeto. Gogorra baina polita izan zen".



Aitor Bolinaga.

L.Z.

22 MARATOI MUNDU OSOAN

Bolinagak 49 urte ditu eta due-la hamar bat hasi zen maratoietan eta ultra-maratoietan. Hegafrikian, Argentinian, Norwegian, Jordanian... leku askotan izan da, baina lasterketarik gustukoena Donostiako maratoia du. Zergatik egin duten Aixolako marka? "Gorputza proban jartzearren", esan du. Eta besteren bat prestatzen ari omen dira!



Valdubieco eta Bolinaga, Aixolan, proba amaitzen.

AITOR BOLINAGA



FRANTZIARA BIDAIA Jon Errasti, Baso eta Mendietako zinegotzia; Javier Arriolabengoa, Udaleko teknikaria; Albert Hilaire, Ceseauko alkatea; eta Asier Agirre, Aramaioko alkatea, Censeau herrian.

GOIENKARIA

AZPIEGITURAK > ENERGIA BERRIZTAGARRIAK

Egurrarekin energia sortzeko aukera aztertzen dihardu Udalak

Udaleko ordezkariak Frantzian izan dira, energia berriztagarrien inguruan egin den azoka batean

ARRITXU BARRUSO > ARAMAIO
 Aramaioko Udalak energiaren gastua aurreztu nahi du Udalaren eraikinetan eta, herri mailan, energia berriztagarrien erabilera bultzatu nahi du. Horretan ari dira lanean azken hilabeteotan Udaleko ordezkari eta teknikariak. Energiaren inguruko azterketa bat ere agindu diote Egimen Elkarteari. Horrek herrian kon-

tsumitzen den energia kopurua eta mota aztertuko ditu, eta energia garbiak erabiltzeko dauden aukerak ikertuko ditu.

Aramaioko alkate Asier Agirre, Baso eta Mendietako zinegotzi Jon Errasti eta Udaleko teknikari Javier Arriolabengoa Lons le Saunier (Frantzia) hirian izan ziren, energia berriztagarrien inguruko azoka batean. Bertan,

egurra erregai gisa erabilita energia sortzeko dauden modu desberdinak ikusi zituzten. Herrian energiaren gastua murrizteko modu ona izan daitekeela uste du alkateak.

Azoka ikustearaz gain, Censeau herria ere bisitatu zuten Frantzian egindako bidaian. 320 biztanle ditu herri horrek eta, Aramaioko alkateak azaldu digunez, egurra erregai gisa erabilita, bost eraikinetan ura eta etxebizitzak berotzeko energia sortzen dute. "Oso interesgarria da Censeau herrian ikusi genuena. Egurra

erreta sortzen dute energia eta, ondoren, zirkuitu baten bitartez, herriko bost eraikinetara eroaten dute energia hori. Etxe pribatuak ere gehitu dira zirkuitu horretara. Modu horretan, gasa eta gasolioa alde batera utzi dituzte". Asier Agirrek azaldutakoaren arabera, sistema hori martxan jartzeko inbertsio handia egin behar den arren, gasolioaren prezioaren azken urteotako gorakada ikusita, bost urtean kitatuko litzateke sor hori. Horixe da, behintzat, Censeau herriko alkateak azaldu diena.

Sistema hori Aramaiorako oso ona izan daitekeela uste du alkateak: "Energia aurreztuko genuke eta energia berriztagarriak erabiliko genituzke. Gainera, Aramaioko egur pila bat dauka basoetan, eta irtenbide polita izan daiteke egur horrendako".

Albert Hilaire, Censeau herriko alkatea, datozen hilabeteotan Aramaiora etorriko dela esan du alkateak, Aramaioko kasua gerutagotik ezagutze eta bere herrian garatu duten proiektuak Aramaion izan ditzakeen aukerak aztertzeko.



Markel Arriolabengoa, hirugarren

Joan den domekan mendiko bizikleta proba egin zuten Arazurin, Nafarroan. Spiuk rankinerako baliagarria zen lasterketa hori, eta Markel Arriolabengoa aramaioarrak hirugarren postua lortu zuen junior mailan. Beste bi aramaioar ere izan ziren proban: Raul Perez 11. postuan geratu zen kadete mailan, eta Bingen Lopez erretiratu egin zen, katea apurtu zitzaiolako.

> UDALA
Foru Aldundiko udalekuetan izena emateko epea, zabalik

Arabako Foru Aldundiak udalekuetan parte hartzeko izena emateko epea zabaldu du. Honako hauek dira Diputazioak aurtenago udarako eskaintzen dituen aukerak: udalekuak, ingelesezko udalekuak, udako barnetegia eta gazte udalekuak.

Interesa dutenek Aramaiko udaletxean eskuratu ahalko dituzte udalekuen programak eta baita izena emateko bete beharreko pausoen gaineko informazioa ere. Bestela, www.alava.net webgunean eskaintza horien gaineko xehe-tasun guztiak ikusteko aukera ere badago.

> UDALA
Euskararen erabilera bultzatzeko plana lantzeko bilera irekia

Aramaioko Udalak bilera irekia antolatu du datorren martxinerako, apirilaren 15erako. Euskararen etorkizuna izango dute hizpide. Euskararen erabilera eta normalizazioa indartzeko, datozen urteetarako plangintza berezia egingo du Udalak, Emun kooperatibak lagunduta. Plan hori egiteko, Udalak ezinbestekotzat jotzen du herritarren iritzia jasotzea. Hori horrela, Udalak martxenean egingo den bilera parte hartzeko deialdia egiten die herritarrei. Interesa duen edonork izango du iritzia emateko aukera. Bilera 19:00etan izango da.

> ZINEMA
'Cristobal Molon' filma ikusteko aukera dago etzi, kultura etxearen

Onatikoko Aitor Arregik zuzendutako 'Cristobal Molon' filma da aste honetan Aramaioko txikitxoek ikusi ahalko dutena. Domekan izango da hori, 17:00etan, kultura etxearen.

Belarronia imperioa, aldameneko Goroztonia imperioaren handinahikeria dela-eta, antzinako handitasuna galtzen ari da. Hori horrela, Belarronia-ko erregearen aholkulari batek bidaia zurragarri bat proposatuko du; Ilargira espedizio bat. Bertan, erregearen aurpegia grabatu nahi du, munduko edozein tokitik ikusi ahal izateko moduan.

Kanposanturako bidegurutzearen sarreran zegoen

Semaforoa jarri dute, eta txandaka ematen diete pasoa autoei

Aldundia dabil lanok egiten, eta datorren astean bukatuko ditu

MIRARI ALTUBE > LEINTZ GATZAGA
Gatzagatik pasatzen den errepi-de nagusia konpontzen dabilta egunotan. Zuloa zegoen kanpo-santura hartzen den bidegurutze inguruan, GI-3310 errepidean, hain zuen eta, egunero bertatik pasatzen diren gidari batzuen esanetan, "ia kontrako bideraino joan beharra zegoen pasatzeko".

Udalak Aldundiari eman zion egoeraren berri, eta aste honetan bertan, astelehenean, etorri dira langileak konpontzera. Lan txikia dela eta, astebete inguru iraungo duela jakinarazi du Erre-pide Sailak, baina egin bitartean semaforoa jarri dute autoak pasatzeko. Hala, automobil pilaketarik egin ez dadin, Gasteiz-era joan-otorriak egiten dituztenek Arlabango errepidea erabiltzea aholkatu dute.

PARE-PAREAN AZPIEGITURA LANAK
Gainera, errepiidea konpontzen dabiltsan pare-parean, Gatzaga-ko azpiegitura lanen bigarren

LANAK > ERREPIDEA

Gatzagako errepiidean zegoen zuloa konpontzen dabilitza



ERREPIDEA Aldundiko langileak Gatzagatik pasatzen den GI-3310 errepideko zuloa konpontzen, martitzen goizean.

MIRIAN BITERI

fasea egiten dihardute beste langile batzuek. Lan batek ez dauka bestearekin zerikusirik, baina leku berean langile eta makina

asko dabilitza egunotan, eta auto-mobil gidariei kontu handiarekin pasatzeko eskatu diente. Ur sane-amenduari dagozkion hodiak

aldatu eta gasarenak sartzeko lanak martxoko lehen astean hasi zituzten, eta ezusteko barik doaz arrurra. Errepide alboan dabil-

tza lanean azken hiru asteotan –Pilar kalearen bukaeran–, bai-na bakarrik tarteka moztu behar izan dute bidea.

AISIALDIA > UDALEKU IREKIAK

Uztaileko udalekuak antolatzeko lehen proposamenak aztertzen hasi da Gurel

Hainbat adin tartetako umeak daude; horregatik, jarduerak ondo zehaztu gura dituzte

M.A. > LEINTZ GATZAGA
Gurel guraso elkartea uztailean egingo dituzten udalekuak ger-tatzen hasi da. Lehen proposame-nak bota dituzte elkartean, eta poliki-poliki hasiko dira lotzen kontu guztiak.

Ume asko daude Gatzagan, adin tarte askotakoak, eta horrek kezkatzen ditu, hain zuzen, Gure-leko batzordeko kideak: "Zein ekintza antolatu eta zeinendako erabaki behar dugu lehenengo, ume guztienako ezin ditugula-ko ekintza berberak egin. Horretan gabiltza lanean azken eguno-tan", argitu du Aitziber Gorosa-bel idazkariak. Kopuruari

dagokionean, 2 eta 10 urte artekoak dira gehien, 10 eta 12 artekoak gero, eta 14 eta 15 urte artekoak gutxi batzuk daude.

UZTAILEKO BI ASTE
Urtero legez, udalekuok uztailean egingo dituzte, ume eta gazte-txoek oporrak hartu ostean. Bi aste izango dira, baina oraindik ez dute data zehatzik jarri: "Nagusienak kanpoko udalekuetara joan izan dira uztailean, hortaz, bi aste egin beharrean, bakarra egin izan dute. Uste dugu aurten ere hala izan daitukeela; gaine-rakoek bi aste egingo dituzte", argitu du Gorosabelek.

Gainera, azken urteotan anto-latutako hainbat ekintza errepi-katzeko asmoa daukate: "Zaldian ibiltzera joateko asmoa daukagu, eta igerilekura ere bai". Horiez gain, beste irteera batzuk egitea aurreikusi dute nagusienekin. Eta txikiiek, herrian bertan egingo lituzkete hainbat eratako jarduerak.



UDALEKUAK San Fermin eguna ospatzen iazko uztailean.

MIRARI ALTUBE

PRESIDENTEA, NEREA MARURI
Guraso elkarteko batzordea aben-duan berritu zuten. Nerea Maruri eta Aitziber Gorosabel sartu ziren orduan Gurutze Orbegozo eta Ana Milaren ordez. Karguak, baina, banatu barik utzi zituzten,

eta dagoeneko egin dituzte izen-dapenak: Maruri izango da dato-zen bi urteotan elkarteko presi-dentea, eta Gorosabe, I idazkaria. Harekin batera daude batzordean Eguzkiñe Alberdi eta Ainara Zubillaga.

ELKARTASUNA

Saharako umerik ez da etorriko Gatzagara

M.A. > LEINTZ GATZAGA
Saharako errefuxiatuen kan-pamenduetan bizi diren umeak udan –uztaila eta abuz-tua– etxeen hartzeko deia egin zien gatzagarrei Bidebe-rreri mankomunitateak –Gizarte Zerbitzuak bideratzeko Antzuola, Elgeta eta Gatzagak osatutako mankomunitatea–, baina ez dute eskaerarik jaso.

Oporrak bakean egitas-moaren barruan antolatuta-ko ekimena da, Euskadiko Fronte Polisarioaren Ordez-karitzak eta Sahara Herriko Lagunen Elkarteak antolatuta. Gainera, gatzagarren batek etxeen hartuz gero, Udalaren dirulaguntza jasoko luke. Atzo, eguna, bukatu zen ize-na emateko epea, eta Gatzagan ez dute jaso eskaerarik. Lehenengo aldiz egin dute deia herrian, baina aurten ez da Saharako umerik etorriko.

SASKIBALOIA > LEHENENGKO MAILA, IGOERA FASEA

Muk gutxi du galtzeko, eta asko irabazteko, Leclerc-en kantxan

Liderrak bigarren postuan dagoen Leclerc-en kontra jokatuko du bihar Gasteizen (17:30)

Ointxe! taldeak autobusa jarri du ibarreko jarraitzaileak taldea animatzera joan daitezen

XABIER URTZELAI > ARRASATE

Igoera faseko norgehiagoka era-bakigarriena izan barik –joan den astekoera ere oso garrantzitsua zelako–, Mondragon Unibertsitatek sailkapenean kontrario zuzena duen E.Leclerc taldearen kantxara egin beharko du bihar bidaia (17:30, Landazuri kiroldegia).

Duda barik, beharko norgehiagoka da igoera fasean zaleek hasieratik gorri markatuta izan duten partidua: lehenengoa eta bigarrena aurrez aurre. Bistan da Gasteizko talde hori dela

Arrasatekoen helburua zapuzteko gauza izan daitekeen bakarra, eta euren kontra MU zer egiteko gauza den ikusteko gogoz dago jendea. Gogo hori asetzeko –eta Arrasateko taldeak Gasteizko kiroldegiko harmailetan aldeko txaloak izan ditzan–, Ointxe! klubak autobusa jarri du zaleenda-kodan –www.ointxe.com webgu-nean eman ahal da izena–.

ORAINDIK SEI GERATZEN DIRA

Izenburuan aurreratu moduan, baina, beharko norgehiagoka ez da aurrez uste daitekeen bezain erabakigarria –irabazten badute bai, erraldoi baten aurrerapausoa egingo dute–. Orain arte egindako lanari esker, Mondragon Unibertsitateak balio handia duen abantaila poltsikoratu du: bi garaipeneko aldea du. Horrek esan gura du, gainontzeko kontrario guztiak mendelean hartuz gero, E.Leclerc taldearen kontrako emaitzek ez dutela horren-bestea balio. Emaitza aldetik ez dira horren erabakigarriak; bai, ordea, psikologikoki izan dezaketen eraginagatik.

Hori da, hain zuzen ere, joan den astean taldeko entrenatziale Iñaki Merinok gogorarazten zuena: "Gainontzeko partidu guz-



PRESIOA Alartzia kontrario batekin aurrez aurre, artxiboko irudian.

GOIENKARIA

tiak irabazten baditugu Leclerc-en kontra galdua ere aurrean izango gara. Hori bai, besteren baten kontra galduz gero, Leclerc mendelean hartu beharko dugu".

Viales Marfilen kontrako partiduaren aurretik egin zituen Merinok adierazpenok, jendea aldez aurretik oharkabetu ez zedin. Eta, talde nafarraren kon-

trako garaipen borrokatuak era-kusten du (67-80) MUko mutilak argi laburrekin dabilzala, aldez aurretik itsutsu barik.

ITURRIPEN JOKATU BEHAR DUTE

Bihar gertatzen dena gertatzen dela, oraindik igoera faseko bost norgehiagoka jokatu beharko dituzte, eta gasteitzarrak orain-

dik Iturripetik igaro behar dira. Hain justu ere, azken jardunaldian izango da hori.

Bestalde, taldeko harrobiaren egiten dabilzan lanak fruti-tuak ematen jarraitzen du; kade-te mailako Gorka Arejolaleibak Gipuzkoako selekzioarekin jokatu du Pau-ko txapelketa. Jokatu, eta txapelketa irabazi.

BORROKA LIBREA > EUROPAKO TXAPELKETA

Zorteak bizkarra eman zion Undari lehenengo borrokan

Olaetako borrokalariaiak ezin izan zuen lehenengo kanporaketa gainditu

X.U. > BERGARA

Maider Undak ez du gura moduko Europako Txapelketa egin, ezta gutxiago ere. Oletako borrokalariaiak ezin izan zuen lehenengo kanporaketa gainditu (72 kilotako kategorian), Suediako Jenny Franssonek ezuste eman zion, eta txapelketatik kanporatu egin zuen.

Borrokaldia hasi bezain laster aramaioarrak nagusitasuna erakutsi zuen. Itxura ona zuen lehenengo kanporaketa horrek, bazirudi-lako Undak ez

zuela aparteko zaitasunik izango Fransson mendelean hartze-ko. Lan saioa amaitu aurretik, baina, –puntuka Unda zen aurretik– Europako Iparraldeko borrokalariaiak zortea izan zuen aldeko, zortea eta izan zuen aukera bakarra onto apro-betxatzen jakin zuela. Franssonek Unda oharkabeen harrapatu eta sekulako etekina atera zion horri; mugimendu azkar bat egin, eta kontraerasoan era-bakigarria izan zen kolpea eman zion. Hala, aramaioarrak espero baino lehenago esan behar izan zion txapelketatik agur.

Pekingo Olinpiar Jokoetan atera ahal izango du Undak Europako Txapelketan sartu zaion arantzta; abuztuan lehia-tuko da Pekinen.



LOKATZA

Arnaiz (Ulma) eta Arantzeta (Sumofic) Debako lasterketan protagonista

Joan den aste bukaeran egin zuten Deban 35. Amaikak Bat Txirrindularitza Lasterketa, eta gazte mailako Xabier Arnaiz oñatiarra (Ulma) eta Xabier Arantzeta antzuolarra (Sumofic) protagonistak izan ziren.

Oñatiarra izan zen lasterketako azkarrena (2:14:47), eta mendiko saria ere hark eskuratu zuen. Antzuolarra, berriz, hirugarren helmugaratu zen, Arnaiz baino 30 segundo geroago. Eta, Caja Ruraleko Eneko Gartzia izan zen bigarrena. Goian, podiumean ateratako erretratua.

ESKUBALOIA > EUSKADIKO TXAPELKETA

Azken hirugarren sailkatzeko lehiatuko da domekan Bergara

Mahoneroek Portugaleteren kontra jokatuko dute ligako azken norgehiagoka, domekan (12:15); Urdanetak aurrea ez hartzea da helburua

XABIER URTZELAI > BERGARA
Joan den astean jasotako kolpea eta gero -jaitsiera postuetatik irteteko azken aukera galdu zuten Gure Jorge Fernandezen kantxan, 31-27- Bergarak jaitsiera postuetan amaituko du Euskadi Txapelketa. Hori dagoeneko segurua da, baina geratzen den jardunaldian oraindik asko egon daiteke jokoan.

ZAIN EGON BEHAR
Beste kategorietan gertatzen denaren araberak, baliteke azken hirugarren sailkatzeten den taldeak kategoriari eustea, eta orain momentuan aukera horri heldu behar dio Bergarak. Postu bat atzerago dagoen Urdaneta -puntu batera dago-, baina, ez dago amore emateko asmoarekin. Hori dela-eta, Bergarak orain dagoen lekuaren jarraitzeko irabazi egin behar du domekako Portugaletearen kontrako partidua, edo Urda-



AZKENA Denboraldiko azken norgehiagoka jokatuko du Bergarak. GOIENKARIA

netaren porrotaren zain egon. Hain zuzen, talde horrek ezer jokoan ez duen Romoren kontra jokatuko du etxearen.

Gauzak horrela, Bergarak etxeko zaleen aurrean jokatuko du urteko azken norgehiagoka, domeka egundian (12:15). Esamesak baztertzeko, Federazioak ordu berean jarri ditu zerbait

jokoan duten taldearen arteko norgehiagokak, badeazpada ere. Dena dela, mahoneroek beste txapelketetan gertatzen denaren zain egon beharko dute.

Ford Mugarrirri Arrasatek, bestalde, denboraldia amaitzeko Askartza liderraren kantxan jokatuko du zapatu arratsaldean (16:00, Leioan).



JOXE ELORTZA

Ampo Ordiziak kategoriari eutsi dio

Joan den asteko hil ala biziko norgehiagokan Ampo Ordiziak 28-20 hartzuen mendean Alcobendas, eta Iker Elortza arrasatearra -erretiratuan- izan zen partiduko protagonistetako bat, hark egin zituen-eta norgehiagokako lehenengo bi entseguak. Hasierako minututan ondo aurreratu zen Ordizia, baina lehenengo zatia amaitu aurretik Alcobendasek aurrea hartu zuen. Hala, bigarrenean lortutako abantailari esker nagusitu ziren ordiziarrak.

> ARETO FUTBOLA

Eskoriatzak sailkapenean azkena ez izateko jokatuko du bihar Goierriren kontra

Euskal Liga Txapelketa amaitzeke sei jardunaldi geratzen dira, baina sailkapeneko azken postuetan dauden Eskoriatzak eta Goierriren aukera txikiak dituzte kategorian mantentzeko, hurrengo sailkatuek 11 puntuko abantaila dute-eta.

Bihar, 18:00etan Intxaurtxuetan denboraldi guztian zazpina puntu baino eskuratu ez dituzten Eskoriatzak eta Goierriren jokatuko dute. Jokoan egongo diren bi puntuekin batera, azken postua ekiditea izango da bi taldeen helburua. Joaneko partiduan bi talde horiek berdindu egin zuten, 5-5.

> MENDIA

Debagoineneko sei lasterkari joango dira apirilaren 20an Patrulla de los Glaciares lasterketara

Europa mailan dagoen mendiko lasterketa esanguratsuenetako bat da Patrulla de los Glaciares, Suitzako Alpeetan egiten duten lasterketa. Eta, Debagoineneko sei lasterkarik hartuko dute esku lasterketa horretan, hilaren 20an.

Gizonezkoetan Oñatiako Iban Letamendik, Arkaitz Letamendik eta Aitor Otsoak osatuko dute talde bat. Baina, Debagoinenak emakumezkoetan ere ordezkaritza izango du, Loreti Elortza (Oñati), Leire Ezpeleta (Arrasate) eta Isa Casado (Arrasate) ere gauez egiten duten mendiko eskiko lasterketan izango direlako.

> KARATEA

160 karateka baino gehiago elkartuko dira bihar Oñatin, Shotokaneko 14. Txapelketan

Bihar arratsaldean egindo dute, 16:00etan hasita, Oñatiako 14. Shotokan Txapelketa. Zubikoan egindo duten txapelketarako antolatzaileek 160-170 karateka inguru espero dituzte. Hala, Oñatiako, Eibarko eta Bergarako karatekak lehiatuko dira hor.

Txapelketan aurre-benjamin, benjamin eta infantil mailako karatekek hartuko dute esku, eta kata modalitatean lehiatuko dira. Modalitate horretan, karatekek bakarkako saioan borroka arte horretako formak landuko dituzte, erasoko eta defentsako mugimendu teknikoak eginez.



GOIENKARIA

Ehun gimnasta baino gehiago izango dira bihar Labegaraietan

Bihar egindo dute Bergaran eskola arteko B mailako txapelketa, 10:45ean hasita. Guztira 100 gimnasta baino gehiago izango dira; alebinak eta kadeteak lehian -goizean- eta gaztetxoagoak erakustaldia ematen -arratsaldean-. Taldeka, alebin mailako San Martin eta Mariaren Lagundiako neskek jardungo dute, eta kadetetan Ariznoakoak. Bakarka, berriz, Michelle Rajado eta Irene Odriozola lehiatuko dira, eta kadetetan Izaskun Fernandez eta Jennifer Pineda.

G2a

Goienk2a > KULTURA ETA AISIALDIA



> RUPER ORDORIKA

Oñatiko abeslariak
disko berriaz hitz
egin digu >**45**

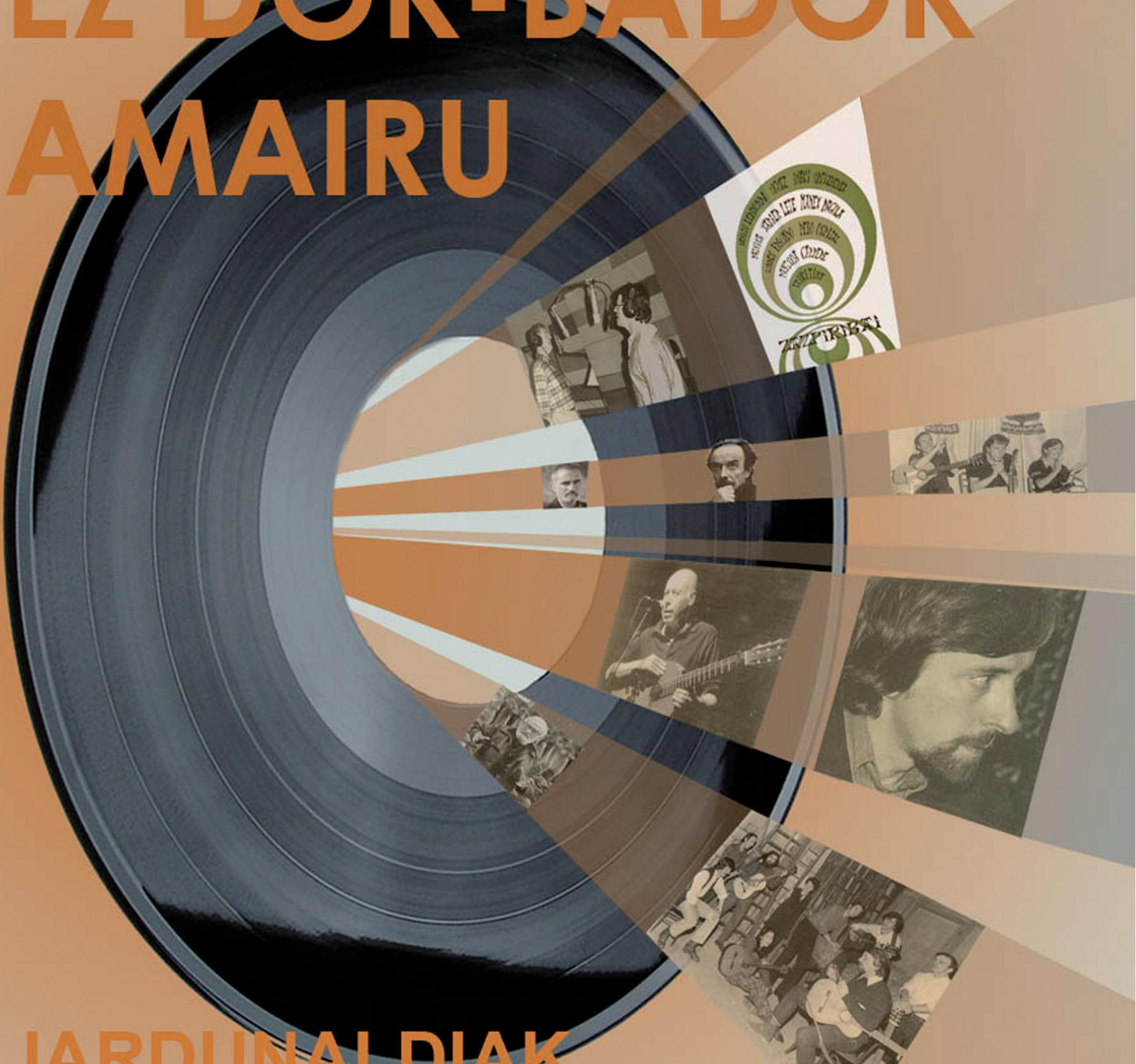


> GORKA GALDOS

Gorka Galdos
oñatiarra Goi-
ingeniaritzako
ikasketak
bukatzera joan
zen Suitzara eta
hantxe bizi da
2002 urtetik.
Egun anaiarekin
batera bizi da
bertan >**50**



EZ DOK-BADOK AMAIRU



JARDUNALDIAK
Apirilaren 17tik 25era,
Oñatin

KULTURA > JARDUNALDIAK

'Ez dok amairu' mugimendua gertutik bizitzeko beste aukera bat Oñatin

Lertxundi, Ospital, Basterretxea, Carrere eta Iriondo datoz, bestea bestea

Mugimendua noiz eta nola sortu zen eta utzi duen arrastoaz mintzatuko dira

OIHANA ELORTZA > OÑATI
Ez dok amairu mugimendua eka-riko dute gogora Oñatin dato-ren astetik aurrera. Elkar Hezi ikastetxeko ikasleak aritu dira mugimendu horren nondik norakoak, izan zuen garrantzia eta bereizi osteko egitasmoak azter-tzen, eta orduko protagonista-ko batzuk gonbidatu dituzte fenomeno horri buruz zuzenean eurekin hitz egiteko. Etorriko direnen artean daude, adibidez, Benito Lertxundi, Pantxo Carrere, Peio Ospital, Joxe Mari Iriondo eta Nestor Basterretxea.

ONATIAR BAT LEHEN BILERAN

Joxe Mari Iriondo bera egon zen, hain zuzen ere, jardunaldiien aur-kezpeneko prentsurrekoan, Elkar Hezikiko ikasle, irakasle eta gurasoen ondoan. Gertu gertutik bizi izan du Iriondok *Ez dok amairu* mugimendua. "1966tik 1972ra iraun zuen mugimendu horrek. Lourdes Iriondo, Joseanton Artze eta hirurok elkartu ginen behin. Erabaki genuen bilera ireki bat egitea. Donostian egin genuen, eta Jose Antonio Billar oñatiarra da etorri zirenetako bat", konta-zten du Iriondok.

Baina *Ez dok amairu* mugimendua kontrako iritziak ere sortu zituen. "Orduan Franco eta frankistak ziren okerrenak euskaldunendako, baina puritanismo handia ere bazegoen. Batzuk, adibidez, gaizki ikusi zuten Benito Lertxundi, Xabier



ZAZPIRI BAI Lertxundi, Lete, Iriondo, Carrere eta beste abeslari batzuk Zazpiri Bai taldean.

GOIENKARIA

Lete edo Lourdes Iriondo gitarra jotzen, gitarra Spainola jotzen, alegia", dio Iriondok.

TEJERO ARRASATEKO GUREAN

Joxe Mari Iriondo kazetariak kantaldi bat baino gehiago antolatu zituen sasoi hartan. Beti ez zen erraza izaten. "Ekitaldia antolatu aurretik baimena eskatu behar zen Donostiako Andia kaleko eraikin baten. Ekitaldian parte hartuko zuten abeslarien ize-nak, datuak, kanten izenburuak eta kanten letren itzulprena era-kutsi behar zitzaiotz eserita ego-ten zen emakume bat. Hark, normalean, ezezkao ematen zuen: *no cantable, no radiable* edo *no emitible* esaten zuen zigilu bat jar-tzen zion eskaerari. Egun baten, Nekane Oiarbidek, *Ez dok Amairu*-ko idatzaria, txokolateak

IRUDIA

Mendibururen txalaparta berezia

Izena bakarrik ez, irudia ere badu *Ez dok amairu* mugimendua. Remigio Mendiburu eskulturgileak egindako txalaparta berezia da ikurra. Joxe Mari Iriondoren esanetan, garai hartan irudiari ez zioten gaur ematen zaion besteko garrantziarik ematen eta agian horregatik, oraindik ere izena baino ezezagunagoa da askorendako ikurra. Argazkiak ere gutxi ateratzen ei zituzten; Lourdes Iriondok gordetzen zituen guztiak.



eramateko esan zidan. Eta funtzionatu zuen: txokolateak era-manda askoz baimen gehiago lortu nituen".

Bergarako Irala zinema aretoan Pantxo Carrere eta Peioren hego-aldeko lehen kontzertua antolatu zuen Iriondok 1971n. Hiru urte geroago, 1974an, Arrasateko Gurea zinemara ekarri zituen. "Kantaldia hastear zegoela, Antonio Tejero Molina sartu zen barrura, kapitainaren maila zuen orduan Tejerok Arrasaten. Esan zigun bost minutu genituela are-toa husteko. Eta horrela, denak kanpora atera ginen, ekitaldia bertan behera geldituz", gogoratzen da Iriondo.

Ekitaldien bukaeran peliku-la bat ere botatzen zuten: "Nestor Basterretxeak eta Fernando Larruquet zuzendariek elkarre-

Egitaraua

Apirlak 17, eguna

19:00etan Santa Anan, hitzaldia: *Zazpiri bai. Izan zenaren arrastotik*. Hizlariak: Manex Pagola, Pantxo Carrere eta Peio Ospital. Abeslariek kanta batzuk ere eskainiko dituzte.

Apirlak 18, egubakoitza

19:00etan Santa Anan, hitzaldia: *Euskal kantagintzaren eta olerkigintzaren bide uherretik haratago, esperantzak ote?*. Hizlariak: Benito Lertxundi, Jose Luis Treku eta Pako Aristi. Oskarbi taldeko gainerako kideak ere egongo dira eta kanta batzuk abestuko dituzte.

Apirlak 24, eguna

20:00etan, zinema aretoan, zinekluba: *Ama Lur*. Nestor Basterretxea, filmaren zuzendarietako bat, etorriko da.

Apirlak 25, egubakoitza

19:00etan, Santa Anan, hitzaldia: *Ez dok amairu sortuz eta haziz, nola joan zen? Nor bere talaiatik*. Hizlariak: Joxe Mari Iriondo eta Pello Zubala.

kin egindako hiru pelikula haue-tako bat ematen genuen beti: *Ama lur, Pelotari edo Alquezar*". Horrelako kontu eta xehetasun gehiago esango ditu Iriondok Pello Zabalarekin batera eman-go duen hitzaldian.

NESTOR BASTERRETSEA OÑATIN

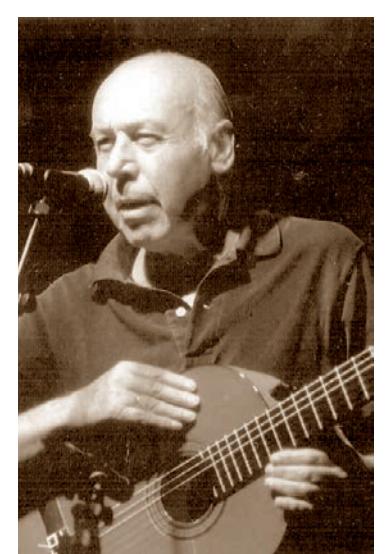
Nestor Basterretxea da Elkar Hezik jardunaldiaren konbi-datu dituenetako bat. Apirilaren 24an, *Ama lur* filma botako dute zineklubean eta Basterretxea bera egongo da emanaldi osteko tertulian. Benito Lertxundik, Jose Luis Treku eta Pako Aristi, adibidez, *Ez dok amairu* mugimendua zertan gelditu zen izan-go dute berbagai; Pantxo Carrerek, Peio Ospitalek eta Manex Pagolak *Zazpiri Bai* taldeaz hitz egingo dute.



Lourdes Iriondo.



GAZTEAGOAK Mikel Laboa eta Benito Lertxundi.



Mikel Laboa.

Ruper Ordorika geldiezina da. 2006an Mugalarisekin Bilboko Kafe Antzokian egindako kon-

tzertua grabatu, eta segidan *Memoriaren mapan* bakarkako diskoa kaleratu zuen. Disko

horrekin aritu ostean, zuzene-ko horren emaitza den *Hamar t'erdietan* kaleratu du Elkarla-

neanekin. Orain, berriz, talde berriarekin kontzertuak ematen dabil hara eta hona.

Ruper Ordorika > Musikaria

"Bestelako giro eta sonoritatea lortu, eta aurrerapauso handia eman dugu"

IKER BARANDIARAN > ARRASATE

Ruper Ordorikak beste ziklo bat eman dio amaiera. Mugalaris tal-dearekin 2006an Bilbon grabatu-tako *Hamar t'erdietan* lana argi-tara eman du: 14 kantuz osatutako CDa eta 6 abestitako DVDa. Oso gustura dago emaitzarekin.

Zuzeneko hau sei urtetan albo-an izan dituzun Mugalarie-i merezitako agurra da?

Nahiz eta nire izena erabil-tzen nuen, hasieratik beretik musikariekin ibili nintzen. Musi-kari aldakorrak izan arren, izen bat jartea pentsatu nuen: Mugalaris. Zuzeneko honetan esku-hartu duten musikarietako bi, baxua eta bateria, hirugarren diskoa hasi ziren; gero desager-tu ziren, bueltan etorri...

Ez da agur bat zentzu horre-tan, baina oso nekeza izaten da sei urte elkarrekin egotea gure eginkizun honetan. Pentsatu genuen egokia zela zuzeneko bat egitea, ibiltzearen ondorioz musika eta kantuak askoz gehiago mamitzten direlako.

Zuzenekoa 2006an grabatu zenuten. Ardo ona moduan ontzen utzi duzu?

(Barre) Denetatik apur bat. Kontzertu hori grabatu eta aste-betera *Memoriaren mapan* diskoa kaleratu eta hori zuzenean aur-kezten hasi nintzen. Bilboko zuze-nekoaren zintak entzuten hasi nintzen, baina zorionez, *Memo-riaren mapan*-ek oso harrera ona izan zuen. Hortaz, ez zen aproposa disko batek bestea zapaltzea. Horren ostean, 2007aren bukae-ran, lana eskuartean hartu nuen.

Bilboko Kafe Antzokia auke-ratu duzu berriro. Egokien prestatuta dagoen aretoa da edo leku kuttunena zuretzat?

Biak. Aukera onena zen, nahiz eta batek baino gehiagok galduen zidan ea zergatik egin nuen berriro han. Beti izan da gure babeslekua eta segurtasun handia ematen du. Gainera, eurak oso pozik zeuden, eta nire-tzat leku kuttuna da, jakina.

Lan handia eman du Euskal Herrian areto eskaintza egokia egoteak?

Bai, hori da euskal musikan izan den aurrerapauso handiena. Gaur egun herri askotan daude areto duinak, nahiz eta ikusle falta izaten den batzutan. Lehen ez zegoen halakorik, eta hori asko eskertzeko daukagu musikariok.



Ruper Ordorika Arantzazun. Oñati eta inguruko erreferentziak oso presente daude bere kantutegian.

IKER BARANDIARAN

Jarraitzale asko dituzu eta asko amorratuak, disko guztiak dituztenak. Zer aurkitu-ko dute hemen?

Disko desberdin bat. Zuzenean grabatuta dago, baina oso desberdina da. Bestelako sonorita-teak landu ditugu, eta hori aurrerapauso handia da.

Abesti asko eraldatuta daude. Zelan hartuko dute?

Badakit batzuek entzun gura dutela kantu mila aldiiz entzun duten moduan. Baina nik entzu-le moduan asko eskertzen ditut eraldaketak, bertsioak... eta musi-kariak egin gura duena egiten sinistuta egin behar du. Baina, apur bat entzunda, sartuko zaie.

Zaila izan da kantuak aukera-keta egitea?

Agian zailena izan da. Badira kantu batzuk, adibidez, *Herdoilarena* edota *Zenbait bertsio celebre* lehenengo bi diskotako-

ak direnak eta aspaldian jotzen ditugunak, baina ez modu horretan. Geneuzkan kantu guziekin disko bikoitza egin genezakeen, baina irudiak ere genituenet, ideia hori baztertu egin genuen. Azkenean 14 abesti sartu ditugu, ordubetetik gora, oso mamitsua. Gutxi gorabehera azken sei urte-otan Mugalarisekin zuzenean jo dugun kantutegia da.

Abestiak kentzeko orduan, taldekeidei banan-banan galde-tu nien zein kantu kendu, eta horiek kendu ditugu. Halakoeta-rako ez dago araurik.

Ustekabea hartu dut, diskoan kantuak zure ohiko azalpenak sartu ez dituzulako. Zuzeneko-eta joaten direnendako opa-riak dira?

Erabaki zaila izan zen azal-penak sartu edo ez. Baina gehienetan azalpen luzeak ematen ditut eta hori editatzeko zailagoa da. Azkenean pentsatu nuen azal-

pen horiek diskoan behin eta berriro entzuteko nekezak ez ote diren egiten, eta kendu egin nituen.

Zelan gogoratzen duzu Bilbo-ko kontzertua?

Aurreko esperientziak, *Gaur* diskokoak, asko balio izan zidan. Orduan hiru kontzertu izan ziren eta birrinduta bukatu genuen. Oraingoan bitan egin dugu, ezta-rrria ez erretzearen. Gogoan dau-ka intentsitatea izugarria, izerdia, sarrera oso luzeak egin genitue-la *tempo*-an ondo sartzeko... Giro berezia lortzea eta taldeak bat egi-tea ezinbesteko da. *Gaur*-en sek-zio erritmiko oso sendoa izan nuen, baina oraingoak beste ezau-garri batzuk ditu, eta horrekin jokatu dugu, bestelako giroak sortuz. Eta emaitza aurrerapau-so handia dela uste dut.

Zur eta lur gelditu gara *La Cucaracha*-ren moldaketare-kin...

(Barre) Askotan entsegu loka-lean txantxatan ibiltzen gara, eta blues bat, Creedence-ren kantu bat jotzen hasten gara... Hitzak bezperan prestatu eta taldekeidei desafioa bota nien. Gainera, Kafe Antzokian, badakizu, nire kontzertuek ez dute akaberarik. Ia hiru ordu jotzen, birrinduta, eta bukatzeko *Labexomorro*. Jen-deak oso ondo hartu zuen, eta *bonus-track* moduan sartu genuen. Gainera, une horretan, kontzertuaren bukaeran, oso erlaxatuta geunden eta *tempo* oso ona dauka, igartzen da.

Azalak irudikatuko luke Times Square gure eskura dagoela...

(Barre) Kafe Antzokiak iragarki bat izango balu, hori sartuko nuke, baina ez dauka. Pro-bak egin genituen, baina ez zuten balio. Badira hainbat zuzeneko disko klasiko azalean aretoaren sarrera daramate-nak. Halako ideia bat geneu-kan. Horrez gain, izenak badu txantxa txiki bat ere: *Hamar t'erdietan*. Kafe Antzokian kontzertuak hamarretan iragartzen dituzte, baina ez dira inoiz ordu horretan hasten, Euskal Herrian ez dira hamarrak exis-titzen. Ordu horretan jendea rosiarekin edo dena delakoare-kin egoten da beste nonbaiten... Bestalde, Weather Report talde-ak badu disko bat *8:30* izena duena. Horrek ere badu zeriku-sia ideia honetan. Azken fine-an, azala fikzio bat da.

hildakoak

- **Juan Saiz Gartzia.** Arrasaten, apirilaren 1ean. 86 urte.
- **Felisa Bolinaga Belar.** Arrasaten, apirilaren 1ean. 92 urte.
- **Tomas Ugarte Lizarralde.** Oñati, apirilaren 2an. 83 urte.
- **Josefa Lobato Madrigal.** Eskoriatzan, apirilaren 2an. 93 urte.
- **Elisa Hermida Nogueira.** Arrasaten, apirilaren 3an. 73 urte.
- **Luisa Errasti Jauregi.** Aretxabaletan, apirilaren 3an. 81 urte.
- **Rosa Mansilla Prada.** Bergaran, apirilaren 5ean. 85 urte.
- **Jose Luis Etxeberria Arriolabengoa.** Aretxabaletan, hilaren 5ean. 78 urte.
- **Cecilia Salvatierra Erro.** Oñati, apirilaren 7an. 86 urte.
- **Matias Agirre Eskisabel.** Antzuolan, apirilaren 9an. 81 urte.
- **Florencia Zabala Errasti.** Aramaion, apirilaren 9an. 88 urte.
- **Maria Pilar Collantes Portillo.** Arrasaten, apirilaren 9an. 59 urte.



Antzuolako **Julian Gezalaga** eta **Mari Carmen Aranguren** apirilaren 6an ezkondu ziren orain dela 34 urte. Zuen ezkon urteurrenean zorionak bihotzez. Ibonen, Aitziberren, Iñakirene, Jullen eta Bihotzaren partetik.



Arrasateko **German Estevez** eta **Mari Nieves Valladolid** bihar, apirilak 12, Arrasateko udaletxeen ezkonduko dira. Bazkaria, Ezkriatzako Mendigoia jatetxean egingo dute eta bidaian Mexikora joango dira. Familiako eta lagunen partetik, ondo pasa, bikote.

1. URTEURRENA

Jose Gantxegi Telleria

Adoracion Gallastegiren alarguna



Lehen urteurreneko meza domekan,
apirilak 15, 15:00ean
Bergarako Santa Marina elizan.

Elizkizunetara joango zaretenoi,
aldez aurretik eskerrik asko sendikoen izenean.

1. URTEURRENA

Klementa Arregi Lamariano

Lehen urteurreneko meza domekan, apirilak 15,
10:30ean, Uberako San Paulo elizan.

Izar bat da zeruan
distiraz beteta
hari begira sarri
gure gogoeta,
ama eta laguna
izan zinen eta
beti gure gogoan
Artizko Klementa.



Elizkizunetara joango zaretenoi,
aldez aurretik eskerrik asko sendikoen izenean.

OROIGARRIA

Deunoro Otero Uribarren

2008ko apirilaren 5an hil zen, 48 urte zituela.

*Idealista, konprometitua, kementsua,
pertsona ona, lagun hobea...*



Gure bihotzean bizirik zaude

Arrasateko Udaleko lagunak.
Arrasaten, 2008ko apirilaren 11n.

Babeslea:

OROILORE Hileta eta Beilateko zerbitzuak
Amillaga Auzoa, 27. 20570 Bergara
Tel.: 617 442 155 - 943 76 94 73
Faxa: 943 76 94 76
maribi@oroilore.com



ESKELAK

GOIENKARIAN eskela jarri nahi baduzu, deitu telefono honetara eguen eguerdia baino lehen:

943 25 05 05

Edo zatoz ordezkaritza batera, eguzaten eguerdia baino lehen:

Arrasate

Goiena: Otalora lizenziaduna 31. 943 25 05 05. / Goiena: Nafarroa etorbidea 2. 943 25 05 05.

Bergara

Goiena: Barrenkalea 33. 943 25 05 05.

Oñati

Biklon publizitate agentzia: Olakua 9. 943 78 10 65.

Aretxabaleta

Goiena: Durana 11. 943 79 86 21.

Aramaio

Kintelena janaridenda: Nardeaga 11. 945 44 50 22

Elgeta

Ugari janari denda: Andra Mari plaza 2. 943 76 80 98

Antzuola:

Itzar liburu denda: Kalebarren 1. 943 76 60 62.

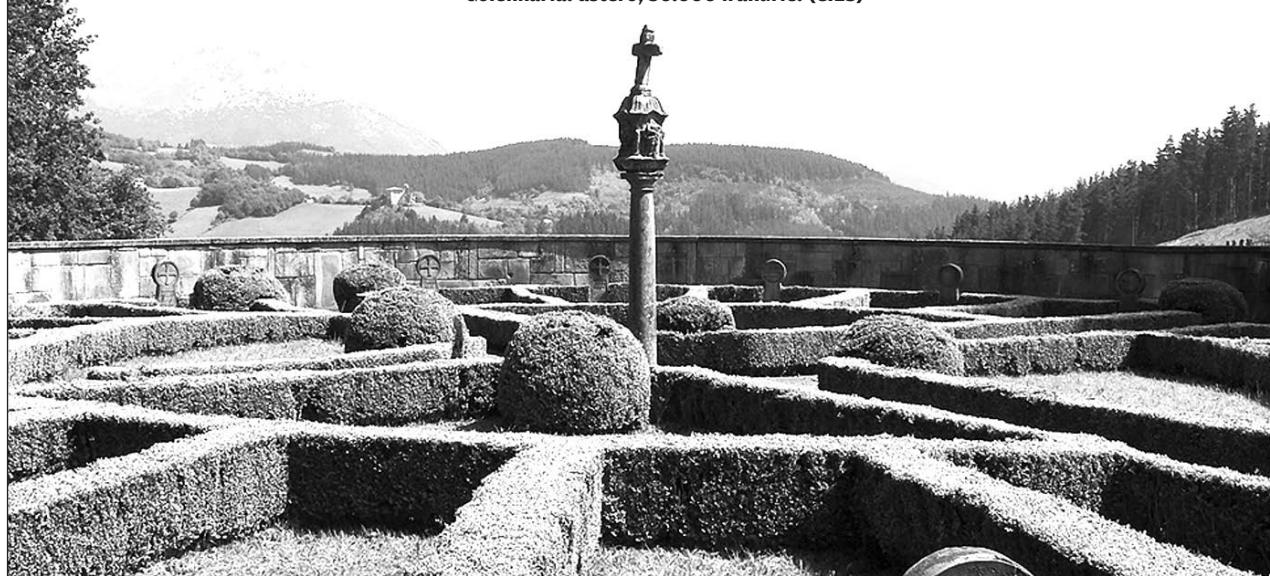
Eskelaren prezioa: 100 euro.

Prezio berezia: egubakoitzeko eta asteleheneko GOIENKARIAN, bietan, argitaratuz gero, **120** euro.

ASTELEHENeko GOIENKARIko harpidedunak: 90 euro

Prezio berezia: egubakoitzeko eta GOIENKARIAN, bietan, argitaratuz gero, **110** euro.

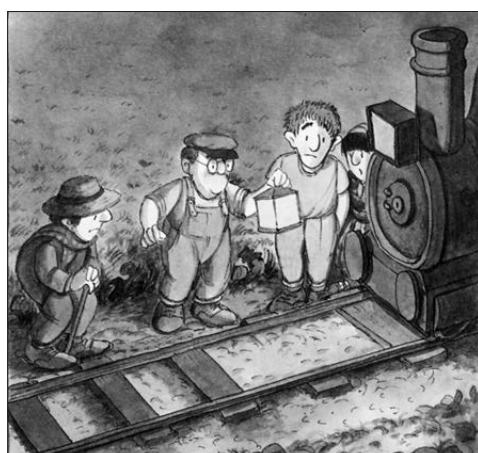
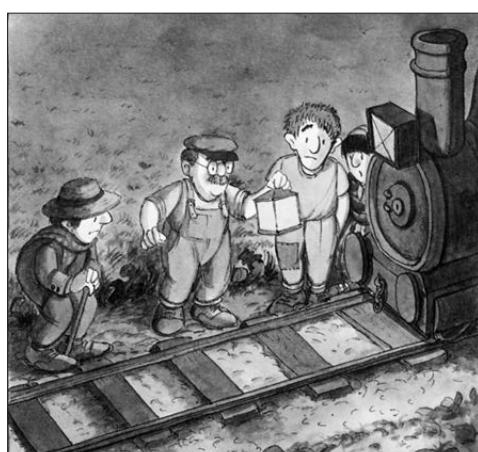
Goienkaria: astero, 50.000 irakurle. (CIES)



Bidaiar
Bidaia ezin hobea


OROILORE
Funeraria-Tanatorio
Hileta eta Beilateko zerbitzuak

bila-bila 7



hitz gezidunak

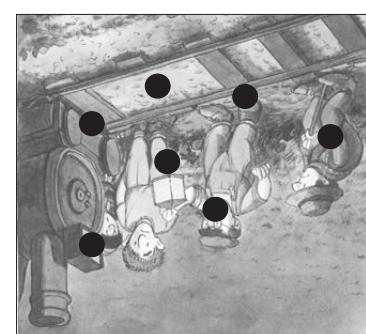
Eraman	▼	Otoitz egi-ten duena	▼	Aurpegia-ren atal	▼
Galtzagorri	►	Nafarroako herria	▼	10	
Bokal erre-pikatua	►			Kiloa	►
Mahai joko				Bira	
Eluze	▼	Jasaille, pairatzaire	►		
Adiskide	►	Sendo, irmo	▼	Zuzen, tente	►
Bozkario, alaitasun	►			Dimako auzoa	▼
IRUDIKO MENDIA	►		... egin, agurtu		
Beldurtu, kikildu	►				Utikan!
Goien, garaien	►			Pausaldi (alderantziz)	

GOIENKARIA

Jerroglifikoak: Osabak

2	5	9	1	7	3	6	4	8
6	3	7	8	2	4	1	9	5
4	8	1	9	6	5	3	7	2
8	6	3	2	1	7	4	5	9
5	9	2	6	4	8	7	1	3
1	7	4	5	3	9	2	8	6
9	2	6	7	8	1	5	3	1
7	4	5	3	9	2	8	6	1

G	O	R	E	N	I	A	T
K	O	L	D	A	R	T	U
A	I	T	Z	A	B	A	L
P	O	Z	Q	L	E	S	
L	A	G	U	N	Z	U	T
L	P	A	S	I	B	O	
K	O	O	O				
E	O	R	A	T	X	O	K



sudokua

	4	5		9	2		6
3		8	4				7
	7			3			8
	9						1
	6		1				5
4				5	3		2
5		1	7		6	4	

hieroglifoak

Nork ekarri ditzu oparia?

B A S O
A A A
A A A
A A A

hizki salda

Bost lore

K	R	A	B	E	L	I	N	M
B	E	R	I	R	I	P	O	X
R	T	Z	T	U	L	I	P	A
S	E	A	X	P	I	M	X	R
Z	H	N	I	N	U	O	A	R
E	B	O	L	L	Z	T	E	O
N	E	T	O	P	U	Z	N	S
Z	N	E	R	O	A	E	R	A
I	T	Z	E	M	A	U	R	E

bono fotoa



Debagoineneko zein herritan zegoen orain dela gutxi arte pergola hori??

Argazkia eta galdera > Jose Felix Diaz de Tuesta


Super BMk emandako
50 euroko erosketa-txartela

zorzetatu du GOIENKARIk asmatzaileon artean!



ERANTZUNA

IZEN-DEITURAK

TELEFONOAK

Ekarri txartela MARTITZEN EGUEIRDARIKO
Goiaren edozein egoitzara

Fairy baxera garbitzekoa

litroko botila

2,95 €

Super BMn beti eskaintzarik onenak!

AURREKO ZENBAKIKO IRABAZLEA

Arrasateko MIKEL UNAMUNOrendako izan da erosketa-txartela.

Zorionak!

Galderaren erantzun zuzena: Martzial Agirre (1840-1900)

ETXEKO AZOKA 2008ko apirilaren 1etik 30era Vitoria-Gasteizko Boulevard dendagunean

Soluzioak eskaintzen ditugu hurbilagoak, osoagoak



Bisita ezazu
Alaia plazako gure
etxebizitza pilotua

- Kalitateko aukera, marka ezagunen bermearekin.
- Soluzioak eskaintzen dizkizugu: aparkalekua, zerbitzuak..
- Asmatzeko, konparatu egin behar. Eta konparatzeko toki bakarra, **Etxeko Azoka**.
- Eta, gainera, parte hartu eta irabazi **6.000€** Boulevard dirutan.

BOZKATU **fh**
Aukeratu etxe azoka



www.el-boulevard.com



Udaberria - uda

Mirari
JANTZIDENDA

Martoko 34 Bergara 943 76 23 93

*Neurriak
38tik 60ra*

Gorka Galdos > Goi-Ingenieritzako doktoretza egiten ari da Suitzan

"Koadrilakoekin herrian egiten genuen parrandaren bat botatzen dut faltan"

Gustura dago Gorka Galdos Alpe ingurueta. Suitza ez da Oñati baina, "Suitza eta Euskal Herria-

ren artean antzekotasunak ikus- ten ditut paisaje aldetik". Anaia berarekin bizi da Suitzan Goi

Ingeniaritza egiten. Faltan bota- tzen du Oñatiko koadrilakoekin egitea "parrandaren bat".

Mendi eskia da bere zaletasu- netako bat. Berarekin hitz egin dugu honetaz guztiaz.

JASONE ZABALA > OÑATI

Gorka Galdos, 27 urteko oñatiarra, Mondragon Unibertsitatean Ingeniaritza Tekniko ikasketak amaitu ondoren, beste askok egiten duten antzera, atzerrian ikasten jarraitza erabaki zuen. Suitza izan zen auke- ratutako herrialdea, eta bertarajoan zen 2002ko ikasturtean Goi Ingeniaritza bukatzen. Hau amaitu ostean, doktoretza egiten gelditu zen bertan. Gustura dago Suitzan, mendi eskia, bere zaletasun handia, praktikatze- ko leku ezin hobeant.

Zergatik aukeratu zenuen Sui- tza Ingeniaritzako doktoretza egiteko?

MUñ ikasten nuenetik ingeniaritzako automatiko arloa beti gustatu izan zait. Lausanneko EPFL unibertsitatean automatika sailean puntako laborategi bat zegoela ikusi nuen, bertan egin baini- tuen proiektu pare bat. Gauzak horrela, gustuko gai batetan doktoretza bat proposatu zidaten, eta bertan nago geroztik.

Suitza ez da Oñati...

Egia esan ez da berdina. Dena den, nik Suitza eta Euskal Herriaren artean antzerakotasunak ikus- ten ditut geografikoki. Hemen ere, herri txikiak aurkitu genitzake baserritar girokoak. Alde horretatik, berdintsuak iruditzen zaiz- kit. Baino, egia esan, hemen pixka bat aurreratuagoak daude: goi mailako zerbitzu publikoekin, ikerkuntzan inbertsio askorekin...

Anaia ere zurekin bizi da Sui- tza, ezta?

Bai, hura ere Ingeniaritza informatikoko ikasketak bukatu ondoren, bertara etorri zen Goi ingeniaritza bukatzen. Orain, etxean 4 izatetik 2 izatera pasatu dira 3 urtetan. Aita eta amarendako gauzak dezente alda- tuko ziren, baina nik uste dut ohi- tu direla honezker.

Oñatiko koadrilakoak nabari- tuko dute zure falta. Batez ere "botea" eramateko orduan...

Beraiek ez dakit nabarituko zuten edo ez; nik, behintzat, bai. Urtean bi aldiz bueltatzen naiz Oñatira: Gabonetan eta herriko jaiak direnean. Noizean behin edukitzen dut lagunak ikustera bueltatzeko gogoa, faltan botatzen baita koadrila giroa; mahai inguru baten jarri denok eta elkarren arteko kontu eta abentura batzuk kontatu, Oñatin parrandaren bat bota. "Botea" dela-eta, honezker uste dut aurkitu dutela nire ordez- ko bat...



GOIENKARIA

PERTSONALA

Herria: Oñati. **Adina:** 27 urte. **Zaletatsunak:** Mendi eskia, alpinismoa eta zinema. **Gorrotatzen duzu zeo- zer?** Eguraldi ona egiten duenean, hirian gelditzea. **Baduzu maniarik?** Dena ondo egina dagoela egiazta- tu beharra. **Parrandarako toki bat:** Oñati. **Bizitzeko**

toki bat? Lausanne. Ez da hiri oso handia, baina eskaintza kultural aberatsa du eta Alpeetatik geru- tu dago. **Mendi bat:** Suitzako Valais eskualdeko edo- zein. **Bidaiatzeko leku bat:** Berriz joateko bat, Norue- ga; lehen aldiz ezagutzeo, berriz, Zeelanda Berria.

Zeintzuk dira zure zaletasu- nak?

Gogokoendudan zaletasuna men- di eskia da, nahiz eta mendiko bes- te ekintza batzuk ere oso gustuko ditudan. Bertara etorri aurretik ez nuen askorik egiten, baina hemen, alpeak bertan izanda, zaletasuna hartu nuen menda egiteko. Gaur egun, asteburu gehiene- tan mendira joaten naiz. Neguan, elurra dagoen bitartean mendi eskia egiteko, eta udan, eskalada edo alpinismo pixka bat egiteko. Azkeneko urtean, mendi bizikle- tarako zaletasuna ere hartu dut. Zinema eta mahai-joko batzuk ere atsegin ditut, eta noizean behin GO partidatxo bat gustuko izaten dut.

Mendia gustuko, Suitzan anto- latuko den ibilbide baterako ere prestatzen ari zara.

Bai, Suitzan bi urtean behin antolatzen den mendi eski proba batetan parte hartuko dugu. *Patrouille des Glaciers* izena dau- ka, eta hirunaka egiten den pro- ba bat da. Aspalditik, militarrak antolatzen duten proba da. Bertan, 50 kilometro inguru egiten dira, eta guztira 4.000 metroko igoera egiten da. Ibilbide hau Pierra Men- tarekin batera, mendiko eskiaren munduan gaur egun egiten diren proba ezagunetako bat da. Uni- bertsitateko bi lankiderekin parte hartuko dut. Nahiz eta dezente entrenatzen ari garen, oso gogo- rra dela esan digute. Horrela, gure helburua proba bukatzea da.

Bidaiatzea gustuko duzu?

Lagunekin *interrail* batekin hasi nintzen Italia, Grezia eta Amsterdam ikusteko. Gero Praga- gan izan nintzen. Norvegian, Kro- azian, Eslovenian eta Dolomita ingurueta ere izana naiz. Aurre- rantzean, beste toki batzuk ezagu- tzea gustatuko litzaidake, Asia, Hego Amerika...

Oñatira bueltatzeko asmorik?

Suitzara iritsi nintzenean, ikasketak bukatu eta berehala bueltatzeko nintzela esaten nuen. Ikasketak bukatu, eta oraindik beste urte batzuk geratuko nintzela doktoretza bukatzen, eta gero bueltatzeko nintzela esaten nuen. Orain, berriz, doktoretza bukatzenko beste bi urte falta zaizkit eta oso gustura nago. Lana aurkitu ezkerro, behintzat, oraindik beste pixka batean bertan geratzea gu- statuko litzaidake. Baino nik uste, epe luzera, egunen batzen Euskal Herrira bueltatzeko naizela, baina historiala ikusita, nork daki.

berriak

> 'EUSKALDUNAK HIZKETAN'
Euskal Herrian eliza katolikoak izan duen eragina aztergai

Erlilioaz arituko dira datorren asteko *Euskaldunak hizketan* saioan; hain justu ere, Eliza katolikoak, XX. mendeko Euskal Herrian izandako eraginaz.

Euskaldun nagusiekin berbetan, ikusi ahal izango duzue nola bizi zuten gure aiton amonek Katolizismoa, nola bizi zuten sakramentua edota Aste Santua. Hau guztia, martitzenero moduan, 21:47an, Goiena Telebistan.

> BALLETAK
28 kanalak ekoiztuta, Miarrizteko Balletaren ikuskizuna

Miarrizteko Balletak eskaintzen duen ikuskizuna ikusteko aukera izan zen duela gutxi Arrasaten. Orain, orduan ikusi ezinik gelditu zinetenok, baduzue aukera Miarrizteko Balletak eskaintzen duen ikuskizunaz gozatzeko. Hain zuzen ere, Tolosaldeako 28 Kanalak ekoiztuta, Miarrizteko Balletaren emanaldia ikusteko aukera egongo da Goiena Telebistan asteburu honetan.

> ARRASATE IRRATIA
Herriko egoeraren jarraipen zehatza, Arrasate Irratian

Arrasate Euskal Herriko politikagintzaren eredu bilakatzen den egoeraren aurrean, Arrasate Irratiak udal egoeraren eta etorkizunaren gainekeo jarraipen zehatza egiten segituko du (azken asteotan egin duen moduan). Astelehenean, besteak beste, Ino Galparsooro alkateari elkarrizketa egingo diote. Eta aurreikusten den zentsura mozioaren gainekeo nondik norakoak aurreratzen ahaleginduko dira.

> ARRASATE IRRATIA
Debagoineneko dantzarien eguna hilaren 26an

Datorren astean politikak jarraituko du izaten Arrasaten albiste nagusi; hala ere, irratian asteroko hitzorduak lantzen segituko dituzte.

Horren harira, adibidez, euskal dantzak izango dira datorren asteko protagonisatetako bat. Izan ere, apirilaren 26an Debagoineneko dantzari nagusien eguna ospatuko dute. Horrekin batera, asterokoari segituz, Udal Gaste Bulegora joko dute, egueñean, 11:30ean.

'ILUNPEAN' > EGUBAKOITZA, 22:15

Ruben Rolando Sanchez 'Ilunpean' saioan, berbetan

Zaragozan jaio zen baina txikitatik bizi da Gasteizen. Euskaldun berria da, bertsolaria eta baita AEK-n irakasle

GOIENKARIA > ARRASATE Ruben Rolando Sanchez elkarriketatu du Iker Barandiaranek gaur gauean, *Ilunpean* saioan. Zaragozan jaio zen baina txikitatik etorri zen Gasteizera bizitzen. Euskaldun berria izateaz gain, Euskal Filologiako ikasketak egin zituen. AEK-n, ikasle izatetik irakasle izatera pasatu zen. Bertsolartzan ere aritua da Sanchez, baina ez da inoiz bere ogibidea izan.

Egubakoitzetan eskaintzen den eta Iker Barandiaranek zuzentzen duen *Ilunpean* saioko elkarriketatua da egubakoitz honetan, Ruben Rolando Sanchez.



IRAKASLE Ruben rolando sanchez argazkian.

IKER BARANDIARAN

'ARABAKO BERTSOLARI TXAPELKETA' > ZAPATUA, 22:00

GOITBn Arabako Bertsolari Txapelketako finala emango dute, bihar

GOIENKARIA > ARRASATE Biar eskainiko dute 22:00etan, joan den aste bukaeran Gasteizko Printzipal aretoan jokatu zen Arabako Bertsolari Txapelketako finala. Bi orduko saioa izango da Goiena Telebistak eskainiko duena; txapelketak iraun

zuena, hain justu. Zapatuan ez ezik, domekan ere eskainiko dute saioa, 14:00etan. Gainera, asteleheneroko erreportajeroako, txapelketak eman zuenarekin ordu erdiko saioa prestatu du Julen Iriondok. Bertsolaritzarekin lotutako hiru hitzordu,

beraz, aste honetan, Goiena Telebistak eskainiko dituenak, zuen gozamenerako.

Arabako Bertsolari Txapelketan sei lagun aritu ziren. Finalisten artean, bi aramaioar; Andere Arriolabengoa eta Manex Agirre. Horietaz gain, oholtza gainean, Asier Otamendi (Arabako Bertsolari Txapelketako irabazlea), Oihane Perea, Zigor Enbeita eta Iñaki Viñaspre. Oso saio erregularra egin zuen txapeldunaren ostean, bigarren izan zen Manex Agirre. Asteburuan duzue saioa ikusteko aukera, Goiena Telebistan.

tele begi

Edu Mendibil > www.goiena.net/blogak/edu

Futbolmaniak

Futbol sasoi hobeak, Real lehen mailan zirenekoak, telebistan saio hobeak ematen zituztenekoak, igartzen ditut faltan. *Estadio estadio* aitzindariaren ondotik, 90eko hamarkadan *El día después*, Canal Pluseko saio gogoangarri hura etorri zen. Zalantzarak gabe, futbolaren gainean egin den saiorik onena, ikuspegia ezberdina ekarri zuena. Futbola gustuko ez zuten ikusleak ere erakartzea lortu zuten Michael Robinson-ek eta konpainiak, analisia eta umorea uztartuz. Harrezkero etorri diren saioak, ahazteko modukoak. Zaila zeukan, baina TVEn lortu dute *El rondo* baino programa txarragoa egitea; *Club de fútbol* horretan ere zarata da nagusi eta, aurrekoan moduan, txisteak, sailak eta analisten komentarioak, negargarriak. Loco Gattireneko jertse *horterak* dira gauza deigarri bakarra.

Ez, ez dira garai onak futbolzaleontzat: La Sextan, Andres Montes; ETB, bigarren mailan; Teledonostin, Tito Irazustaren saio amaigabeak; Antena 3ren *Territorio Champions* sufritu behar dugu; Telecinco, *missing*; eta Cuatron ustezko humorista bikote hori, Los Manolos, auzoko tabernan egongo balira moduan komentarioak egiten dituzten horiek.

arrasate irratia

FM 107.7

Zapatua

10:00 Asteko gainbegiratua.

Irunpean saioa; hirugarren adinekoen gainekoak (dieta, tertulia...) Zaharrak berri saioan, eta sexología eta gazteendako kontuak, besteak beste.

Domeka

10:00 Asteko gainbegiratua.

Astelehenetik egubakoitzera

10:00-12:00 Igo Autobusera

Albistegia Eguraldiaren iragarpena (Joxe Landa)

Ilunpean

Teknoberriak

Igo Euriborrera!

Kantaka

Zaharrak Berri

Astearen errepasoak

Zozketak

Zorion agurrik (parte hartzeko: 943 25 05 05 (irratia@goiena.com)

11:55 Arrasateko albistea, labur.

12:05 Euskadi Irratiko albistegia

12:10 Izarran ordua: abesti ezagunak

13:00 Euskadi Irratiko albistegia

14:00 Igo Autobusera! (errepp.)

17:00, 19:00, 21:00, 23:00 albistegi laburra.

GOITBko programazioa

Egubakoitzta, 11

13:15 Emisio hasiera. 13:20 Marrazki bizidunak: Calimero. 13:45 Gaurkoak. 13:47 Kantari. 14:15 Euskaldunok hizketan. 14:45 Albistea aurrerapena. 15:15 Berbaire. 15:45 Gaurkoak. 15:47 Musikantoi. 16:15 Ur eta lur. 16:45 Albistea. 17:15 Marrazkiak. 17:45 Gaurkoak. 17:47 Ilunpean. 18:15 Erreportajea. 18:45 Albistea. 19:15 Ikuasmira. 19:45 Berriak. 20:15 Marrazki bizidunak. 20:45 Berriak. 21:15 Erreportajea. 21:45 Gaurkoak. 21:47 Animalia. 22:15 Ilunpean. 22:45 Berriak. 23:15 Musikantoi. 22:45 Gaurkoak. 23:30 Klip 28. 00:15 Emisio amaiera.

Zapatua, 12

08:00 Emisio hasiera. 08:05 Marrazki bizidunak: Horry, Calimero eta Trikitraka trikitron. 11:00 Ikuasmira. 11:30 Kusten. 12:00 Astekoak. 12:15 Klip. 12:30 Eltze beroa. 13:00 Miarrizteko baleta. 13:30 Euskaldunak hizketan. 14:00 Euskal artzainak ameriketan. 15:00 Kantari. 16:00 Marrazki bizidunak. 19:00 Hitza bitan. 19:30 Ur eta lur. 20:00 28 Klip. 20:30 Miarrizteko baleta. 21:00 Erreportajea ttipi ttapa. 21:30 Ilunpean. 22:00 Arabako bertsotxapelketa. 23:00 Musikantoi. 23:30 Jazmina. 00:00 Emisio amaiera.

Domeka, 13

08:00 Emisio hasiera. 08:05 Marrazki bizidunak: Calimero, Horry eta Trikitraka trikitron. 11:00 Kantari. 12:00 Ur eta lur. 12:30 Berbaire. 13:00 Euskal artzainak. 14:00 Arabako bertsotxapelketa. 16:00 Erreportajea. 16:30 Marrazki bizidunak. 19:00 Miarrizteko baleta. 19:30 Eltze beroa. 20:00 Ur eta lur. 20:30 Erreportajea ttipi ttapa. 21:00 Musikantoi. 21:30 Animalia. 22:00 Astekoak. 22:15 Euskaldunak hizketan. 22:45 Erreportajea. 23:15 Berbaire. 23:45 Ilunpean. 00:15 Musikantoi. 00:30 Emisio amaiera.

Astelehena, 14

13:15 Emisio hasiera. 13:20 Marrazki bizidunak: Calimero. 13:45 Gaurkoak. 13:47 Erreportajea-Ttipi TTapa. 14:15 Eltze beroa. 14:45 Berriak. 15:15 Ilunpean. 15:45 Gaurkoak. 15:47 Berbaire. 16:15 Berbaire. 16:45 Berriak. 17:15 Marrazkiak. 17:45 Gaurkoak. 17:47 Ikuasmira. 18:15 Teknopolis. 18:45 Berriak. 19:15 Animalia. 19:45 Berriak. 20:15 Marrazki bizidunak. 20:45 Berriak. 21:15 Harmailatik. 21:45 Gaurkoak. 21:47 Erreportajea. 22:45 Berriak. 23:15 Harmailatik. 22:45 Gaurkoak. 23:30 Klip. 00:15 Emisio amaiera.

Martitzena, 15

13:15 Emisio hasiera. 13:20 Marrazki bizidunak: Horry. 13:45 Gaurkoak. 13:47 Erreportajea. 14:45 Berriak. 15:15 Harmailatik. 15:45 Gaurkoak. 15:47 Kirolari. 16:15 Eltze beroa. 16:45 Berriak. 17:15 Horry. 17:45 Gaurkoak. 17:47 Klip. 18:15 Musikantoi. 18:45 Berriak. 19:15 Marrazki bizidunak: Horry. 19:45 Berriak. 20:15 Kantari. 20:45 Berriak. 21:15 Teknopolis. 21:45 Gaurkoak. 21:47 Berbaire. 22:15 Euskaldunok hizketan. 22:45 Berriak. 23:15 Ikuasmira. 22:45 Gaurkoak. 23:30 Erreportajea. 00:15 Emisio amaiera.

Eguaztena, 16

13:15 Emisio hasiera. 13:20 Marrazki bizidunak: Calimero. 13:45 Gaurkoak. 13:47 Kantari. 14:15 Eltze beroa. 14:45 Berriak. 15:15 Berbaire. 15:45 Gaurkoak. 15:47 Euskaldunok hizketan. 16:15 Teknopolis. 16:45 Berriak. 17:15 Calimero. 17:45 Gaurkoak. 17:47 Animalia. 18:15 Harmailatik. 18:45 Berriak. 19:15 Marrazki bizidunak. 19:45 Berriak. 20:15 Zaharrak berri. 20:45 Berriak. 21:15 Ikuasmira. 21:45 Gaurkoak. 21:47 Euskaldunok hizketan. 22:15 Berriak. 23:15 Ikuasmira. 22:45 Gaurkoak. 23:30 Erreportajea. 00:15 Emisio amaiera.

Eguena, 17

13:15 Emisio hasiera. 13:20 Zaharrak berri. 13:45 Gaurkoak. 13:47 Marrazki bizidunak. 14:15 Euskaldunok hizketan. 14:45 Gaurkoak. 15:15 Ikuasmira. 15:45 Gaurkoak. 15:47 Ur eta lur. 16:17 Eltze beroa. 16:45 Berriak. 17:15 Horry. 17:45 Gaurkoak. 17:47 Ilunpean. 18:15 Kirolari. 18:45 Berriak. 19:15 Marrazkiak. 19:45 Berriak. 20:15 Kantari. 20:45 Berriak. 21:15 Erreportajea. 21:45 Gaurkoak. 21:47 Berbaire. 22:15 Musikantoi. 22:45 Berriak. 23:15 Ikuasmira. 22:45 Gaurkoak. 23:30 Teknopolis. 00:15 Emisio amaiera.

Miren eta Mikel Garai > Enpresa Digital sariaren irabazleak

"Gu gara Europa osoan halako sistema martxan jarri dugun lehenengoak"

JASONE ZABALA > BERGARA

Arrasateko Mikel eta Miren Garai anai-arrebaren da Gasteizko Ipargama enpresa. Beraiek jaso zuten komunikazio teknologia berriak eza-rrri eta egokien erabiltzen dituen enpresa onenaren saria, pasa den apirilaren 3an, Jaurlitzak banatzen dituen Enpresa Digitala sarien laugarren edizioan. Mikelekin hitz egin dugu irabazi duten sari honetaz eta arrebarekin batera duen enpresaz.

Sari hau irabazteak zer suposatzen du?

Gure proiektua ezagutzen eman du eta baita gure izena. Bagenekein saria irabazteko aukerak geneukala baina hala ere ustekabe zoriontsua izan zen...

Euskal Autonomia Erkidego mailan mila proiektu baino gehiagoren artean, zergatik aukeratu dute zuen proiektu?

Gure sektorean, gu garelako Europa osoan horrelako sistema martxan jarri dugun lehenengoak, eta enpresa handiez ari gara berbetan gure konpetentzia aipatzerakoan.

Noiz sortu zenuten enpresa?

Ipargama, 2005. urteko uztailean sortu genuen, baina ez zen martxan hasi 2006ko martxora arte.

Zer da Ipargama.net?

Eraikuntza mekanikorako materialen hornikuntza kudeatzeko sistema berritzaile bat da.

Nolatan bi anai-arreba arrasatearrek enpresa Gasteizen?

Jaiotzez arrasatearrak gara, baina txikitán eterri ginen Gasteizera bizitzera. Hala ere, beti egon gara hemendik hara bueltaka, eta Arrasaten familia eta lagun asko dauzkagu. Enpresa Gasteizen jartzeko erabakia logistika arrazoiengatik izan zen. Gasteiztik hurbil gelditzen dira bai Gipuzkoako, Nafarroako eta Bizkaiko industrialdeak eta, bestalde, irteera onak dauzka Burgosera, Zaragozara, Kantabriara...



Miren eta Mikel Garai Jaurlitzak emandako enpresa digital onenaren garaikurrarekin.

IPARGAMA

Zein da zuen enpresaren funtsa?

Ipargamak eraikuntza mekanikorako materialez hornitzen ditu Euskal Herriko eta inguruko herrialdeetako enpresak.

Horretarako, Gasteizen kokatutako biltegi bat daukagu. Bertan, bezeroendako altzairuak onartu, pilatu eta moztu egiten dira. Egun, material hauen %95 altzairua da, eta gure enpresa dauden altzai-

ru guztiak, ardura handiko pieza dinamikoendako altzairuen multzoan dago kokatuta. Altzairua egun batetik bestera prestatzen da, bezeroendako, hortaz, ezinbestekoa da eskaerak jasotzearakoan azkar prozesatzea lana lehenbailean egiteko.

Zertan datza zuen sistema berritzaileak?

Gure bezeroek egunero eros-ten dute materiala. Mekanizazio-aren bidez beraien piezak eraikitzen dituzte. Egunero komuni-katzen gara gure bezeroekin. Batzuetan kontsultak dira; beste batzuetan eskakizunak, hornikuntzei jarraipena egiteko... Sistema berritzaile honen bitar-tez bezeroek, guk emandako pasahitz batekin gure sistema informatikoan sartzeko aukera

ARRASATEKO UDALAITZ MEDIKO ZENTRUA ERE SARITUA

Arrasateko Udalaitz mediku zentroaren webgunea Gipuzkoako lau onenen artean

Gipuzkoako komunikazio teknologia hobekien erabiltzen duten lau enpresa onenetariko artean gelditu zen Arrasateko Udalaitz zentroa. Zentro mediku honen webgunean, zentroari buruzko informazioa aurki daiteke. Zentroko erabiltzaileek beren historia kontsultatzeko eta tratamenduari buruzko informazioa eskuratzeko aukera dute bertan. Gainera, hitzordua web gunearen bitartez programatu eta eskuatu ditzakete. Horrela, osasun-zentroko langileek hitzordua eman eta kontsultei erantzun diezaokete. Zentroko gerente Paco Ansoategik adierazi digunez: "Aspalditik dena digitalizatzen doa merkatuak halaxe eskatuta; hortaz, beharrezko den gauza bat da halako webguneak izatea, beti ere bezeroen erabilgarritasunerako".

"Ipargamak eraikuntza mekanikorako materialez hornitzen ditu hainbat enpresa"

"Bagenekein saria irabazteko aukerak geneukala; ustekabe zoriontsua izan da"

dute eta beraien ordenagailutik mugitu barik zenbait gauza lortu. Alde batetik, beraien erosketa guztien historiko bat eta bakoitzeak emate-agiri, faktura eta altzairuaren kalitate agiria lortu dezakete eta baita inprimatu ere. Beste aldetik, konsultak zuzenean egin ditzakete baita erantzunak lortu ere.

Webgunearen bitartez eros daitezke materialak. Bezeroek aurrera pausu hau eskertzen dute?

Bai, asko eskertzen dute, batez ere egunero eskatzen dute-nak eta beraien eskakizunak oso handiak ez direnean, erosketei eta eskaintzei ematen dieten den-bora asko murritzan dielako.

Sistema honek nola hobetzen du beste enpresekiko lehiakortasuna?

Momentu honetan gure sektorean enpresa gehienak multinazionalak dira, askok erbestean daukate burua, eta mundu osoan daukate guk dauzkagun moduko biltegiak. Oso zaila da horrelako enpresen aurrean borrokatzea, finantza arloan oso indartsuak baitira. Guk, ordea, ez dauzkagu abantaila horiek, baina badakigu Euskal Herriko mekanizatzaleak eta makina eraikitzaleak behar dutena: ezaugarri mekaniko zehatzak betetzen duten altzairuak, prezio onenean, eta batez ere zerbitzu azkarra. Hortaz, ezinbestekoa dugu ideia berritzaileak eta dife-rentzia egiten dutenak ezartzea.

Zure negozioaren erakusleihoa Interneten

www.goiena.net-eko.blog.komertzialak

www.goiena.net/blogak

/aebpn
/aiastui
/arantxa
/aretxargi
/argi-plastik
/arregi
/atai
/azkarate
/bastida
/briz-aseguruak
/BZ-sistemas
/bolusukaldeak
/denetik

/dragon-oriental
/dukiena
/ego
/eguzkigraf
/ekilore
/ekin
/elejalde
/ezkutuorly
/galgorri
/gallastegi
/ganesha
/garaia
/gertu
/gorkataxi

/gorla
/gurea
/gutzideler
/hamakatabernea
/itxaseder
/irudisport
/ixaun
/jrcacing
/lamaino-etxeberri
/lorelan
/korozabaleta
/kizkur
/markiegi

/maulanda
/mayte
/merkeopari
/multiópticas
/ohiak
/ogizun
/okipark
/izeder
/jrcacing
/lamaino-etxeberri
/korozabaleta
/kizkur
/markiegi

/udalatx
/udalaitz
/urdeki
/ugartearotza
/urbietza
/urko
/vitoria
/zainduz
/ziripot

Eta baita ere:
www.aizue.com
www.amgautoak.com
www.baster-aldejatelea.com
www.ehmff.com
www.gelatzu.com
www.goikobenta.com
www.haurtxoa.com
www.kizkur.com
www.klorofila.com
www.landaluze.com
www.ilura.com
www.toldoslete.com
www.uxarte.net
www.blark.net



Goiena.net

Apirilak 11-17

LEIRE KORTABARRIA
Zuon ekitaldien berri iragartzeko, bidali informazioa
eguzateneko eguerdia baino lehen.
Posta elektronikoa: kultura@goiena.com
Tel.: 943 25 05 05 • Faxa: 943 25 05 12

Kontzertua



OÑATI

> Sorkunek bere bakarkako hirugarren diskoa aurkeztuko du etzi Oñatin

Sorkun & Vice presidents delako diskoa aurkeztuko du Sorkunek etzi, Oñatiko gaztelekuuan, 20:00etan. AEBeta-ko Waxy taldeak ere joko du; talde horrekin dabil bira egiten bakarlarria. Sarrera 5 euro kostatuko da.

Hitzaldia



BERGARA

> Toti Martinez de Lezeak idazle lanaren eta sorginkeriarene gainean jardungo du

Udal Liburutegiaren eskutik, Toti Martinez de Lezeak hitzaldia egingo du egunean, hilak 17, udaletxearen, 19:00etan. Bere liburuak zelan idazten dituen azalduko du, eta euskal sorginkeriarene gainean ere hitz egingo du.

Kontzertua



ARRASATE

> The Soulbreaker Company taldeak disko berriko abestiak joko ditu

Gasteizko The Soulbreaker Companyk *The pink alchemist* lana kaleratu du aurten, eta horko abestiak joko ditu gaur, 3.60 aretoan, 23:00etan. Obligaciones taldeak ere joko du gau berean. Sarrerak 8 eurotan salduko dituzte.

Antzerkia

ARRASATE

> Magia eta umore emanaldia izango da gaur Iamain

Toño magoak trikimailuz eta umorez betetako emanaldia egingo du gaur, egubakoitza, Iamai kafetegian.

Gaur, egubakoitza, gauerdian.

OÑATI

> 'Txitxarra eta inurria' antzezlanerako sarrerak salgai daude

Datorren zapatuan Santa Anan egingo duten *Txitxarra eta inurria* umeendako antzezlanerako sarrerak erosteko aukera dago. Kultura etxearen eros daiteke; goizez, bulegoetan, eta arratsaldez, harreran.

Orduetgia: goizez, 10:00-13:00; arratsaldez, 16:30-20:30.

ARRASATE

> 'Lorategian' haur antzerkia egingo dute datorren astean

Lorategian delako haur antzerkia egingo dute bihar, zapatua, Amaia antzokian. 1-3 urte arteko umeendako ikuski-zuna da. Emanaldira joateko sarrerak salgai daude www.kutxa.net webgunean eta 943 00 12 00 telefono zenbakian, 4 eurotan. Leku kopuru mugatua dago, 90 bakarrik, gurasoak eta umeak eszenatokian jesarri behar direlako.

Bihar, zapatua, Amaia antzokian, 17:00etan.

Erakusketa

ARRASATE

> Hitz, irudi eta musika erakusketa eta poesia irakurketa

Liburuaren Nazioarteko Egunaren inguruan antolatutako ekintzen artean, *Mugarri estaliak* delako erakusketa eta poesia irakurketa antolatu du Udal Liburutegiak. Hitzra (Castillo Suarez), irudia (Koldo Arnantz) eta musika (Juan Miguel Arzelus) bateratzen ditu erakusketa eta poesia irakurketa horrek.

Bisita orduetgia: apirilaren 27ra arte, Kulturateko klaustroan; poesia irakurketa, apirilaren 23an, Kulturateko areto nagusian, 19:00etan.

BERGARA

> Fernando Azkargortaren margolanak ikusteko aukera

Fernando Azkargorta margolari bergararraren erakusketa dago Aroztegi artean.

Azkargorta (1919-1973) Simon Arrietaren ikasle gogokoena izan zen. Bergarako herriaren izen onaren alde jardun zuen beti. Bere lanak Gasteizen, Donostian, Bilbon... izan zituen ikusgai.

Lanegunak: 18:00-20:30; zapatuk: 12:00-14:00 eta 18:00-20:30; domeka eta jaiegunak: 12:00-14:00.

PROPOSAMENA

ELGETA

> Anthony Blakeren emanaldiak ikusmin handia sortu du

Anthony Blake mentalistak berri txundituko ditu Espaloiko ikusleak bere trikimailuekin, aurten estreinatu duen saio batekin. Komeni da sarrera lehenbailearen erostea, oso agudo dabilta-eta saltzen. Espaloira deituta (943 78 90 85) gorde daiteke sarrera. Hori bai; hasieran saio bat zegoen iragarrita, eta bigarren bat antolatu dute. Sarrerak: 15 euro bazkide-ek, eta 18, gainerakoek.

Bihar, 22:30ean, eta etzi, 19:00etan, Espaloia antzokian.



Klasikoak Aro Garaikidean

LUXUZKO AUTOAK Mercedes eta Porsche autoak berriztatzen dituzte Arrasateko tailer berezian

NEREA MENOR >ARRASATE
Jagoba Larrañagak eta Iñaki Letek autoak konpontzeko tailer mekanikoa zabaldu zuten orain dela lau hilabete. Horrelako tailer asko daude, baina 50eko hamarkadako autoak konpontzen dituztenak gutxi. Eta gutxiago Mercedes eta Porsche markak soilik berriztzen dituztenak. Version Original Clasicos, deitzen da tailer berezi hori eta Arrasaten dago.

AEBetatik ekarritako 12 auto klasiko dituzte, eta beste bost bidean. "Zaharkitura heltzen dira", dio Larrañagak. "Estatu Batuetan baztertuta lagatzen dituzte, krisiarengatik, agian, eta europar askok ekarri nahi ditutte hona". Pieza denak kentzen dizkiete, txukundu, berriztatu eta autoan sartzen berriz ere. Oso prozesu luzea da hau, "guk ordu asko sartzen ditugu tailerrean, 2 edo 3 langile bakarrik gara eta uste dut gehiago kontratatu beharko ditugula", esaten digute jabeek.

Ikusten denez, eskaria egon badago. Oraingoz, hiru bezero dituzte ingurueta, bat Bilbon eta

bi Gasteizen. Hainbat eskaera egiteko aukera dagoela azaldu digute. Autoa berriztatua edo dagoen bezala laga dezakete jabeek. Berriztatzeak, bezeroak autoren ezaugarri guztia aukeratu ditzake.

MARKA KLASIKO GUZTIEKIN
Porsche 911 eta Mercedes 190 modeloekin egiten dute lan. Esan digutenez, berriztaketa oso bat jasan dezaketen markak dira. Behar dituzten piezak lortu ahal direlako aukeratu dituzte, baita gustuko dituztelako ere. Larrañagak garai horretako Porsche eta Mercedes bana ditu.

Bi marka hauek bakarrik berriztatzeaz gain, beste batzuekin ere ibiltzen dira. "Norbaitek Roll Royce edo Jaguar klasiko bat nahi izanez gero, guk atzerritik ekartzeko aukera dugu. Gure autoak ekartzeko azpiegitura ona daukagu, kontaktu sendo bat. Horrelakorik ez da askotan aurkitzen eta horrelako auto bat lortu nahi duenarentzat oso irtenbide ona da", dio Larrañagak.

AEB Han alde batera uzten dituzten autoak eskaintzen dizkigute Jagoba Larrañagak eta Iñaki Letek

BERRIA Orain dela lau hilabete zabaldu zuten tailerra eta lanez gainezka daude; Version Original Clasicos du izena



PORSCHE 911 Jagoba Larrañagak eta Iñaki Letek berriztatu berri duten luxuzko autoan.

NEREA MENOR

ahobero

"Kanon digitalak urtero ematen dituen 120 milioi euro huskeria da, Kulturak duen aurrekontuarekin alderatuta"

Eduardo Bautista > SGAEko kidea

Horixe da Espainiako Egile eta Editoreen elkarteko presidente Eduardo Bautista asteon esan duena. Irabazi asmorik gabeko elkarte bat horretan pentsatzen egon daiteke?

iturri onetik

Oñatiko Garagardo festa izango da aurten bigarrenez, uztailaren lehenengo asteburuan

Joan zen urteko arrakasta ikusita, Garagardo festa bigarren aldiz antolatzea erabaki dute Aloña Mendikoek. Jakinari duteenez, uztailaren lehenengo aste bukaeran izango da ekimen hori. Alegia, uztailaren 4tik 6ra bitartean. Hala ere, uztailaren 3an ere zerbaite egitea pentsatzen ari direla esan dute. Aurten egubakoitzeko gaua eta zapatura "alaitzeko" asmoa dutela ere aurreratu dute.

piperraутса

Mikel Irizar > www.goiena.net/blogak/piperraутса

Pulpitorik ez

Aste bukaeran asaldatu egin ninduen Ana Iribarren jarrerak Legebiltzarrean. Gregorio Ordoñez senar eraillari oroitarria jartzeko ekitaldian, senperenak eta bi bota zituen. Ibarretxeri esandakoak ez ziren preseski epelak-koldar ere deitu zion-, baina onartezina iruditzen zait esaldi hau: "ETAren helburu politikoekin bat egiten dutenak, bat datozen garunean tiro jotearekin".

Ertz asko ditu esaldiak eta nik toki gutxi. Horregatik bakarrari helduko diot. Gaixorik gaude, eta konplexuz beteta, horrelakoak esateko gai dena mikrofonoaren aurrean eta albistegietan lehen lerroan jartzen dugunok. Pertsona horrek ez du mikrofona behar, psikiatra baizik. Oker gabiltza horrelakoei hauspoa ematen. Biktimei elkartasuna bai, psikopatei pulpitorik ez.

ai, ene!



Inoren laguntzarik gabe egiten den ohea iritsi da

Bakarrak egiten den ohea asmatu dute. Mugitzeko arazoak dituztenak pentsatuta dago. Botoi bat baino ez zaio eman behar.

www.blogactualidad.es/tecnologia

Babes eta erosotasun handiagoa



Kanporako saretak

Dekorazio aukera guztiak



Estoreak, errezelak eta saretak

Eguzki babesia



Toldoak

VELUX®



gelatzz .el

Zubillaga auzoa 1
OÑATI
Tel.: 943 71 63 22
Faxa: 943 78 15 51